



**Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia –UPTC**

**Facultad de ciencias de la educación**

**Maestría en lingüística**

**Análisis crítico del discurso de los textos de apertura de los diálogos de paz en Colombia,  
realizados en Oslo (Noruega), 2012**

**Luzmila Álvarez Romero**

**Luz Enith Suárez Suárez**

**Tunja**

**2015**

**Análisis crítico del discurso de los textos de apertura de los diálogos de paz en Colombia,  
realizados en Oslo (Noruega), 2012**

**Facultad de ciencias de la educación**

**Maestría en lingüística**



**Luzmila Álvarez Romero, Luz Enith Suárez Suárez, Proyecto presentado como requisito  
para obtener el grado de Magister en Lingüística, en la Universidad Pedagógica y  
Tecnológica de Colombia, Tunja, 2015.**

**Directora: Neyla Graciela Pardo Abril**

**Dra. en Lingüística**

---

---

---

---

Firma del presidente de Jurado

---

Firma del Jurado

---

Firma del Jurado

Tunja, octubre de 2015

### **Agradecimientos**

A la doctora Neyla Graciela Pardo Abril, directora de esta investigación un agradecimiento especial por contribuir en el proceso de nuestra formación profesional y por su orientación oportuna para la consolidación de este proyecto.

A todos los docentes de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia que nos brindaron las herramientas necesarias en cada uno de los seminarios para desarrollar con éxito la investigación.

A nuestros compañeros de la cohorte 15 de la Maestría en Lingüística, por su colaboración, apoyo y por brindarnos espacios que alegraron y enriquecieron nuestra vida.

A nuestras familias por estar presentes en cada instante de nuestras vidas, alentándonos siempre en los momentos de debilidad y por ser nuestro apoyo incondicional.

A nuestra familia Colegio Parroquial San Luis Gonzaga por comprendernos, apoyarnos, acompañarnos y sobre todo por facilitarnos el camino para alcanzar este sueño.

A nuestros amigos por la contribución que nos han dado para la consecución de este logro.

*A Dios hacedor de todo cuanto existe, por ser el centro de mi vida e iluminar mi camino siempre;  
gracias por darme la sabiduría y fortaleza necesaria para salir adelante pese a las dificultades.*

*A mi madre María Luz que me apoya en todos mis proyectos y es el motor de mi vida, por su  
valioso acompañamiento en la consecución de este sueño.*

*A mi padre Luis Felipe ejemplo de disciplina y rectitud, a quien le debo parte de lo que soy y  
admiro profundamente por su modelo de vida.*

*A mis lindas hermanas Edy, Claudia y Yuly que son mis cómplices y amigas con las que siempre  
cuento para todo, porque mis triunfos son también los de ellas.*

*A mis hermanos Segundo, Gerardo y Felipe que son un baluarte y apoyo incondicional.*

*A mis sobrinitos hermosos que son mi inspiración y felicidad.*

*A mis familiares y amigos que con sus palabras motivadoras me alentaron en algún momento.*

*Luzmila Álvarez Romero*

*A Dios, infinitas gracias por bendecirme y regalarme la oportunidad de escalar un peldaño más  
en mi vida profesional.*

*A mi esposo Jorge Enrique, por su amor, paciencia, comprensión y apoyo durante este proceso.*

*A mi adorada hija Wendy Melissa, por ser mi orgullo y mi gran motivación para superarme y  
ofrecerle siempre lo mejor; por permitir que sacrificara su tiempo en la construcción de mis  
sueños y proyectos.*

*A mi querido padre Luis Hernando, quien partió con prontitud a la eternidad pero sé que desde  
el cielo continúa cuidándome y guiándome.*

*A mi querida madre Ana Victoria, a quien le debo lo que soy; por acompañarme siempre, por ser  
ejemplo de superación y entrega incondicional.*

*A mis hermanos Hernando, Wilson, Harlex y Diana Mayerli por estar conmigo en todo  
momento y por permitirme disfrutar de mis amados sobrinos: María Fernanda, Geraldine,  
Lorena, Juan David, Ana Valentina, Andrés Mauricio, Sara Daniela, Danna Sofía y María  
Paz. Ustedes son motivo de mi felicidad.*

*A mis cuñadas (o) y amigos por escucharme y apoyarme en la consecución de mis metas.*

*Luz Enith Suárez Suárez*

## Contenido

	pág.
Introducción	12
Tema	18
Problema	19
Descripción	19
Formulación del problema	26
Justificación	27
Objetivos	29
Objetivo general	29
Objetivos específicos	29
Marco referencial	30
Antecedentes	30
Marco teórico	34
Estudios críticos del discurso	34
Discurso político	39
La coerción	40
Resistencia, oposición y protesta	40
Encubrimientos	40
Legitimación o deslegitimación	41
Niveles lingüísticos	42
Nivel pragmático	42
Nivel semántico	42
Nivel sintáctico	43

Nuevo enfoque para el análisis del discurso político	44
Estrategias discursivas	44
La argumentación	44
La naturalización	45
La legitimación	46
La elisión	47
El reordenamiento	47
La sustitución	48
Ocultamiento	48
Mitigación	49
Recursos lingüísticos	49
Cuantificadores	49
Interrogación	49
Eufemismos	50
Formas verbales en primera persona del plural	50
Recursos retóricos	50
Metáforas	51
Personificación	54
Símil o comparación	54
Hipérbole	54
Referente metodológico	55
El corpus	57
Procedimiento	58
Análisis discursivo	60



Primera fase: análisis cuantitativo	60
Discurso de Humberto de la Calle Lombana	60
Segunda fase: análisis cualitativo	69
Discurso de Humberto de la Calle Lombana	69
Recursos Lingüísticos.	69
Otros recursos retóricos.	79
Primera fase: análisis cuantitativo	82
Discurso de Iván Márquez	82
Segunda fase: análisis cualitativo	91
Discurso de Iván Márquez	91
Comparación de los discursos analizados	105
Similitudes	105
Diferencias	108
Propuesta conceptual del proceso de paz	109
Implicaciones sociopolíticas	111
Conclusiones	113
Referencias bibliográficas	116
Anexos	118

**Lista de Tablas**

	pág.
Tabla 1. <i>Palabras más frecuentes del corpus (discurso Humberto de la Calle Lombana)</i>	61
Tabla 2. <i>Concordancias de “Gobierno” en el discurso de Humberto de la Calle</i>	66
Tabla 3. <i>Concordancias de “Farc” en el discurso de Humberto de la Calle</i>	67
Tabla 4. <i>Co-texto de formas verbales</i>	71
Tabla 5. <i>Frecuencias verbales</i>	73
Tabla 7. <i>Metáforas</i>	76
Tabla 8. <i>Palabras más frecuentes en el discurso de Iván Márquez</i>	83
Tabla 9. <i>Cordancias de paz en el corpus</i>	84
Tabla 10. <i>Concordancias de Colombia en el corpus</i>	85
Tabla 11. <i>Segmentos característicos de las clases de palabras en el discurso</i>	89
Tabla 12. <i>Diferencias entre los discursos</i>	108

### **Lista de Figuras**

	pág.
Figura 1. Marca de nube	63
Figura 2. Clouster frecuencia de palabras	64
Figura 3. Fórmulas de tratamiento	70
Figura 4. Asociaciones de las palabras clave. Discurso de Iván Márquez	87
Figura 5. Dendograma de clasificación. Discurso Iván Márquez	88

## **Introducción**

Esta investigación tiene como objetivo principal inferir las estrategias discursivas y los recursos lingüísticos presentes en los discursos de los delegados del Gobierno Nacional y de las Farc, en la instalación de la mesa de los diálogos de paz en Oslo (Noruega, 2012), a través del Análisis Crítico del Discurso (ACD), mediante el diseño de categorías que muestran estructuras semántico-sintácticas, y recursos retóricos, con el propósito de evidenciar las estrategias discursivas que dan cuenta de las formas como opera el lenguaje, no solo como forma de comunicación, sino como producto de la interacción permanente de los individuos dentro de la sociedad.

La investigación es relevante ya que interpreta el discurso –uso del lenguaje– en el habla como una construcción social y desde la perspectiva de Van Dijk (2005) esto implica reconocer que el discurso no solo está surtido de distintos niveles de estructura, sino que se hace indispensable significarlo como un fenómeno práctico, social y cultural. Por ello, no se puede tomar el discurso como un simple material textual sino como un mecanismo que constituye acciones y prácticas del lenguaje que reproducen, transforman, legitiman y alteran el orden social.

Es así, como desde el ACD abordamos el lenguaje con el fin de reflexionar en torno a estas situaciones discursivas que están relacionadas con la problemática sociocultural, con la idea de aportar amplios marcos explicativos y dar cuenta de cómo los seres humanos usan la palabra, cómo piensan e interactúan, para poder realizarse y producir sus propios grupos y culturas.

Este ACD busca brindar herramientas de análisis para comprender los discursos como actos comunicativos en los cuales las palabras no son inocentes y las estrategias que utilizan los

hablantes para convencer o para persuadir a un determinado grupo no son puestas a la suerte, sino que estas están atribuidas de ideologías, intereses y propósitos comunicativos. En otras palabras, lo que se busca es dar transparencia a los usos estratégicos del lenguaje.

El ACD brinda un enfoque amplio en lo que tiene que ver con el lenguaje, la cognición, la comunicación y la interacción social. Es considerado como un enfoque multidisciplinario y multicultural que posibilita estudiar pequeños detalles que son significativos dentro de la conversación y del texto, al mismo tiempo permite profundizar e investigar sobre los procesos y representaciones sociales, así como investigar sobre diversos temas, problemas políticos y sociales relevantes en nuestra época. En este caso, analizar un fenómeno coyuntural que marca la historia del pueblo colombiano.

Según Pardo Abril (2011), abordar el discurso desde una perspectiva crítica implica el análisis de éste como una práctica social que permite identificar los elementos que caracterizan una cultura y una sociedad. El componente crítico se ancla al desentrañamiento de estrategias discursivas a partir de las cuales los modelos mentales, los modelos culturales, las representaciones sociales y las ideologías se ponen en relación para dar cuenta del ejercicio de poder en una sociedad.

La teoría de esta investigación parte de una contextualización de los discursos objeto de análisis, se hace un breve recorrido sobre la tradición retórica en lo que tiene que ver con el discurso político y se realiza una caracterización de este según los enfoques de Isabella y Norman Fairclough (2012). Enseguida, se presenta una visión retrospectiva sobre el recorrido histórico de los procesos de paz en Colombia desde 1982, con el gobierno de Belisario Betancourt Cuartas, hasta el 2012, con la presidencia de Juan Manuel Santos Calderón.

Luego se hace una exploración de los discursos, se presenta una exposición de los contenidos temáticos, se justifica por qué se propone el análisis del discurso político y se continúa con una relación de antecedentes en lo que tiene que ver con ACD.

El marco teórico está sustentado desde los enfoques de Teun Van Dijk, Norman Fairclough, Ruth Wodak y Neyla Pardo Abril, quienes han hecho investigaciones sobre el ACD para determinar relaciones entre discurso y poder, que da cuenta de las estrategias discursivas presentes en un acto comunicativo. Después se presenta una conceptualización del discurso político desde las miradas de Chumaceiro (2003) y Chilton&Schäffner (2000), estos últimos sugieren centrar la atención en aspectos relevantes del análisis discursivo como son la coerción, resistencia, oposición y protesta, encubrimiento, legitimación y deslegitimación dado que son funciones interpretativas o productivas que contribuyen con la construcción de significaciones que constituirán otros discursos coherentes. Además, proponen que se hace necesario establecer relaciones entre las funciones estratégicas y el análisis lingüístico del texto y del habla; por tanto, se deben tener en cuenta los niveles y aspectos del lenguaje como son el pragmático (la interacción entre hablantes y oyentes); el semántico (el significado y la estructura del léxico) y el sintáctico (la organización interna de las oraciones).

Por otro lado, se hace referencia a los principios para el ACD propuestos por van Dijk (2000)

Para el análisis discursivo se toman las formas de proceder de Pardo Abril (2007) en lo que se refiere a la configuración de tejidos de relaciones, palabras y conceptos estructurados con base en la reiteración y asociación estadísticas de unidades analíticas y su significación mediante la exploración directa de cada uno de los discursos, lo cual se evidenciará en las gráficas de frecuencias y asociaciones.

Se cita a Van Dijk con las indicaciones pertinentes para el rastreo del tema de los discursos para luego proceder a la identificación de unidades conceptuales que posibilitan la concreción de unidades lingüísticas que dan cuenta de un fenómeno o realidad específica. Además, se toma la propuesta de Isabella y Norman Fairclough (2012) como nuevo enfoque para el análisis político y en donde recomiendan para este estudio, centrar la atención en la estrategia de argumentación, puesto que la finalidad de dichas intervenciones está diseñada para persuadir y convencer a un grupo sobre una determinada ruta de acciones.

Las estrategias discursivas se sustentan con la teoría de Méndez (2000) quien afirma que son recursos que utilizan los hablantes para alcanzar ciertos objetivos; Wodak (2000) las describe como un plan de acción y Pardo Abril (2012) refiere que son mecanismos que se constituyen multidisciplinariamente para quienes se interesan en dar cuenta de las problemáticas sociales que enfrenta la sociedad. Las estrategias encontradas en los discursos son la argumentación, la legitimación, la deslegitimación, sustitución y naturalización; construidas a partir de recursos lingüísticos (eufemismos, cuantificadores, interrogaciones y formas verbales); discursivos (acusación-justificación, negociación, ocultamiento, persuasión y mitigación) y los retóricos (metáfora, personificación, hipérbole, símil o comparación).

Para dar cuenta de cómo se manifiesta el lenguaje metafórico en estos discursos se detallan los recursos retóricos como modos de expresión que hacen uso especial del lenguaje con fines expresivos o estilísticos. Paul Ricoeur (2006) menciona que el fin principal de las figuras retóricas es adornar el discurso para hacerlo más placentero o llamativo; Lakoff y Johnson (1995, p. 41), refieren que “la esencia de la metáfora es entender y experimentar un tipo de cosa en términos de otra”. La metáfora desde el punto de vista cognitivo es un aspecto relevante, dado

que todo lo que hacemos, decimos, experimentamos, pensamos y construimos es de naturaleza metafórica.

Según Van Dijk (2005) las metáforas son “floreros retóricos” y desde enfoque de Lakoff y Johnson (2001) la cotidianidad está impregnada de metáforas mediante las cuales se crea y se recrea la realidad. Desde esta perspectiva se analizan las siguientes clases de metáforas: de canal, estructurales, orientacionales, ontológicas y de recipiente.

La metodología seguida en la presente investigación está dada en dos fases: una exploratoria descriptiva y otra analítica. En la primera fase se hace la recopilación y selección del corpus, luego se realiza una exploración de éste a través del programa informático NVivo 10 el cual organiza, clasifica, jerarquiza unidades y representa gráficamente las distintas entidades asociadas para ver el grado de densidad y centralidad semántica, además, permite la construcción de las estrategias discursivas más recurrentes, así, como los recursos lingüísticos y retóricos empleados para la construcción de dichas estrategias. En la segunda fase, se hace un análisis cualitativo de los recursos lingüísticos que coadyuvan en la construcción de las estrategias discursivas presentes, luego se realiza una interpretación para poner en relación lo que va del discurso a la sociedad y de la sociedad al discurso donde se integran diferentes procesos con el fin de mirar cómo el discurso construye diferentes formas de representación de la realidad relacionadas con el ejercicio de poder. La investigación se soporta en el método cuantitativo y cualitativo con un enfoque hermenéutico (interpretativo-crítico), ya que orienta a interpretar el lenguaje como un fenómeno social con el fin de analizar y dar sentido al acto comunicativo que se presenta, lo que implica para el analista, no solo quedarse con el contenido explícito del discurso sino hacer una interpretación que permita trascender e ir más allá del texto para ampliar



el marco de significaciones y ver otras realidades generadas a partir del posicionamiento político del investigador.

En la investigación se da una mirada a las teorías relacionadas con el uso de estrategias discursivas para después apelar a fenómenos de inferencia desde la teoría propuesta por Pardo Abril (2007). Con la exploración del corpus y el análisis se generan insumos que permiten hacer inferencias del sentido implícito que subyace de los discursos. De esta manera el resultado del presente análisis muestra una manera de comprender la realidad y abre nuevas formas para la explicación e interpretación de este fenómeno sociocultural.

Por último, se establece una comparación entre los dos discursos analizados, se establece una propuesta conceptual del proceso de paz, se da cuenta de las implicaciones sociopolíticas del análisis y presentan las conclusiones obtenidas en las investigaciones.

**Tema**

Análisis crítico del discurso de los delegados del Gobierno Nacional y de las Farc, en la instalación de la mesa de negociación para el proceso de paz en Colombia, realizado en Oslo (Noruega).

## **Problema**

### **Descripción**

Entre los escritores griegos y romanos, el estudio del arte de persuasión verbal (retórica) era como una suerte de “ciencia política”. La tradición retórica formaba parte del entrenamiento de oradores que desempeñaban importantes funciones públicas o políticas, de tal manera, que se podía observar críticamente el comportamiento verbal político. En la actualidad nos encontramos expuestos a una gran proliferación de mensajes verbales y una gran cantidad de estos corresponde a lo que se puede denominar discurso “político”.

Según Isabella y Norman Fairclough (2012) el discurso político es aquel que se centra en la estructura de la argumentación con el propósito de convencer a un público que un determinado curso de acción es correcto o que un punto de vista es cierto. Por otro lado, Van Dijk (2005) señala que el análisis del discurso político se ocupa de relacionar las particularidades del comportamiento lingüístico con lo que normalmente se entiende por “política” o comportamiento “político”, definiendo como potencialmente “políticas” aquellas acciones lingüísticas o no, que involucran el poder o la resistencia.

En la presente investigación se hace un análisis crítico de los discursos promulgados por Humberto de la Calle Lombana e Iván Márquez, el 18 de octubre del 2012, en la instalación de la mesa de negociación para los procesos de paz en Colombia a través del reconocimiento de algunos recursos lingüísticos y estrategias discursivas para develar las intenciones, el ejercicio de poder y las ideologías de estos actores; a partir del diseño de categorías como son las estructuras semántico- sintácticas y las expresiones no literales.

Se seleccionó, para el análisis el tema del proceso de paz en Colombia, ya que llama la atención porque ha habido cerca de diez intentos de diálogos todos fallidos. Por eso, se hace

necesario recurrir a una visión retrospectiva que permita un acercamiento a momentos históricos de dichos procesos.

Colombia es un país que por varios años ha estado en la crisis de un conflicto social armado debido a la conocida guerra con las guerrillas en las que han participado organizaciones subversivas como las Fuerzas Armadas de Colombia (Farc). Con la idea de establecer ciertos acuerdos entre las partes, en varias ocasiones se iniciaron algunos procesos en búsqueda de la paz.

El primer proceso de paz en Colombia se inició con la presidencia de Belisario Betancourt entre 1982 y 1986. En este gobierno se dio una transformación relevante en el discurso político y se trataron dos aspectos importantes: el primero, el reconocimiento de la oposición armada como actor político y la necesidad de abrir espacios de diálogo con estos grupos; el segundo, la posibilidad que Colombia diera inicio a un proceso de apertura democrática.

Durante este gobierno, se estableció el acuerdo del cese al fuego, se abrieron mesas de discusión sobre problemas relevantes del país y se diseñaron reformas políticas sobre los siguientes temas: situación agraria, urbana, legislativa, derechos humanos, pero no fue posible alcanzar acuerdos en ningún aspecto.

Luego, llega al poder Virgilio Barco (1986-1990), hace una evaluación de la política de paz de Betancourt, crea la Consejería para la Reconciliación, Normalización y Rehabilitación de la presidencia como muestra del compromiso del gobierno; dado que, el fin principal era negociar con la guerrilla sobre el tema del desarme y la posterior vinculación a la vida política legal. Sin embargo, fue un proceso muy limitado en el cual se rompe el acuerdo del cese al fuego y se incrementan los conflictos con otros grupos guerrilleros. Fue así como se dio fin a las

negociaciones de paz por un espacio de tres años. En 1989 se retoman negociaciones sobre desarme e incorporación política con la participación de otros grupos guerrilleros.

Cesar Gaviria Trujillo llega a la presidencia en 1990, después del asesinato de Luis Carlos Galán Sarmiento (candidato del partido liberal) y de Carlos Pizarro (candidato de la izquierda). Como alternativa para resolver la crisis que se generó en Colombia, convoca al pueblo para elegir la Asamblea Nacional Constituyente, en donde se concede la participación de algunos grupos guerrilleros como parte del proceso.

En el gobierno de Ernesto Samper Pizano (1994-1998) se reiteró el reconocimiento de las guerrillas como actores políticos y se crearon espacios para negociar, pero no hubo avances notorios en este proceso de paz. Enseguida, llega a la presidencia Andrés Pastrana Arango (1998-2002), reinicia el proceso con el único deseo de darle fin al conflicto y concede la “zona de distensión” en el Caguán, con el fin de dar continuidad a los diálogos de paz. Fue entonces cuando las Farc comienzan a imponer sus propias leyes y fortalecen sus debilidades en la parte política, militar y financiera.

Después llega a la presidencia Álvaro Uribe Vélez (2002-2006, 2006-2010), se compromete a dismantelar las organizaciones armadas al margen de la ley y a derrotar militarmente a las guerrillas que hacen presencia en el país; se crea la política de Defensa y Seguridad Democrática para instaurar acciones ofensivas contra las guerrillas, adelantar acercamientos y diálogos con grupos paramilitares (Leal, 2006). Todos los procesos estaban enmarcados bajo el eslogan “mano dura, corazón grande”. En este gobierno se le niega el estatus de beligerancia a las guerrillas y se le atribuye el calificativo de “terroristas”, que fue acuñado por funcionarios públicos, medios de comunicación y políticos, lo cual fue la antesala de la negociación del intercambio humanitario (Pardo Abril, 2007).

Ya en el gobierno de Juan Manuel Santos (2010-2014), las Farc solicita a la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) que convoque una asamblea para exponer su visión del conflicto armado, pero esta petición es rechazada por el jefe de gobierno. Más adelante, se dan acuerdos importantes como son aprobación de una Ley de Víctimas y de Restitución de Tierras, calificada como un paso fundamental para la paz ; las Farc anuncian su renuncia al secuestro con fines de extorsión y la liberación de los últimos militares y policías que mantienen como secuestrados; el Congreso colombiano aprueba el Marco Jurídico para la Paz, norma que implica la reforma constitucional y otorga herramientas para una negociación con los grupos armados y finalmente , el 27 de agosto de 2012, Gobierno y Farc firman un acuerdo en la Habana (Cuba) para abrir proceso para los diálogos de paz. Es así, como el 18 de octubre de 2012, instalan la mesa de negociación en Oslo (Noruega) y se seleccionan los discursos presentados por los delegados del Gobierno Nacional y de las Farc para la presente investigación.

Humberto de la Calle Lombana, delegado del Gobierno Nacional presenta un discurso donde propone dar un cumplimiento riguroso de los acuerdos que se establecen para la buena marcha de las conversaciones y hace referencia a las tres fases que conforman la estructura del proceso. En primer lugar, refiere el acuerdo exploratorio, en segundo lugar, la instalación de la mesa de negociación y por último, la firma del acuerdo final, en donde se deben dar las transformaciones necesarias para dar fin al conflicto. Además, propone a las partes establecer y cumplir el acuerdo de confidencialidad, de tal manera que no se filtren contenidos que perturben el proceso concebido como “serio, digno, realista y eficaz”. Se propone un proceso diferente a los demás en donde se traten temas críticos como: “desarrollo rural, garantías para la oposición y la participación política, el fin del conflicto, el narcotráfico y las víctimas”

El gobierno menciona que la fase tres es la oportunidad para los cambios, en donde cada una de las partes defiende sus ideales de manera democrática, dando también la participación al pueblo, de tal manera, que se transite por la senda del cambio social. Como en otros procesos, en esta ocasión también se considera como punto esencial la participación política con una perspectiva de garantizar la vida y la libertad de expresión de todos los participantes.

El delegado de las Farc, Iván Márquez, en la intervención manifiesta que las Farc no son grupo “guerrero”, sino un grupo que participa con una serie de propuestas y proyectos en busca de alcanzar la paz con democracia, justicia y libertad. Como visión presentan el tema del desarrollo agrario integral como primer punto del acuerdo, dado que este permitirá asumir el análisis del tema de la tierra como causa histórica del conflicto entre clases sociales en Colombia.

El concepto de “tierra” para las Farc está anclado al término “territorio”, es decir, “un todo” que engloba intereses de todo el país, por eso refieren la titulación de tierras propuesta por el Gobierno como una “trampa” pues lo ven como un despojo legal que más adelante obligará a los campesinos a vender o arrendar a las transnacionales para extender las explotaciones forestales y en ningún momento se soluciona el problema alimentario que aqueja al pueblo colombiano. Aseguran también, que la bancarización de la tierra terminará por arrebatar las propiedades a los campesinos. Muestran la titulación como legalidad que pretende ocultar el rostro del despojo, el cual ha originado por varias décadas el terrorismo en el Estado. No ven la paz en el silencio de los fusiles sino en la transformación del país en aspectos políticos, económicos y militares.

Las Farc consideran que no “son la causa del conflicto, sino la respuesta a la violencia del Estado” y expresan en el discurso que el gobierno es quien debe responder por el terrorismo

que hay en el país. Se consideran como fuerza luchadora, con una organización política, con disposición para el diálogo y con un proyecto trazado en la Plataforma Bolivariana por una nueva Colombia.

Invitan al presidente Santos a crear la paz teniendo como base lo que ambiciona toda la Nación, convoca a todos los sectores sociales, instituciones y organizaciones para que apoyen el intento de justicia social.

Se propone el análisis crítico del discurso político porque en este caso, refiere una problemática social que está anclada a la vida cotidiana, la cual genera muchas implicaciones en la sociedad colombiana. El enfoque político es evidente en los discursos de apertura para el reinicio de los diálogos de paz, pues tanto Gobierno como Farc procuran persuadir sobre la veracidad de sus planteamientos dejando ver el ejercicio de poder en las dimensiones de dominación y resistencia.

El estudio del discurso político es relevante para la sociedad en tanto sirve al propósito de identificar las formas de ser y de proceder de los políticos y de las Instituciones. Los discursos de los actores políticos y de las instituciones que los sustentan, son propuestos y legitimados a partir de usos persuasivos de los sistemas sígnicos disponibles en la cultura, por lo que la deconstrucción discursiva exige un conjunto de recursos cognitivos de los cuales los interlocutores no están suficientemente dotados, en razón de las restricciones que impone la sociedad a las comunidades, en particular a aquellos sectores discriminados. (Chilton y Schäffner, 2000; Bourdieu, 2008).

En los discursos de los delegados del Gobierno Nacional y de las Farc se recurre a diversas técnicas lingüísticas (implícitas o explícitas) con el fin convencer y persuadir a un determinado grupo de adeptos sobre la ruta de acción respecto al proceso de paz. Como lingüistas, nos corresponde contribuir con el aporte de elementos de análisis que permitan



comprender de una mejor forma los recursos lingüísticos y las estrategias discursivas presentes en dichos textos, de tal manera que se dé transparencia al lenguaje para dar cuenta del propósito de los hablantes y se logre construir otras significaciones inmersas en dichos discursos porque cuando se analiza el lenguaje se pueden comprender realidades, crear otras a través de un posicionamiento político del investigador, es decir, con pensamiento crítico que ayuda a interpretar de una mejor forma una problemática social.

### **Formulación del problema**

¿Cuáles son los recursos y las estrategias discursivas más utilizadas en los discursos de los delegados del Gobierno Nacional y de las Farc para el proceso de paz en Colombia, realizados en Oslo (Noruega)?

### **Justificación**

El ACD permite comprender de una mejor manera el uso de la lengua en los contextos sociales y facilita la caracterización de formas de dominación que se expresan a través de los discursos. Según Van Dijk (1993) analizar el discurso social implica estudiar las relaciones entre las estructuras del discurso y las estructuras de poder. De esta manera, es posible evidenciar las diversas estructuras lingüísticas empleadas para representar poder, para ejercer y reproducir dominación y para reconocer el conjunto de estrategias que construyen ocultamiento o muestran las desigualdades en las relaciones sociales.

Como objeto de análisis para la presente investigación se toman los textos que corresponde a los discursos políticos pronunciados por Humberto de la Calle Lombana (delegado del Gobierno Nacional) e Iván Márquez (delegado de las Farc), en la instalación de la mesa de negociación para los diálogos de paz, evento realizado el 18 de octubre de 2012 en Oslo (Noruega). Estos discursos son un ejemplo de una unidad comunicativa real en donde la lengua se utiliza con propósitos concretos y el núcleo de reflexión está centrado en un problema social y político, muy relevante para la sociedad colombiana.

Con este análisis se pretende reconocer cómo están elaborados dichos discursos, qué recursos lingüísticos y estrategias discursivas emplean los delegados y cómo se manifiesta el lenguaje metafórico para sostener sus propuestas sobre el proceso de paz. La intención al analizar estos discursos políticos es evidenciar que el lenguaje es ambiguo y da lugar a otras significaciones que permiten leer una realidad social de manera diferente.

Con este análisis se alcanza novedad en el conocimiento discursivo porque se reconocen estrategias y recursos discursivos presentes en un acto comunicativo para conceptualizar el proceso de paz de manera distinta al consenso establecido en la sociedad colombiana.

. También permite fijar la atención en un universo conceptual construido en el texto, así como la posibilidad de instaurar relaciones entre los hablantes y otros que se constituyen durante la emisión concreta del texto. Además, admite indicar los factores que preocupan al actor político (individuo- grupo) en términos de temas y supuestos ideológicos que se seleccionan para expresar en torno a la apertura de los diálogos para el reinicio del proceso de paz en Colombia. En cuanto a la interacción, el análisis permite ver lo que el texto hace en cuanto a las posturas y relaciones políticas y sociales que se adoptan entre los actores, en este caso, los interlocutores, delegados y países garantes.

El reinicio de los diálogos de paz marca un momento coyuntural en lo que tiene que ver con la superación del conflicto armado en Colombia, por tanto, tomar posición y analizar críticamente esta problemática social permitirá encarar la lengua presente en estos discursos de legitimación para así dar otras miradas a la situación política y social del país.

## **Objetivos**

### **Objetivo general**

Inferir las estrategias discursivas y los recursos lingüísticos presentes en los discursos de los delegados del Gobierno Nacional y las Farc, en la instalación de la mesa de los diálogos de paz, para develar los intereses y el ejercicio de poder de los actores del conflicto.

### **Objetivos específicos**

- Identificar los recursos lingüísticos presentes en los discursos del 12 de octubre del 2012 producidos por los delegados del Gobierno Nacional y de las Farc para dar cuenta de los propósitos de los hablantes.
- Determinar qué implicaciones tienen las estrategias discursivas en la construcción de sentido.
- Identificar cómo se manifiesta el lenguaje metafórico en los discursos de los delegados del Gobierno Nacional y de las Farc para dar lugar a la construcción de otras de significaciones.

## **Marco referencial**

### **Antecedentes**

Se han encontrado trabajos de investigaciones sobre ACD que abordan asuntos como las representaciones en la prensa, el discurso jurídico, los libros de texto y la enseñanza escolar. En primera medida, se describe el trabajo titulado “Impunidad y prensa: un análisis crítico de la cultura” realizado por la doctora Neyla Graciela Pardo Abril y publicado en IECO (2007); este trabajo hace parte de la investigación “Representaciones sociales sobre la impunidad en la prensa colombiana” en el periodo comprendido entre 1997 y 2002 que busca explicar el significado social de la impunidad, propuesto por la prensa colombiana. La doctora toma un corpus de 350 artículos de prensa, que le permiten reconocer unidades nucleares estables y elementos periféricos en la construcción de representaciones sociales. El reconocimiento de elementos nucleares de las representaciones sociales procede de la hipótesis de que los modelos culturales en especial los metafóricos y metonímicos constituyen el núcleo de las representaciones sociales. Es relevante esta investigación porque sirve de guía, dado que posee un carácter descriptivo, explicativo y analítico de la impunidad en Colombia que deja ver las representaciones sociales expuestas en las opiniones, los juicios y creencias del pueblo colombiano. Además, porque la metodología aplicada para el análisis es muy similar a la de la investigación que se desarrolla.

La investigación “ACD de la representación boliviana en las noticias de la prensa diaria de cobertura nacional: el caso de Mercurio y La Tercera” publicada en la revista de la Universidad Bolivariana, volumen 9, N° 26 del 2010, realizada por Rodrigo Browne Sartori y Pamela Romero Lizama pretende develar los procesos y formas de representación con los cuales se mira a los bolivianos a través de los diarios de cobertura nacional *El Mercurio* y *La Tercera*, durante el mes de junio del 2008. Este estudio intenta descubrir cómo la prensa escrita colabora

con la representación y construcción de la realidad intercultural de los lectores. Así mismo, la presente investigación pretende mostrar cómo los discursos coadyuvan en la construcción de la sociedad.

Otra investigación llevada a cabo por Mariela Cisnero y María José Gallucci conocida con el título: “Un triunfo político en medio de un revés electoral” y publicada en Scielo, Núcleo v.20 n.25 Caracas. 2008. Tiene como finalidad estudiar la argumentación y las estrategias discursivas desde la mirada de Chilton y Schaffner (2000) presentes en una muestra del discurso político venezolano, bajo los lineamientos del Análisis Crítico del Discurso. La muestra de la investigación está conformada por cuatro artículos de opinión, publicados durante la semana siguiente a la reelección de Hugo Chávez como Presidente de la República, en diciembre de 2006. Esta investigación se toma como referente, puesto que da cuenta de funciones estratégicas para el análisis del discurso político y las técnicas argumentativas de quienes elaboraron los artículos.

En la parte educativa también se han realizado investigaciones sobre ACD, la siguiente, llamada “La escuela y sus discursos. Los textos escolares como instrumentos de exclusión y segregación” llevada a cabo por Sandra Soler Castillo, de la Universidad Francisco José de Caldas; trata de cómo en la escuela se genera y se transmite el racismo. El objetivo de este trabajo es determinar las características discursivas del racismo en los textos escolares para la enseñanza de ciencias sociales, producidos por dos de las editoriales, cuyos libros figuran entre los de mayor circulación en Colombia: Grupo Editorial Norma y Editorial Santillana. En el período comprendido entre el 2002 y 2004. Aunque, poca relación tiene con la investigación que se lleva a cabo, se menciona para dar a conocer que el ACD es una disciplina que abarca distintos campos. En la revisión documental sobre investigaciones acerca del ACD, se

encontró una tesis titulada “Análisis crítico del discurso de dos noticias en prensa sobre presuntos integrantes de las Farc en la universidad” elaborada por la estudiante Heidy Milena Díaz Martínez. En ese trabajo se lleva a cabo un Análisis Crítico del Discurso de dos noticias de los periódicos El Tiempo y la Vanguardia acerca del pronunciamiento de la senadora Gina Parody sobre presuntos integrantes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (Farc) en la Universidad. Más específicamente, el análisis se centra en los recursos y estrategias discursivas presentes en las noticias para la construcción de los actores sociales: los estudiantes y el Movimiento Juvenil Bolivariano (MJB); para que posteriormente, se explique el propósito de esta construcción.

La investigación descrita anteriormente se fundamenta en dar a conocer la construcción de los actores sociales, mientras que la presente investigación está direccionada a comprender de otra forma los usos estratégicos del lenguaje que dan cuenta del ejercicio de poder que ejercen los actores involucrados en el proceso de paz en Colombia.

Otra tesis encontrada se titula “El humor. Un discurso de resistencia política: análisis crítico multimodal” realizada por Liliana Ximena González Goyeneche y María Victoria Reales Moreno. El tema se centra en el humor político colombiano en la web y sus estrategias para la construcción del discurso de resistencia al discurso político oficial. El corpus fue seleccionado sobre el humor político colombiano difundido en la web, tomado del 2008 al 2010. Es un tipo de investigación explicativa de corte cualitativa, enmarcada en el análisis multimodal. En esta investigación se propone hacer una reflexión sobre los discursos humorísticos de corte político, especialmente los referidos al periodo presidencial de Álvaro Uribe Vélez que circulan en la web con el objeto de analizar las estrategias semiótico-discursivas de las que se vale y así generar un discurso de resistencia a los discursos hegemónicos, especialmente el discurso político oficial.



Otra de las tesis encontradas se denomina “Análisis Crítico multimodal en la caricatura internacional del periódico The Washington Post” elaborada por Doris Patricia Rodríguez Camargo y Ana Margarita Velásquez Orjuela. El tema es el análisis crítico del discurso multimodal en la caricatura. Es una investigación de tipo cualitativa, con la aplicación de tres fases para el análisis del corpus: descriptiva, analítica y propositiva. El propósito fundamental es develar los significados de las caricaturas, cuyo contenido se refiere a otros países, es decir que corresponden a la categoría internacional, del periódico The Washington Post, para reconocer elementos culturales e ideológicos.

Se encontró otra tesis titulada “El lenguaje como instrumento de poder” hecha por Lisbeth Carolina Rojas y María Teresa Suárez González, (2009) cuyo tema es la aproximación a la relación entre lenguaje y poder, a través del análisis de estrategias discursivas presentes en el discurso de la segunda posesión del presidente Álvaro Uribe Vélez, con base en el análisis crítico del discurso.

La anterior investigación sirve como referencia y punto de partida para comprender de una mejor forma algunos recursos y procesos de análisis en lo que tiene que ver con el discurso político, es de anotar que lo que refiere a las estrategias discursivas es visto de una forma diferente a como se presenta en esta investigación, dado que no determinan la construcción de éstas sino que toman cada recurso lingüístico como una estrategia.

## **Marco teórico**

### **Estudios críticos del discurso**

Los estudios críticos del discurso (ECD) surgen como herederos del estudio del lenguaje, de la teoría crítica como una práctica social en un contexto particular y con un interés predominante en las relación de dominación y poder, es así como se identifica el discurso público como un medio para resaltar la relación entre lucha por el poder y conflicto de intereses. La perspectiva crítica refiere un compromiso sociopolítico que está enfocado en proponer la construcción de una sociedad diferente mediante la observación y el análisis de expresiones y estructuras discursivas que se configuran en procesos sociales y en grupos que interactúan permanentemente para crear significado.

Pardo (2007) refiere que el Análisis Crítico del Discurso se ha consolidado como un lugar de interés para la problematización de la acción discursiva como una práctica transformadora constituyente y constitutiva de la realidad social. Este puede asumirse como un proyecto multidisciplinar, cuyo principal objetivo es dar cuenta de la forma cómo funciona el discurso en su relación con la cognición y la sociedad, de tal manera que se puedan mostrar las estructuras y las estrategias que intervienen cuando se producen, interpreta y usan los discursos en una colectividad.

Los estudios críticos del discurso parten del análisis de prácticas sociales que permiten identificar los elementos que caracterizan una cultura y una sociedad. Van Dijk (2009) menciona que el campo de los estudios críticos del discurso, se define como un movimiento intelectual, un estudio multidisciplinar interesado en la elaboración de la teoría y el análisis crítico de importantes problemas sociales como el abuso de poder, la pobreza, el racismo y otras formas de dominación.

El análisis del discurso no posee un método definido que se aplique mientras se lleva a cabo la investigación sino que tiene para sí un carácter de dominio autónomo que posibilita al analista seleccionar objetos, fenómenos, teorías, métodos y principios propios para realizar el análisis, de tal manera que aporte discernimiento relacionado con fenómenos sociales y mentales que otras disciplinas no han tenido en cuenta. Sin embargo, han surgido métodos como el de Pardo Abril 2007, 2013 que permiten que el trabajo de investigación sea más riguroso.

Según la perspectiva de Van Dijk (1993) el ECD es creador de conciencia, reflexivo y se asume desde perspectivas intersubjetivas, es así como este busca captar las ideologías y las relaciones de poder que se encuentran implícitas en el universo simbólico de los discursos. Teóricamente se fundamentan en la triada de relaciones que se establece entre discurso, cognición y sociedad, centrando la atención en el ejercicio de poder que se instituye en determinados grupos. El discurso es un hecho comunicativo que involucra la cognición individual y social, en lo que tiene que ver con las creencias, las valoraciones y las emociones de quienes producen e interpretan las significaciones sociales. La cognición hace posible que se establezcan representaciones mentales que mediante la interacción se convierten en sociales y permiten la interacción entre los sujetos, es así como de la unión entre cognición y sociedad se da origen al contexto.

El contexto, en su plano local o inmediato, se relaciona con la memoria episódica y la reconstrucción sociocognitiva del acto comunicativo, así como con las estructuras globales de las construcciones culturales, sociales y políticas que se encuentran organizadas en las representaciones mentales y sociales de una comunidad (Van Dijk, 2003), que atribuye la aceptación de la noción de modelos contextuales como criterio para desentrañar diversos acontecimientos sociales.

Van Dijk (2000) propone una serie de principios para tener en cuenta en el análisis del discurso. En primer lugar menciona que el análisis debe partir del estudio de *textos reales* de tal manera que los datos puedan estudiarse “tal y como son” sin necesidad de “higienizar”, estos deben estar en estrecha relación con los contextos originales, es por eso que se toman los textos íntegros que contienen la declaración de las Farc, leída por Iván Márquez y la declaración del Gobierno leída por Humberto de la Calle Lombana, en la instalación de la mesa para los diálogos de paz en Colombia, evento llevado a cabo en Oslo (Noruega) y publicado por la revista Semana el 18 de octubre del 2012 .

Enseguida alude a *la relevancia del contexto* y expone que el discurso debería estudiarse como parte constitutiva de los contextos local y global, social y cultural ya que las situaciones, los participantes y sus papeles comunicativos y sociales, sus metas, el conocimiento social pertinente, las normas y valores aportan indicaciones para el análisis contextual.

El nuevo enfoque de Van Dijk sobre la teoría del contexto (2012), señala que el contexto hace referencia a modelos mentales de doble origen: el cognitivo que refiere las experiencias individuales almacenadas en la memoria a largo plazo y el social que esta mediado por las representaciones que se aprehenden socioculturalmente. El contexto es subjetivo y orienta el comportamiento lingüístico de forma situacional y contextual.

*El discurso como conversación* es otro principio que aporta refiriendo que la mayor parte de los estudios contemporáneos del discurso están orientados hacia el análisis de la interacción verbal tal como se presenta en las intervenciones formales o institucionales. Refiere también el discurso como práctica social mediante el cual los usuarios de la lengua “pueden realizar, confirmar o desafiar estructuras e instituciones sociales y políticas más amplias”

En el análisis también es importante tener en cuenta la *secuencialidad* del texto, esto porque la práctica del discurso es lineal y secuencial, entonces las unidades lingüísticas deben describirse e interpretarse de forma coherente. Esta relación implica la *funcionalidad*, dado que el sentido de que los elementos que aparecen después pueden cumplir funciones con relación a los que aparecen primero. Es así como en los discursos analizados se articulan los distintos recursos discursivos, lingüísticos y retóricos con el propósito de construir estrategias discursivas en función de propósitos comunicativos concretos.

En cuanto a *los niveles y dimensiones* se deben relacionar entre sí. Los niveles hacen referencia a los distintos tipos de fenómenos (sonidos, formas, sentidos, acción) y por otro lado, cuando los usuarios del lenguaje operan estratégicamente con varias dimensiones del discurso al mismo tiempo. Es fundamental dentro del análisis perseguir *el sentido y la función* del discurso mediante la formulación de interrogantes que den cuenta de lo que se quiere decir, del sentido que tiene una unidad lingüística y el por qué se expresa algo en determinado momento.

*La cognición social* desempeña un papel fundamental en la producción y comprensión del texto. Muy poco es lo que se puede comprender si no se remite a la mente de quien usa el lenguaje, todos los recuerdos, las experiencias personales, las representaciones socioculturales compartidas permiten ampliar los marcos descriptivos y explicativos. De hecho, en muchos sentidos, la cognición constituye una interfaz entre el discurso y la sociedad (Van Dijk, 2005).

La cognición social es tan relevante como los modelos contextuales en la explicación del sentido que lleva el discurso, dado que en esta se evidencian los conocimientos, actitudes, ideologías, normas y valores que se comparten socialmente y que constituyen las representaciones sociales de un grupo. Esto implica para el analista identificar situaciones sociales, comprender y revelar las estructuras para dar cuenta de la relación entre identidades,

identificar modelos individuales y contextuales, rasgos cognitivos y estrategias discursivas que forman parte del discurso.

Wodak (2000) refiere que el ACD interpreta el discurso en el uso del lenguaje (en el habla y en la escritura) como una forma de “práctica social”, esto alude una relación dialéctica entre un hecho discursivo particular y las situaciones, instituciones y estructuras sociales que lo enmarcan. Se debe tener en cuenta que la relación dialéctica es bidireccional, es decir, que el acto discursivo está creado por las situaciones, instituciones y estructuras sociales, pero a su vez les da forma. En otras palabras, lo social moldea el discurso pero este a su vez establece lo social.

Las prácticas discursivas pueden tener efectos ideológicos en el sentido en que pueden ayudar a producir y reproducir relaciones de poder desiguales entre diversas clases sociales, grupos o comunidades. Es así como el discurso puede constituir espacios para representar supuestos acerca de realidades sociales, mostrándolas como simples cuestiones de sentido común. Por lo anterior, el ACD se propone lograr la transparencia de los aspectos opacos del discurso y se admite como una disciplina comprometida, dado que permite intervenir en la práctica social y en las relaciones sociales.

La parte metodológica desde la perspectiva de Wodak (2003) considera que los ECD se tienen en cuenta las siguientes dimensiones: fragmentos de la realidad, relaciones interdiscursivas e intertextuales presentes en todo acto comunicativo y todos los fenómenos que resultan del uso de la lengua. En la medida en que se exploran estos niveles discursivos, es posible dilucidar estrategias o elementos de interacción.

Norman Fairclough (1989, 2001, 2003) funda uno de los antecedentes de los ECD con perspectiva interdisciplinar y formula el análisis crítico del discurso como un puente entre la

lingüística y los análisis de la problemática social. Las nociones de interdiscursividad, entendida como la constitución de un texto a partir de diversos discursos y la categoría de orden del discurso que muestra los niveles de abstracción y concreción del discurso, estos son los aportes más relevantes desde esta perspectiva.

Para Fairclough (1989, 2003) el discurso es un hecho sociocultural que está anclado a la vida social, entendiendo esta como un acumulado de actividades sociales organizadas y estables que pueden describirse en relación con sus acciones, sus instrumentos y sus objetos. Lo esencial del ACD es que los procesos y movimientos sociales y políticos que marcan rumbos tienen en parte un carácter lingüístico discursivo, esto se da porque los cambios sociales y políticos en la sociedad contemporánea incluyen generalmente cambios en lo que tiene que ver con aspectos culturales e ideológicos (Fairclough, 1993).

El ACD desde la mirada de Fairclough centra la atención en el análisis de los aspectos lingüísticos y semióticos de los procesos y de los problemas sociales. Por su naturaleza interdisciplinaria combina perspectivas de diversas disciplinas en sus propios análisis y los utiliza para complementar formas más habituales de análisis social y cultural.

### **Discurso político**

Los discursos objeto de análisis son muestra de quienes ejercen o aspiran al poder, y de quienes lo resisten. Según Chumaceiro (2003) el discurso político se caracteriza por ser afectivo, es decir que promueve la adhesión del receptor antes que su información; es manipulador ya que influye sobre algo o alguien para que cambie sus representaciones sociales y actúe en función de cierta tendencia; es opaco porque no da transparencia al lenguaje y utiliza términos ambiguos para liberar al hablante de la responsabilidad de lo dicho y finalmente tiene carácter polémico porque

presupone un adversario y por lo tanto una réplica, las anteriores características se evidencian tanto en el discurso de las Farc como en el del Gobierno.

Chilton & Schäffner (2000) refieren que el análisis del discurso político relaciona las particularidades del comportamiento lingüístico con lo que normalmente se entiende por “política” o “comportamiento político”. Definen como “políticas” las acciones lingüísticas o no lingüísticas que involucran el poder o su opuesto, la resistencia.

Sugieren las siguientes funciones estratégicas que posibilitan centrar la atención en los aspectos relevantes dentro del análisis discursivo:

### **La coerción**

Estos actores políticos actúan coercitivamente a través del discurso al disponer la prioridad de ciertos asuntos relacionados con el proceso de paz, tanto Farc como Gobierno hacen pública su posición frente a intereses particulares, evaden responsabilidades y suponen realidades que los lectores u oyentes se ven obligados a aceptar provisionalmente mientras es posible procesar dichos textos.

### **Resistencia, oposición y protesta**

Cuando los opositores al poder despliegan en un sentido contrario muchas de las estrategias discursivas utilizadas por quienes ejercen poder. Esta situación es clara en el discurso de Iván Márquez, ya que a través de una serie de cuestionamientos construye un discurso contrahegemónico.

### **Encubrimientos**

Puede definirse como una forma de control discursivo político. Se utiliza la estrategia del secreto para impedir que el público reciba la información. Existe otra forma de encubrimiento en la que se da información pero en forma cuantitativamente inadecuada para las necesidades o



intereses de los oyentes, en otras palabras, “economizar la verdad” como suelen llamar los políticos británicos. También puede darse el encubrimiento cualitativo, manifestado en la mentira lisa y llana, que incluye diversos tipos de evasivas y formas de negación o cuando se omite la referencia de los actores.

El uso de *eufemismos* también es otra forma de encubrimiento porque produce un efecto cognitivo al “dejar fuera de foco” o “desdibujar” acciones u objetos no deseados. También desvía la atención de ciertos referentes problemáticos a través de diversos tipos de significados implícitos.

### **Legitimación o deslegitimación**

Los actores políticos como individuos o grupos no pueden actuar solo por la fuerza sino que necesitan otro tipo de estrategias que posibiliten el derecho a ser obedecidos, es decir, “la legitimación”. Las razones de la obediencia se comunican lingüísticamente ya sea de forma implícita o explícita. Dentro de los discursos objeto de análisis se incluyen los argumentos sobre los deseos tanto del Gobierno como de las Farc, principios ideológicos generales, el alarde sobre los propios logros en lo que tiene que ver con el proceso de paz y la autopresentación positiva por parte de los agentes. Existe también la contraparte que corresponde a la deslegitimación cuando se presenta a los otros de manera negativa y recurriendo a técnicas como utilizar ideas de diferencia y fronteras, y actos de habla como culpar o acusar.

Las funciones anteriores son consideradas como interpretativas o productivas, dado que se pueden utilizar como estrategias de interpretación política para luego contribuir con la producción de otros discursos coherentes, producto del análisis realizado.

## **Niveles lingüísticos**

En el análisis del discurso político es relevante tener en cuenta los niveles y aspectos del lenguaje para establecer diversas relaciones lingüísticas entre estos niveles y las funciones estratégicas presentes en los discursos.

### **Nivel pragmático**

Se tiene en cuenta el lenguaje como acción. El análisis de las características del manejo del habla es un aspecto relevante porque permite evidenciar que los elementos lingüísticos son finamente estructurados y funcionales en el manejo de las relaciones sociales. Los actos de habla presentes en estos discursos son mitigados o disimulados mediante el uso de recursos lingüísticos como los cuantificadores, los eufemismos, las apelaciones a intereses comunes o a la autoridad.

Aunque los textos son emitidos por una persona en particular, cuentan con una organización dialógica implícita que evidencia los discursos de la oposición en la cultura política.

### **Nivel semántico**

Hace referencia al significado y estructura del léxico dentro del discurso. Las palabras dentro del texto discursivo reflejan la realidad social de Colombia; además, son construcciones que muestran los intereses del Gobierno y las Farc como grupos que ejercen poder o lo resisten.

La metáfora es un mecanismo conceptual y semántico relevante en la producción de significados dentro de estos discursos porque es un recurso cognitivo que permite formar y comunicar conceptualizaciones de la realidad que pueden ser de algún modo problemáticas, entonces éstas son empleadas por los delegados para evitar referencias directas que resulten demasiado reveladoras.

### **Nivel sintáctico**

Está relacionado con conceptos y funciones comunicativas que no se encuentran explícitas en el léxico de una lengua y por este motivo, son más difíciles de llevar al conocimiento. Hay dos aspectos organizacionales que son pertinentes para tener en cuenta en el análisis del discurso político: el tema y el tópico.

Halliday (1982) menciona que el tema puede entenderse como “aquello de lo que se habla”, es decir, lo que ocurre en la interacción comunicativa de los interlocutores que circula entre lo ya conocido y la información nueva. Esta última corresponde con lo que se expone sobre el tema.

El tema, funcionalmente, desempeña un papel nemotécnico, contribuye al reconocimiento de perspectivas y puntos de vista asumidos por los interlocutores, posibilita el establecimiento de los roles discursivos, ayuda a la construcción del marco semántico desde el cual se interpretan los conocimientos que circulan en el discurso, indica la actitud del hablante- escritor y da cuenta de los virajes del discurso. (Pardo Abril, 2007, pág. 143)

Para el análisis del tema discursivo se acogen las formas de proceder propuestas por Pardo Abril (2007) como son la configuración de tejidos de relaciones, palabras y conceptos, estructuradas con base en la reiteración y asociación estadística de unidades analíticas y su significación; mediante la exploración directa de cada uno de los discursos, como se muestra en las gráficas de niveles de frecuencias y asociaciones, lo cual estampa el tema que estructura estos discursos.

El reconocimiento de tema permite la identificación de las unidades conceptuales que fluyen en los discursos, las cuales hacen posible concretar las unidades comunes que dan cuenta de un fenómeno o realidad específica.

### **Nuevo enfoque para el análisis del discurso político**

Isabela y Norman Fairclough (2012) presentan un nuevo enfoque sobre el análisis crítico del discurso ya que hacen una integración en lo referente a los conceptos del discurso analítico-crítico con la parte analítica de la teoría de la argumentación, de tal manera que se puede mostrar el discurso político como algo eminentemente argumentativo. Para tal fin, muestran una visión de la política en la que los conceptos de deliberación y toma de decisiones en contextos de incertidumbre, el riesgo y el desacuerdo son centrales. Desde este enfoque de la política, la cuestión de la acción, de lo que se debe hacer, es un asunto fundamental. Además, manifiestan que el análisis del discurso político debe centrarse en la estructura de la argumentación, puesto que la finalidad de la intervención, lo que está diseñado para lograrse, puede ser convencer a un público de que una determinada ruta de acciones o ciertos puntos de vista son correctos y todo el efecto deseado está directamente relacionado con el acto de habla de la argumentación.

“La argumentación es una actividad social y racional utilizada frecuentemente para justificar o refutar determinadas situaciones, con el propósito de persuadir a un interlocutor de la aceptabilidad de un juicio” (Van Eemeren, 1992; Grootendorst, 2004).

### **Estrategias discursivas:**

#### **La argumentación**

Es aquella que utiliza un lenguaje para refutar o justificar un punto de vista, con el fin de asegurar un acuerdo en las opiniones que se exponen, también tiene como propósito convencer a otros acerca de la veracidad o aceptabilidad de lo que se dice.

Helena Calsamiglia, Blancáfort y Amparo Tusón Valls (2002) definen las estrategias argumentativas como procedimientos retóricos o recursos expresivos, en los cuales están inmersos los modos de decir o expresar, cuya finalidad es que resultan atractivos para los

interlocutores. Los modos de decir pueden ser expresados de manera espontánea en la vida diaria, o contruidos conscientemente por quienes intervienen en un acto comunicativo. Además, ocupan un espacio estético y lúdico de la actividad verbal, dado que resultan de la creación y la imaginación aplicadas al uso lingüístico. Los enunciados que se producen tienen como intención atraer la atención de la audiencia, de acentuar, de mover hacia la acción, de conmover o crear la adhesión de los receptores.

El discurso político se caracteriza por tener una enunciación persuasiva, es decir, el orador ejerce cierta influencia sobre la mente de otros para que piensen y actúen de acuerdo a sus intereses. En lugar de impartir órdenes, emplean argumentos mediante los cuales se logra persuadir para alcanzar una determinada acción con la idea de obtener algunas finalidades.

En los discursos analizados en la investigación la estrategia de argumentación se construye con los recursos de: autorización, persuasión, metáforas, eufemismos, hipérbolos y comparaciones,

### **La naturalización**

Consiste en tratar hechos sociales y culturales como si fueran físicos, químicos o biológicos. Las acciones y creencias humanas se perciben como naturales, por lo tanto son incuestionables, obvias y normales, lo que conlleva a la reproducción de la representación de la invariabilidad e imposibilidad de transformación. Con esta estrategia no solo se logra que los fenómenos y acontecimientos sociales se vean como invariables, sino que los sujetos se pasivizan, perdiendo el potencial para crear, innovar y rediseñar el mundo que los rodea.

### **La legitimación**

Siguiendo la propuesta de van Leeuwen (2007) y los planteamientos de los ECD (van Dijk, 2009), consiste en la validación cognitiva de las acciones y propósitos que se expresan en discursos (citados en Pardo Abril, 2012, p. 159).

Esta estrategia busca mecanismos de autorización que permite a los actores sociales generar reconocimiento y jerarquía en los fenómenos que se representan discursivamente. Se construye a través de procesos lingüísticos de negociación, persuasión y acusación-justificación.

En la negociación, se pone en escena actores que disputan la veracidad de su representación de la realidad, así como sus intereses y formas de construcción del mundo. La persuasión busca adherencia de sectores en oposición a la visión del mundo adoptada por un sector de la sociedad, además, propende más por el dominio del otro que por su comprensión. La acusación-justificación tiene por objeto desequilibrar un ejercicio de poder a través del cuestionamiento de la veracidad y de las acciones de un determinado sector.

La legitimación se da a través de la autorización, la racionalización, la evaluación, la narrativización y la mitigación mediante el uso de recursos retóricos como: eufemismos, hipérboles, metáforas y símiles, entre otros. La autorización se da cuando se recurre a la ley, la moral o la tradición para argumentar y dotar al discurso de veracidad, también se tiende a ejemplificar y colocar modelos que orientan el proceder de los actores para lo cual es muy usado el recurso lingüístico del símil de tal manera que un evento nuevo se conceptualiza en términos de uno ya conocido. La racionalización hace referencia a tomar acciones como premisas y hacer conclusiones morales sobre los actores. La evaluación es asignar valoraciones normativas a los actores mediante la nominalización y para su eficacia se hace una presentación positiva del nosotros y una construcción negativa del ellos. La narrativización presta atención a los detalles

de los acontecimientos presentes en los discursos para hacer ver que las acciones del grupo dominante se vean como obligatorias e inevitables con respecto a las del grupo dominado. La hipérbole se convierte en un recurso útil de esta estrategia. La mitigación tiene por objeto reducir el grado de responsabilidad de los actores sociales, en este caso es frecuente el uso de eufemismos para ocultar o naturalizar una realidad.

El efecto político que se deriva de la legitimación es centrar la atención en los mecanismos de autorización, en tanto, el contenido de lo que se presenta es elidido de la reflexión. Puede contribuir al ocultamiento de hechos sociales que están presentes en los discursos favoreciendo los intereses de los actores discursivos.

En el análisis lingüístico se tiene presente la transformación discursiva a través del uso de recursos que permite elidir o construir un actor discursivo o social, para tal fin se usan estrategias discursivas como: la **elisión**, el **reordenamiento** y la **sustitución**.

### **La elisión**

Según Pardo Abril (2007) esta ocurre cuando de alguna manera se elimina un actor social en su función de agente o paciente, parcial o totalmente, con el objeto de encubrir una acción o de relegar la responsabilidad social que se tiene. Para elidir el actor social o discursivo se hace uso de la supresión parcial puesto que se suprime el referente de tal forma que el actor puede aparecer como sin responsabilidades de ciertas acciones pasadas, futuras o presentes frente a ciertas acciones y su aprehensión solo es posible en el análisis del contexto.

### **El reordenamiento**

Hace ver a los actores sociales con una imagen distinta de lo que en realidad son, permite la transición entre la inclusión y la exclusión a través de mecanismos que activizan o pasivizan a

estos actores. El reordenamiento evidencia los roles de los actores ya sea como agentes o como pacientes, lo cual constituye el eje central para la construcción de representaciones.

### **La sustitución**

Mediante esta se modifican las formas de representar a los actores sociales mediante la personalización e impersonalización, es decir, en la primera se presentan los actores como seres humanos y en la segunda se proponen como conceptos abstractos o concretos carentes de significación humana. La impersonalización se da cuando el actor es sustituido por un rasgo, o por objetualización o sea cuando los actores se representan mediante su cercanía con lugares, entes o actividades.

Según Van Leeuwen (1996) citado por Pardo (2013) la personalización se da en razón de dos procesos internos: la indeterminación, cuando los actores son seres anónimos o sin especificación concreta y la determinación, que consiste en representar a los actores como una entidad específica. En el análisis de los discursos la determinación es simple y se presenta como asociación y formas de nombrar. En palabras de Pardo (2013), la asociación permite que los actores se presenten como colectivos sin que exista la posibilidad de reconocer su señalamiento concreto y las formas de nombrar determinan la manera como se percibe el mundo, se conceptualiza, se categoriza y permite que los interlocutores se ubiquen contextualmente para que de esta manera identifiquen el referente presente en el discurso.

### **Ocultamiento**

El ocultamiento es una estrategia la cual se evidencia en el discurso cuando se pone en escena comunicativa los conocimientos parciales, errores, la relevancia de unos intereses sobre otros y se fragmenta o se distorsiona la información de tal manera que el discurso muestra algo



diferente a la realidad; de esta manera se minimizan ciertos acontecimientos para mostrar algo distinto a lo real. Pardo (2007)

### **Mitigación**

Para Pardo Abril (2007) es una estrategia en la cual se reduce el papel de agente y su responsabilidad, se construye frecuentemente con el uso de eufemismos, puesto que éstos permiten la sustitución de expresiones socialmente controvertidas o censuradas, de tal manera que se oculta una realidad.

### **Recursos lingüísticos**

#### **Cuantificadores**

Cuantificar es expresar una cantidad ya sea por medio de números o de manera heterogénea. Las clases de cuantificadores son: cuantificadores propios y cuantificadores focales o presuposicionales; los primeros, expresan explícitamente una cantidad e incluyen elementos como *todos*, *muchos*, *bastantes*, *tres*, *cada*, etc. Los segundos, no denotan cantidad, pero implican la lectura cuantificada de los elementos incluidos en su ámbito. (Bosque, I. Demonte, V. (1999). Los cuantificadores propios se dividen en varias subclases. En primer lugar, los numerales, se usan para expresar números o cardinalidad en sentido estricto. En segundo lugar, los cuantificadores que las gramáticas tradicionales los denominan indefinidos, se caracterizan por expresar cantidades de modo aproximado, sin especificar número.

#### **Interrogación**

Desde el punto de vista retórico, es aquella que no se realiza para obtener información sino para afirmar con mayor énfasis la respuesta contenida en la pregunta misma o, en otros casos, la ausencia o imposibilidad de respuesta.

### **Eufemismos**

Consiste en la sustitución de un término o frase que tiene connotaciones desagradables o indecorosas por otras más delicadas o inofensivas. Puede tener connotaciones irónicas, sirve en muchos casos, como refuerzo de la doble moral y atenuación de los prejuicios.

Según Chamizo (2004) el análisis de cómo y por qué se crean los eufemismos posibilita al investigador develar aspectos de cómo funciona la imaginación de los hablantes en el contexto social; además, permite evidenciar los supuestos culturales de los usuarios de una lengua.

### **Formas verbales en primera persona del plural**

Son un recurso como forma de inclusión y exclusión social para dar cuenta de los intereses de un grupo. El pronombre tácito nosotros establece una relación de pertinencia con conocimiento de una problemática social que es compartida. Este enunciador colectivo se emplea para articular discursivamente acciones o situaciones discursivas referidas a la negociación del gobierno con las Farc. Además, permite que los interlocutores se ubiquen a sí mismos y a los otros en relación con sus ideales, con el gobierno y con la nación.

### **Recursos retóricos**

Se definen como modos de expresión que hacen un uso especial de la lengua con fines expresivos o estilísticos. Suelen considerarse como variaciones del lenguaje que se caracterizan por trabajar sobre la significación, afectar la composición de las palabras, jugar con las formas de repetición y modificar la estructura sintáctica.

Son palabras o expresiones utilizadas para dar énfasis a una idea o sentimiento. El énfasis está en la desviación respecto al sentido literal de una palabra o del orden habitual de esa palabra o grupo de palabras en el discurso.

Paul Ricoeur (2006) menciona que los antiguos retóricos indicaban que el fin principal de una figura retórica era llenar una laguna semántica en el código léxico o adornar el discurso y hacerlo más placentero. Debido a que el ser humano tiene más ideas que palabras para expresar, debe ampliar las significaciones de aquellas palabras que van más allá de su empleo ordinario y en los casos en que ya se dispone de una palabra adecuada se puede escoger y emplear una palabra figurativa para satisfacer y seducir a un determinado público. Esta última estrategia refleja la **persuasión** como aspecto central de la función general de la retórica, puesto que esta se convierte en medio para influir en un público por medio del empleo de formas del discurso.

### **Metáforas**

En los discursos de Humberto de la Calle Lombana e Iván Márquez (2012) este recurso es frecuente como componente conceptual y semántico que da lugar a la producción de otras significaciones. A través de estas se construyen las estrategias discursivas de argumentación, legitimación, elisión, sustitución y naturalización.

La metáfora no puede considerarse como un adorno del discurso, esta tiene más que un valor emotivo porque permite conocer una nueva información, es decir que nos muestra algo nuevo sobre la realidad.

Charles Forceville (1980) refiere el concepto de Lakoff y Johnson que determina la esencia de metáfora como el entendimiento y el experimento de un tipo de cosa en términos de otra. Además, menciona la idea de Black (1979) de que una metáfora desencadena una interacción entre los rasgos provenientes de dos campos, considerados como campo de origen y campo de destino, proyectados siempre hacia un objeto con el fin de obtener su transformación. Las metáforas influyen enormemente en la visión de la gente sobre el mundo y sobre las acciones resultantes.

Las metáforas no son solo “floreros retóricos” excepcionales, sino recursos cognitivos para formar y comunicar conceptualizaciones de la realidad que pueden ser de algún modo problemáticas. Desde el punto de vista de la interacción, las metáforas le permiten al hablante evitar referencias directas (que afecten su prestigio o resulten demasiado reveladoras). Las metáforas recurrentes son parte de las lenguas y las culturas, y dependen tanto del sistema conceptual humano como de los sistemas culturales (Van Dijk, 2005, pág.318).

De acuerdo con Lakoff y Johnson (2004) la cotidianidad del individuo está impregnada de metáforas, mediante las cuales se crea y recrea la realidad, pues es por medio de las expresiones metafóricas como se expresa el pensamiento, se concibe el mundo y se actúa en éste. Los sistemas conceptuales están regidos por metáforas para dar cuenta no solo del lenguaje y el pensamiento, sino también la forma cómo los seres humanos actúan en la sociedad. Es por ello que “nuestros conceptos estructuran lo que percibimos, cómo nos movemos en el mundo la manera en que nos relacionamos con otras personas” (p.39).

Muchas de nuestras actividades (discutir, resolver problemas, calcular el tiempo, etc.), son de naturaleza metafórica. Los conceptos metafóricos que caracterizan estas actividades estructuran nuestra realidad presente. Las metáforas nuevas tienen la capacidad de crear nueva realidad. Esto empieza a ocurrir cuando empezamos a comprender nuestra experiencia en términos de metáfora, y se convierte en una realidad más profunda cuando empezamos a actuar en sus términos. Si se introduce en el sistema conceptual, en el que fundamentamos nuestras acciones, una nueva metáfora puede alterar el sistema así como las percepciones y acciones a que da lugar el mismo. Muchos de los cambios culturales nacen de la introducción de conceptos metafóricos nuevos y la pérdida de otros viejos. La idea de que las metáforas pueden crear realidades va en contra de la mayoría de las visiones tradicionales de la metáfora. La razón es que

tradicionalmente la metáfora ha sido considerada una cuestión de simple lenguaje, más que primariamente un medio de estructurar nuestro sistema conceptual y los tipos de actividades cotidianas que llevamos a cabo (Lakoff & Johnson, 1995, p. 187).

Lakoff y Johnson (2004) explican los conceptos metafóricos en términos de orientación y entidad/sustancia/contenedor de la siguiente manera: las metáforas de orientación son aquellas que funcionan de la misma manera que el cuerpo humano, dado que “dan a un concepto, una orientación espacial” mediadas por la cultura y entorno donde se sitúen, se evidencian aspectos orientacionales como arriba/abajo, dentro/ fuera, delante/ detrás, profundo /superficial, central /periférico. Las metáforas de entidad/sustancia/contenedor permiten entender las experiencias de los individuos en términos de “objetos o sustancias”.

Lakoff y Johnson (1995) mencionan diversas clases de metáforas, entre las cuales están:

- 1) **La metáfora canal:** cuando las expresiones lingüísticas son recipientes para los significados, esto presume que las palabras y las sentencias tienen significados en sí mismas, independiente de cualquier contexto o hablante. Este tipo de metáfora no se acomoda a los casos en donde se hace necesario el contexto para determinar si la oración tiene significado y hay que determinar cuál es ese significado. En otras palabras, no es importante el contexto ni el hablante debido a que toda persona podrá interpretarlo.
- 2) **Metáforas estructurales:** cuando un concepto está estructurado metafóricamente en términos de otro.
- 3) **Metáforas orientacionales:** cuando un concepto metafórico **no** se estructura en términos de otro, sino que organiza un sistema global de conceptos con relación a otro.
- 4) **Metáforas ontológicas:** son formas de considerar acontecimientos, actividades, emociones, ideas, etc., como entidades y sustancias, es decir, que refieren conceptos abstractos. Estas sirven a diversos efectos y los diferentes tipos de metáfora manifiestan los tipos de fines para los que sirven.
- 5) **Metáforas de recipiente:** cada ser humano es un recipiente con una superficie limitada y una orientación dentro- fuera que le permite

proyectar su propia orientación con respecto a los objetos físicos que están limitados por la superficie.

Este tipo de metáforas sirven a una gama restringida de propósitos ya que permite referir y cuantificar, el hecho de visualizar algo abstracto (cosa no física) como una entidad o sustancia no nos permite entender muchas cosas sobre ella. Normalmente, consideradas como descripciones directas y autoevidentes de fenómenos mentales porque absorben en gran medida el pensamiento del ser humano.

### **Personificación**

Es la representación de objetos inanimados o ideas abstractas como seres vivientes. Consiste en proveer de atributos humanos a elementos que definitivamente no lo son.

### **Símil o comparación**

Establece un vínculo entre dos clases de ideas u objetos a través de las conjunciones comparativas ‘como’, ‘cual’ y fórmulas afines como ‘tal’, ‘semejante’, ‘así’; flexiones del verbo ‘parecer’, ‘semejar’ o ‘figurar’

### **Hipérbole**

Consiste en exagerar los rasgos de una persona o cosa por exceso o por defecto. La hipérbole lleva implícita una comparación o una metáfora.

### **Referente metodológico**

En los últimos años se ha presentado una tendencia hacia la integración de procedimientos, técnicas e instrumentos provenientes de los enfoques cuantitativos y cualitativos en el desarrollo de investigaciones. En el campo del ECD se hace necesaria una aproximación a métodos que se originan desde estos enfoques, previos a la realización de un análisis e interpretación crítica de los discursos circulantes.

El método científico basado en el positivismo lógico confía en la medición numérica, en el conteo y frecuentemente en el uso de la estadística para arrojar resultados con exactitud de un fenómeno estudiado, en su acercamiento a la realidad reúne información y la relaciona e indaga acerca del porqué de los fenómenos. Por su parte, la metodología cualitativa se basa en la fenomenología, es decir, se interesa en comprender la conducta humana desde el marco de referencia del individuo, ese marco es el mundo subjetivo del hombre conformado por las experiencias, percepciones y recuerdos. María J. Albert (2007)

El método científico se centra principalmente en la medición de conceptos que orienta teóricamente el proceso de conocimiento, en tanto el método cualitativo explora el contexto para lograr descripciones más detalladas y completas con el fin de explicar la realidad subjetiva de los miembros de una sociedad.

Las metodologías cuantitativas se complementan con las cualitativas en esta investigación, debido a que los insumos obtenidos de la saliencia cuantitativa son objeto de análisis desde una perspectiva cualitativa, para después realizar un análisis interpretativo-crítico de los resultados(Pardo Abril, 2007). En este sentido, el enfoque hermenéutico-crítico que soporta la investigación permite que los discursos textuales sean comprendidos a partir de la interpretación intertextual y contextual, en la medida que se va más allá de la palabra para captar

el sentido de éstas, en palabras de Martyniuk (1994) la hermenéutica rompe con los elementos simbólicos de una cultura y con las interpretaciones del mundo que hemos construido.

Atendiendo a Ricoeur la hermenéutica en este trabajo permite interpretar los discursos polisémicos que cobran diversos sentidos de acuerdo al contexto, de tal manera que se comprenden y así dar lugar a otras significaciones.

Para dar cuenta de la manera cómo se abordó el problema de la investigación desde la hermenéutica nos remitimos a Hernández Sampieri (1998) quien esclarece cuatro modelos útiles en este proceso: exploratorio, descriptivo, correlacional y explicativo. Al inicio de la investigación debe haber un momento exploratorio que permita al investigador familiarizarse con ciertos fenómenos o indicios del problema, aunque son relativamente desconocidos es importante explicitar ciertos conceptos previos para realizar una lectura sistemática y alcanzar una mayor claridad al respecto.

El segundo momento es de tipo descriptivo, en tanto busca medir o especificar los conceptos involucrados en el fenómeno estudiado con el propósito de alcanzar un conocimiento mayor del objeto de estudio. Como tercer momento está el estudio correlacional para medir la relación existente entre las variables y aplicarlas a un contexto en particular y por último, el momento explicativo busca dar cuenta de cómo dicha relación se funda en un sentido crítico emancipativo para intentar dar respuesta a las causas o posibles caminos que conduzcan a una transformación social.

Anclado al enfoque hermenéutico expuesto por Hernández Sampieri, la presente investigación sigue la ruta metodológica para el ACD propuesta por Neyla Pardo Abril (2007), constituida por cuatro pasos:



1. El reconocimiento de un fenómeno sociocultural como el proceso de paz en Colombia y la recolección del corpus.
2. La sistematización del corpus a través de un software especializado que permite un análisis cuantitativo basado en la estadística textual para dar cuenta de las expresiones o palabras clave, las asociaciones semánticas que dan indicios de los saberes centrales que portan los discursos o las formas de categorizar la realidad representada.
3. El análisis desde un enfoque cualitativo a través de técnicas lingüísticas y el análisis cultural del discurso , para la continuar con la formulación de redes semánticas, esquemas conceptuales, modelos culturales u otras categorías que dan cuenta de realidades complejas y dinámicas.
4. Elaboración de resultados interpretativos-críticos que permite dilucidar los distintos grados de variación y aceptabilidad en los diferentes puntos de vista que las personas expresan sobre un asunto que es inherente a sus vidas como es el proceso de paz, es así como las investigadoras se posicionan frente a esta problemática social de interés.

### **El corpus**

En el año 2011 después de la instauración de la ley de víctimas y restitución de tierras, el presidente Juan Manuel Santos manifestó a la guerrilla de las Farc su deseo de retomar las discusiones sobre el proceso de paz, situación que generó gran impacto en la sociedad colombiana y que fue materia de divulgación permanente en los medios de comunicación. Es así, como se inicia un rastreo de noticias referentes al proceso de paz a través de la revista virtual Semana, periódico el Tiempo y Vanguardia Liberal en el periodo comprendido entre enero y octubre del año 2012. Después de realizar una exploración de distintas noticias para determinar aquellas que mostraran concretamente las propuestas del Gobierno y de las Farc para alcanzar el

fin del conflicto armado, se selecciona la noticia del 18 de octubre del 2012 de la revista Semana por contener el discurso íntegro de las Farc y del Gobierno en la instalación de la mesa de diálogos e iniciar formalmente las conversaciones para el reinicio de dicho proceso.

### **Procedimiento**

La investigación se desarrolló en varias etapas, en primer lugar se realizó una exploración manual del corpus para hacer un rastreo de recursos verbales, determinar el uso pragmático o la función que desempeñan dentro de los discursos para luego identificar la construcción de estrategias discursivas (ver anexo). En segundo lugar, se hizo un análisis sistematizado del corpus con técnicas cuantitativas basadas en la estadística textual, a través del programa informático NVivo 10 que es un software diseñado para facilitar el análisis y categorizar resultados, a través del cual se puede realizar búsquedas simples y avanzadas, generar diferentes tipos de resultados entre los que se encuentran mapas conceptuales, gráficos de frecuencias, nubes de palabras, análisis de cluster y reportes personalizados sin tener que recurrir a programas complementarios, además, arroja datos textuales organizados, tales como: palabras clave, asociaciones semánticas, o formas de categorizar la realidad representada.

La exploración del corpus a través del programa NVivo 10 se dio en varias etapas, se comenzó con la determinación de ocurrencias de unidades léxicas y sus frecuencias lo cual hace posible un acercamiento a las unidades lingüísticas más relevantes dentro del discurso. El siguiente paso fue la identificación de asociaciones y su representación gráfica, cada unidad de análisis se vuelve relevante por sus altas frecuencias ya que da indicios a la exploración de los saberes centrales que porta el discurso y la manera como se relacionan bajo la forma de asociaciones en términos de distancia. A partir de las frecuencias se avanza al proceso analítico, a través de una tabla que contiene el resumen de la frecuencia y jerarquiza los términos de

acuerdo a su nivel de relevancia dentro del corpus, la cual está representada a través de una marca de nube. En seguida se dividió la agrupación total de los insumos en grupos más pequeños llamados cluster o análisis de conglomerados para buscar categorías o clases en las que se agrupan entidades del corpus de acuerdo con sus características, con el objeto de mirar si las agrupaciones corresponden con estructuras semánticas, para elaborar un cuadro con las unidades de análisis altamente asociadas que permite mirar la centralidad y estabilidad de conceptos pertenecientes a cada organización. Por otro lado, se hizo necesario determinar la concurrencia de las unidades léxicas más recurrentes mediante los co-textos o conjunto de unidades lingüísticas que anteceden o siguen de manera inmediata estas palabras para desentrañar el sentido que obtienen estas expresiones y el realce semántico que poseen en el discurso.

En el siguiente paso se hizo una exploración manual de metáforas a partir de la teoría de Lakoff y Johnson (1995) en lo que tiene que ver con metáforas orientacionales, ontológicas y estructurales. Se continuó con la identificación de recursos retóricos, lingüísticos y discursivos que construyen las estrategias discursivas de legitimación, argumentación, naturalización, elisión, reordemaniento y sustitución. A partir de la saliencia cuantitativa obtenida, se pudo considerar las variables más relevantes para la realización del análisis.

Por último, se realizó un proceso de interpretación desde una perspectiva cultural-cognitiva, en este paso se hizo un desentrañamiento de las maneras como se estructuran los discursos para dilucidar las formas de representar la realidad. Para concluir lo que se buscó con la interpretación fue manifestar y reestructurar un sentido, de los múltiples posibles, para ello se reconocieron y describieron las estrategias discursivas para luego hacer explícitos los significados, lo que dio lugar a la conceptualización del proceso de paz en Colombia, al establecimiento de semejanzas y diferencias entre los discursos y a las implicaciones sociopolíticas que se derivaron de dicho análisis.

## **Análisis discursivo**

### **Primera fase: análisis cuantitativo**

#### **Discurso de Humberto de la Calle Lombana**

Según Pardo Abril (2007) en la fase descriptiva del corpus, se da cuenta de la saliencia cuantitativa a través de los siguientes pasos: la definición y caracterización de las unidades de análisis, la identificación de asociaciones y representaciones gráficas, y la jerarquización y clasificación de las distintas entidades asociadas.

Para la identificación y caracterización de las unidades de análisis se sacó una lista de ocurrencias y sus frecuencias, es decir, el número de veces que se repite una palabra, un segmento de texto, una figura retórica; con el fin de dar cuenta del dominio cognitivo que se propone en el discurso y de la complejidad conceptual. Este ejercicio permite hacer un acercamiento a las unidades relevantes, dado que admite realizar comparaciones entre los elementos del corpus.

En la determinación de la frecuencia se identifican las reiteraciones y su relevancia en el corpus. En primer lugar, se muestra el discurso de Humberto de la Calle Lombana y después el de Iván Márquez, de ambos se excluyeron todas las interjecciones y artículos, pues no son importantes para el este análisis.

Tabla 1.

*Palabras más frecuentes del corpus (discurso Humberto de la Calle Lombana)*

Palabra	Longitud	Conteo	(%)	Palabra	Longitud	Conteo	(%)
Farc	4	14	0,92	Nuestras	8	4	0,26
Gobierno	8	14	0,92	Opinión	7	4	0,26
Proceso	7	13	0,85	Oportunidad	11	4	0,26
También	7	13	0,85	Partes	6	4	0,26
Conflicto	9	11	0,72	Participación	13	4	0,26
conversaciones	14	8	0,53	Punto	5	4	0,26
Acuerdo	7	7	0,46	Quiero	6	4	0,26
Agenda	6	7	0,46	Terminación	11	4	0,26
Colombia	8	7	0,46	Acordado	8	3	0,20
Fase	4	7	0,46	Apoyo	5	3	0,20
Paz	3	7	0,46	Armado	6	3	0,20
Política	8	6	0,39	Armas	5	3	0,20
Acuerdos	8	5	0,33	Cambios	7	3	0,20
Esencial	8	5	0,33	Confidencialidad	16	3	0,20
Ideas	5	5	0,33	Conscientes	11	3	0,20
Mecanismos	10	5	0,33	Democracia	10	3	0,20
Mesa	4	5	0,33	Desarrollo	10	3	0,20
Poder	5	5	0,33	Diálogos	8	3	0,20
Queremos	8	5	0,33	Durante	7	3	0,20
Sabemos	7	5	0,33	Esfuerzo	8	3	0,20
Comienza	8	4	0,26	Esperanza	9	3	0,20
Creemos	7	4	0,26	Final	5	3	0,20
Delegación	10	4	0,26	Fondo	5	3	0,20
Hoy	3	4	0,26	Garantes	8	3	0,20
Muchas	6	4	0,26	Garantía	8	3	0,20

La tabla1 permite identificar la frecuencia de algunas unidades de análisis que facilitan el reconocimiento de reiteraciones y su relevancia dentro del corpus, así: **Farc** con 0,92%, **Gobierno** 0,92% y **proceso** 0,85%. La ocurrencia simultánea de unidades léxicas **Farc** **Gobierno** constituye una co-ocurrencia que muestra su alta frecuencia dentro del discurso, además posibilita el reconocimiento de asociaciones semánticas y formas particulares de elaborar acuerdos o desacuerdos.

En la figura 1 la marca de nube muestra una serie de palabras de distintos tamaños, esto significa que a mayor tamaño, mayor relevancia dentro del discurso. Al establecer una comparación entre los tabla 1 y la figura 1, es evidente la coincidencia de las palabras que son fundamentales para construir otras significaciones. Esto permite determinar que los resultados del análisis de la frecuencia tienen similitudes y visualizan la relación de unidades léxicas o grupos de expresiones de interés que dan cuenta de asociaciones fuertemente establecidas y cuya significación se puntualiza por la interpretación de las interrelaciones de los contenidos semánticos asociados.



Figura 1. Marca de nube

Realizado el análisis de las asociaciones determinadas por la frecuencia de las palabras, es posible mencionar que en el discurso de Humberto de la Calle Lombana, el **tema** corresponde al proceso *de paz entre Gobierno y Farc*, esto se deduce por las unidades lingüísticas distribuidas en el discurso.

Para la jerarquización y clasificación de las entidades asociadas, se dividió la agrupación total de los insumos en grupos más pequeños llamados cluster o análisis de conglomerados, en donde se agrupan las entidades del corpus, con base en sus características y similitudes.

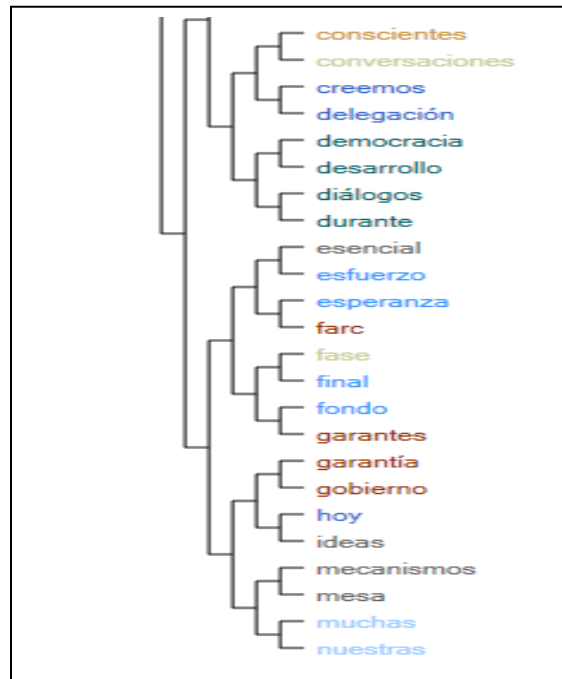


Figura 2. Cluster frecuencia de palabras

Según Pardo (2007) el cluster o análisis de conglomerados es una técnica que admite la búsqueda de categorías o clases en las que se agrupan las entidades del corpus, con base en sus características.

Con este criterio de asociación o de agrupación se logra mostrar la similitud entre palabras, expresiones o tropos. Los grupos establecidos muestran cómo se conglomeran los elementos que más guardan relación o que se encuentran más cohesionados entre sí.

La figura 2 muestra que las agrupaciones similares son aquellas que se encuentran más cerca o están más próximas y son disímiles las que se encuentra más lejos. Esta representación gráfica recibe el nombre de dendograma, la cual se produce por la unión de pares de unidades



lingüísticas. Para dar explicación de estas unidades y asociaciones, es preciso proceder al análisis lingüístico, de tal manera que se logre determinar su función desde la estructura del discurso, para luego dar paso a la construcción y transformación del conocimiento y de la realidad que se manifiesta.

El cluster representado en la figura 2 recoge una ligazón semántica que permite inferir la ausencia de actores sociales concretos que asuman el compromiso social y político dentro del proceso. En esta figura se suman los sustantivos “garantes, delegación” en representación de otros actores que toman parte en el proceso, en este caso es evidente la estrategia de elisión, por lo que se está eliminando un actor social en su función de agente y a la vez oculta sus acciones para evadir responsabilidades. En este caso como forma de nominalización discursiva se da una supresión total debido a que se utilizan expresiones indeterminadas que dan lugar a formas de atribución en las que se excluyen los actores sociales responsables de dichas acciones.

Las unidades lingüísticas analizadas permiten inferir que en el discurso propuesto por el Gobierno Nacional en la apertura de los diálogos de paz se evaden responsabilidades sociales que corresponden a personas concretas que hacen parte de estas organizaciones y que deben asumir acciones relevantes para sacar adelante el proceso. Se propone un proceso de paz del que se esperan resultados que beneficien a toda la sociedad colombiana, sin embargo, el análisis permite elaborar una inferencia: “que este no está en las manos de nadie”, por lo tanto no es posible derivar alguna responsabilidad social.

La frecuencia de las unidades léxicas no es suficiente para el análisis, por eso se hace necesario determinar la concordancias de estas palabras mediante los co-textos o conjunto de unidades lingüísticas que anteceden y siguen de manera inmediata estas palabras. Esta representación permite desentrañar el sentido que obtienen estas expresiones y el realce semántico que poseen en el discurso.

Tabla 2

*Concordancias de “gobierno” en el discurso de Humberto de Humberto de la calle*

CO-TEXTO ANTERIOR	PALABRA	CO-TEXTO POSTERIOR
Hacemos presencia en Oslo para dar comienzo a la fase 2 del proceso de conversaciones ente el	Gobierno	y las Farc- EP
La delegación del	Gobierno	colombiano presenta un saludo de agradecimiento
De manera clara queremos reconoce que las Farc han cumplido rigurosamente sus compromisos. El	Gobierno	también lo ha hecho, pese a las diversas complejidades logísticas superadas de manera eficiente con la ayuda de los países garantes
La oportunidad de las propuestas es también esencial. la opinión pública es un elemento que importa al	Gobierno	desde esquema político democrático
La fase 3 es el escenario para las transformaciones necesarias que serán el verdadero motor de la paz. El	Gobierno	ha puesto en marcha una agenda audaz para introducir cambios sociales profundos en nuestra sociedad
Tiene una agenda progresista. El	Gobierno	Ha reconocido la inequidad y la desigualdad existente en Colombia, pero no se limita al diagnóstico.
Creemos que escribir leyes agota las soluciones. Y ello no es así, no es así. El	Gobierno	Quiere trabajar en el plano de la realidad.
El derecho de tutela hace que el último juez tenga más poder que todo el	Gobierno	En la rama ejecutiva.
Por lo tanto, como ya dije el deseo del	Gobierno	Reconocer los puntos de la agenda, los cuales deben ser la guía de nuestras conversaciones.
Aunque quien les habla estuvo comprometido a fondo en esa tarea, quiero reconocer hoy que, en la medida de las conversaciones, el	Gobierno	está dispuesto a profundizar ese camino y a ampliar el horizonte, a examinar los aciertos , pero también aquellas práctica e instituciones insuficientes

Tabla 3

*Concordancias de “Farc” en el discurso de Humberto de Humberto de la Calle*

CO-TEXTO ANTERIOR	PALABRA	CO-TEXTO POSTERIOR
Buenos días. Bajo el liderazgo del presidente Juan Manuel Santos, hacemos presencia en Oslo para dar comienzo a la fase 2 del proceso de conversaciones entre el Gobierno y las	Farc.	La delegación del Gobierno colombiano presenta un saludo de agradecimiento a los gobiernos
De manera clara queremos reconocer que las	Farc	han cumplido rigurosamente sus compromisos
Pero dentro del ritmo de la negociación, cada cosa debe suceder en su momento, esto es importante también para las	Farc.	Esa es también una garantía para la aplicación del principio de que “ nada está acordado si todo no está acordado”
En esta mesa deseamos y ofrecemos u trato recíprocamente digno. Repito que seguramente no nos vamos a convencer el uno al otro de nuestras diversas ideas políticas. Sabemos que las	Farc	Tienen una concepción del mundo y la política, y nuestro propósito no es venir a catequizar a nadie.
Hay un punto en el que coincidimos con las	Farc:	La finalización del conflicto no es en sí misma la consecución inmediata de la paz.
Hoy hay en marcha una transformación de la realidad social en Colombia. Y las	Farc	tienen la posibilidad de unirse a ella, sin dejar su condición de contraparte al sistema, para catalizar el proceso
La fase 3 es la oportunidad para los cambios. No para que las	Farc	Depongan sus ideas, no se trata de eso, sino para que sigan luchando por ellas en democracia.
De lo que se trata es de mirar que hay mucho por hacer y queremos invitar a las	Farc	A hacerlo, sin necesidad de rendirse ni plegarse a nuestras ideas.
Queremos asegurar y escucharemos con toda atención las opiniones de las	Farc	En este punto. Pero igualmente somos conscientes de que la participación política también tiene otra perspectiva.
Con el deseo ferviente de acertar, saludamos a los países acompañantes, a los garantes, a la delegación de las	Farc	en la esperanza de que muy pronto tengamos noticias excelentes para todos los colombianos

Después de identificar asociaciones y plasmar las representaciones gráficas se reconocen unidades lingüísticas que tienen mayor relevancia dentro del discurso las cuales posibilitan inferir y proponer de qué manera se crea el significado del proceso paz en el discurso

La información que se muestra en las tablas 2 y 3 permite identificar Gobierno, **Farc** y **proceso** como las unidades léxicas con más relevancia dentro del discurso. Esto permite determinar que la ocurrencia de estas unidades lingüísticas no da cuenta de un actor social específico (Gobierno, Farc) sino que lo personaliza a través de instituciones que se hacen responsables del **proceso** que da inicio para alcanzar la paz en Colombia.

Al analizar el comportamiento de estas unidades léxicas dentro del corpus es evidente la presencia del recurso de personificación, pues se le atribuye características humanas a una organización para ocultar agentes sociales que deberían asumir responsabilidades. Con estos recursos se construye la **sustitución** como **estrategia discursiva** pues se modifican las formas de representación de los actores mediante el proceso de personalización, dado que Gobierno y Farc se presentan con seres capaces de realizar acciones en un determinado momento.“ El Gobierno ha puesto en marcha una agenda audaz para introducir cambios profundos en nuestra sociedad”, “El Gobierno ha reconocido la inequidad y la desigualdad existente en Colombia, pero no se limita al diagnóstico”.

El proceso lingüístico implicado en la estrategia de sustitución, incluye una forma de encadenamiento lingüístico de nominación llamado supresión que comienza desde el primer párrafo cuando menciona “hacemos presencia en Oslo para dar comienzo a la fase 2 del proceso de conversaciones entre el Gobierno y las Farc”, inmediatamente personifica dos organizaciones y oculta sujetos reconocibles a quienes se les puedan atribuir responsabilidades en lo que tiene que ver con el desarrollo del proceso.

Cada organización suplanta los nombres propios de los agentes de la acción, es así como esta estrategia permite recurrir a un saber compartido, según el cual se puede determinar qué actores están ocultos, dado que ya se conocen por la divulgación de otras noticias relacionadas con el proceso de paz.

Es así como en el discurso promulgado por Humberto de la Calle Lombana recurre a la estrategia de ocultamiento porque elimina la persona y a través de formas impersonales, evade responsabilidades y toma distancia con respecto a lo dicho. Además, lo hace para evitar impresiones sobre la imposición de puntos de vista con respecto a la agenda mediática propuesta por los delegados del Gobierno para el reinicio de los diálogos de paz.

El análisis lingüístico parte de la información arrojada por el análisis estadístico, teniendo como base que las reiteraciones, las asociaciones y las clasificaciones que muestran conceptos recurrentes y desacuerdos manifiestos en el discurso. Esta fase integra diferentes niveles de la lengua, la idea es explorar desde la sintaxis a la semántica y a la pragmática con el fin de lograr aportar explicaciones al fenómeno sociopolítico, sociocultural y sociodiscursivo presentes en el discurso de la instalación de la mesa para los diálogos de paz (2012). Además, determinar también, recursos lingüístico-discursivos verbales y no verbales, uso de estrategias y todos los procesos lingüísticos implicados.

### **Segunda fase: análisis cualitativo**

#### **Discurso de Humberto de la Calle Lombana**

#### **Recursos Lingüísticos.**

En este discurso son evidentes los marcadores textuales ordenadores. “**en primer lugar**” sirve para dar apertura al párrafo explicativo que da cuenta del proceso de paz que se inicia, los

demás marcadores dan continuidad para explicar lo referente a las tres fases que se llevarán a cabo.

En esta primera parte se determina el escenario de la instalación de la mesa para el inicio de los diálogos de paz. Las fórmulas de tratamiento son evidentes en los primeros párrafos como muestra de respeto hacia los participantes: “*Buenos días*”. Bajo el liderazgo del presidente Santos, hacemos presencia en Oslo para dar comienzo a la fase 2 del proceso de conversaciones entre el gobierno y las Farc-EP”. “La delegación del Gobierno colombiano presenta *un saludo de agradecimiento* a los gobiernos de Noruega y Cuba”. “Con el deseo ferviente de acertar, *saludamos* a los países acompañantes”.

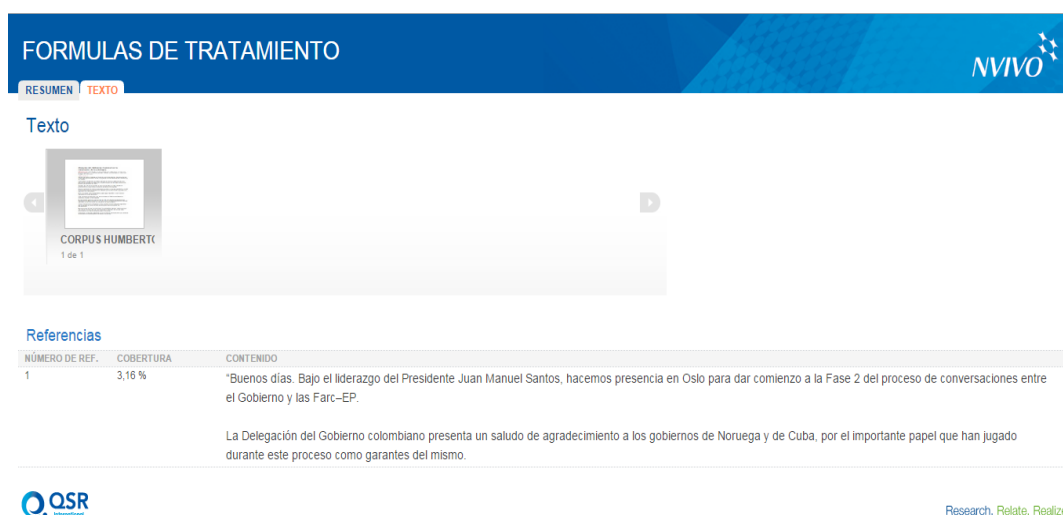


Figura 3. Fórmulas de tratamiento

Las formas verbales en primera persona del plural son muy frecuentes dentro del discurso de Humberto de la Calle Lombana, es un recurso lingüístico usado como forma de exclusión social para dar cuenta de los intereses de un grupo que en este caso corresponden al Gobierno. El pronombre tácito “nosotros” en el discurso, excluye a las Farc y a los demás interlocutores puesto que establece una relación de pertenencia solo al Gobierno con conocimiento de una problemática social que es compartida. En las tablas 4 y 5 se evidencia cómo el Gobierno emplea

formas verbales de la primera persona en plural “nosotros” que es excluyente, para referirse únicamente a la organización como muestra del compromiso social y de la disposición que tienen frente al inicio del proceso.

Tabla 4

*Co-texto de formas verbales*

CO- TEXTO ANTERIOR	FORMAS VERBALES	CO-TEXTO POSTERIOR
Bajo el liderazgo del presidente Santos	Hacemos	Presencia en Oslo para dar comienzo la fase2
De manera clara	Queremos	Reconocer que las Farc han cumplido rigurosamente sus compromisos
Lo dijo el Presidente de la república y lo dije yo también al salir de Bogotá	Esperamos	que ello continúe así como elemento esencial para la buena marcha de las conversaciones
Quiero referirme un poco, en primer lugar, a la estructura del proceso.	Hemos	Dicho que este proceso difiere de otros que han tenido lugar en Colombia
Otra nota característica de este proceso es la confidencialidad.	Consideramos	que la confidencialidad es esencial
Hay apoyo al proceso, la opinión apoya al proceso, pero la situación es volátil.	Sabemos	Que si al final de la fase 2 hay un acuerdo, si hay signos evidentes de que las conversaciones marchan por buen camino, algunos sectores reticentes y opuestos a este proceso pueden cambiar de opinión y moverse hacia una favorable
Pero conversaciones discretas, como deben ser éstas, no significa que	Vamos	A trabajar de espaldas al país
Habrá participación, en función y de acuerdo con las necesidades de la mesa, tal como fue convenido.	Hemos	cont una serie de mecanismos para garantizar a los ciudadanos que puedan contribuir con propuestas

El proceso se distingue por algo que	Hemos denominado	Como una especie de mantra
Ambas partes saben cómo han sido de dañinas estas confrontaciones retóricas en el pasado. No es que	tengamos	que estar de acuerdo, pero el tratamiento de las diferencias debe estar revestido de seriedad
Aquí entra en juego la dignidad y el respeto. En esta mesa	Deseamos y ofrecemos	Un trato recíprocamente digno
En esa agenda	Encontramos	una riqueza de iniciativas
Hay una especie de fetichismo legal bastante nocivo.	Creemos	Que escribir leyes agota las soluciones
El gobierno quiere trabajar en el plano de la realidad. No nos	detengamos	Sólo en las formulaciones teóricas
En el plano económico, aunque	sabemos	Que la iniquidad es acentuada, hay también cambios importantes, y no se trata aquí de fatigarlos con cifras
El narcotráfico genera desconfianza. En fin, todo esto	creemos	que se puede superar pero solo con un esfuerzo mutuo y encarando dificultades enormes de las cuales somos conscientes.
	Venimos	Aquí bajo la ética del respeto a lo acordado
Como ya ocurrió en la fase exploratoria, lo que	Prometemos lo cumplimos. Preferimos	decir no, a engañar.
Con el deseo ferviente de acertar	Saludamos	A los países acompañantes, a los garantes, a la delegación de las Farc- EP, en la esperanza de que muy pronto
	tengamos	Noticias excelentes para todos los colombianos
En efecto, este es un momento de esperanza. No es una esperanza ingenua.	Sabemos	que hay dificultades enormes
	Tenemos	Una dosis de optimismo, pero es un optimismo moderado.
	Creemos	que existen oportunidades reales para la paz, pero vinimos dispuestos a hacer nuestro mejor esfuerzo.



Tabla 5

*Frecuencias Verbales*

## VERBOS EN PRIMERA PERSONA DEL PLURAL

## REFERENCIAS

NÚMERO DE REF.	COBERTURA	CONTENIDO	NÚMERO DE REF.	COBERTURA	CONTENIDO
1	0,06 %	hacemos	19	0,06 %	ganamos
2	0,07 %	queremos	20	0,06 %	debemos
3	0,08 %	esperamos	21	0,08 %	detengamos
4	0,09 %	Hemos dicho	22	0,06 %	queremos
5	0,11 %	Consideramos	23	0,04 %	somos
6	0,09 %	pretendemos	24	0,06 %	Venimos
7	0,06 %	Sabemos	25	0,08 %	prometemos
8	0,04 %	vamos	26	0,07 %	cumplimos
9	0,14 %	Hemos contemplado	27	0,08 %	Preferimos
10	0,11 %	consideraremos	28	0,06 %	acudimos
11	0,13 %	hemos denominado	29	0,08 %	acudiremos
12	0,09 %	concebimos	30	0,10 %	escucharemos
13	0,06 %	deseamos	31	0,06 %	queremos
14	0,07 %	ofrecemos	32	0,06 %	sabemos
15	0,08 %	nos vamos	33	0,07 %	saludamos
16	0,06 %	Creemos	34	0,07 %	tengamos
17	0,09 %	coincidimos	35	0,06 %	Sabemos
18	0,10 %	encontramos	36	0,06 %	Tenemos
			37	0,06 %	Creemos
			38	0,06 %	venimos

Los eufemismos como recurso lingüístico siempre han hecho parte del lenguaje (lo que se dice para no decir) y son muy frecuentes en el discurso político, en este caso, para no mostrar la realidad del país en lo que tiene que ver con el conflicto armado. En la intervención de Humberto de la Calle Lombana, se sustituyen términos puntuales que refieren a fracasos, grupos al margen de la ley, injusticias y en su reemplazo usan expresiones que contienen connotaciones delicadas e inofensivas para disfrazar de cierta manera la problemática social. En otros términos, se pinta la realidad de forma diferente para que lo expresado sea más digerible. Expresiones como “complejidades logísticas”, “sectores reticentes y opuestos”, “fuerzas de izquierda”, “inequidad”, “confrontaciones retóricas”, “catequizar a nadie”, “catalizar el proceso”, “fetichismo legal”, “dificultades enormes” atenúan lo que en realidad se debería decir.

Para evitar hablar de un periodo de “crisis” recurre a las expresiones como *complejidades logísticas, dificultades enormes*. Para referirse a la desigualdad e injusticia social emplea el término *inequidad*; además, invita a las Farc y a otros grupos al margen de la ley a unirse al proceso, pero no individualiza, sino que emplea locuciones como *sectores reticentes y opuestos, fuerzas de izquierda*. Con la expresión: “nuestro propósito no es venir a *catequizar* a nadie”, la palabra resaltada es una unidad lingüística de orden religioso que utiliza Humberto de la Calle para evitar ser franco y duro en relación con las transformaciones sociales que debe tener las Farc frente al proceso de paz. Para no entrar a detallar el fracaso de los discursos empleados en los procesos del pasado, solo hace referencia a las confrontaciones *retóricas* y para evitar mencionar algunas creencias mágicas o sobrenaturales, agüeros o ciertas devociones que impiden trabajar sobre una realidad alude al *fetichismo legal* bastante nocivo.

El uso de eufemismos en el discurso de Humberto de la Calle Lombana contribuye al proceso de construcción de la estrategia de mitigación para suavizar términos socialmente controvertidos, de tal manera que se reduzcan las reacciones que puedan generarse respecto a lo expresado.

Para hacer más convincente el discurso Humberto de la Calle Lombana, recurre a recursos como:

**La metáfora.** Es un recurrente en este discurso dado que se convierte en primer lugar, en un recurso para conceder a las palabras la formalidad que se espera de una persona que ejerce un cargo de tan alta responsabilidad (delegado del Gobierno Nacional) por este motivo, el discurso es metódico y dinámico. En segundo lugar, evidencia un fin didáctico, de tal manera que a través de la abundancia de expresiones metafóricas se logre hacer más comprensible un asunto de la

vida pública como es el proceso de paz. El propósito principal de este recurso es tratar de convencer sobre la veracidad de las propuestas que plantea el Gobierno respecto a dicho proceso.

J. A. Díaz (1994:55) denomina “fin expresivo” del discurso político: “a través de la metáfora se busca tanto un fin “expresivo” (dar salida a las emociones), como “impresivo” (deslumbrar y convencer a la audiencia).

Para identificar las metáforas presentes en el discurso se tiene en cuenta la clasificación propuesta por Lakoff y Johnson (1995) en lo que tiene que ver con metáforas estructurales, orientacionales y ontológicas.

***Metáforas ontológicas.*** En el discurso se menciona términos abstractos que realizan acciones propias de una persona. Se está considerando algo que no es humano como humano. Los sujetos son objetos abstractos con incapacidad para ejecutar acciones (Lakoff, 1980). En las metáforas ontológicas se accede a lo abstracto por medio del dominio cognitivo sensorial, de modo que a un ente, producto de la construcción representacional humana, se le atribuyen características perceptibles través de los sentidos. Según Lakoff (1995), la mayor parte de nuestro sistema conceptual ordinario es de naturaleza metafórica.

A continuación los ejemplos:

Tabla 7

*Metáforas*

RECURSO	SUJETO	ACCIONES HUMANAS QUE SE LE ATRIBUYEN
PERSONIFICACIÓN	Noruega	<i>Juega un papel importante</i> dentro del proceso. <i>Ha dado muestra de profesionalismo.</i> <i>Ha generado confianza</i>
	Cuba	<i>Juegan un papel importante</i> dentro del proceso.
	Chile	
	Venezuela	
	Momento de esperanza.	No es una <i>esperanza ingenua</i>
	El narcotráfico	<i>Genera desconfianza</i>
	La opinión	<i>Apoya</i> proceso
	Hay una oportunidad	pero <i>las oportunidades se van</i>
	Las conversaciones	<i>marchan</i> por buen camino
	Algunos sectores reticentes y opuestos a este proceso	<i>pueden cambiar de posición y moverse</i> hacia una favorable
	El tratamiento de las diferencias	Debe estar <i>revestido de seriedad</i>
	Una agenda	<i>Audaz y progresista</i>
	La dignidad y el respeto	<i>Entran en juego</i>

A través de este recurso de personificación se construye la estrategia de **ocultamiento**, ya que se dan a conocer los países participantes del proceso de paz pero a la vez se desconocen los nombres de los personajes que estarán directamente involucrados en el proceso.

**Metáforas estructurales.** Se evidencia cuando se estructura un concepto en términos de otro, puede ser comparando dos realidades abstractas o cotejando una realidad abstracta con una concreta.

### ***LA MESA DE DIÁLOGO ES UN SER HUMANO***

La mesa de negociación para el proceso de paz se describe con características propias de una persona. Expresiones metafóricas como “desarrollo de la mesa”, “contenidos de la mesa”, “necesidades de la mesa”, se hallan vinculadas a este concepto metafórico.

¿Qué quiere decir confidencialidad? se refiere concretamente al *desarrollo de la mesa*.

No pretendemos que las Farc no expresen sus ideas. Pero si se filtran *contenidos de la mesa*, se afecta en forma grave el proceso.-Habrá participación, en función y de acuerdo con las *necesidades de la mesa*

Con esta metáfora se crea la estrategia de naturalización ya que se le asigna a un objeto “mesa” un acontecimiento físico-biológico que corresponde a un ser humano, una mesa no puede desarrollarse ni tampoco tener necesidades. Además, se da el recurso de personalización al asignar cualidades humanas a este objeto.

### ***EL CONFLICTO ES UNA ENFERMEDAD***

En el discurso se apela a una metáfora médica, de tal manera que Colombia se convierte en una especie de cuerpo físico, enfrentado a un problema, el cual es posible atacar a través de diversas intervenciones. Esto evidencia que el conflicto afecta al país y con esta metáfora se acude a un objeto abstracto para dotarlo de un rasgo propio y característico del ser humano asignándole un acontecimiento físico-biológico, es decir, que se naturaliza el conflicto y se pone en escena conocimientos parciales para mostrar algo diferente y ocultar lo que realmente se debería decir en términos de la resolución del conflicto.

- El Gobierno ha reconocido la inequidad y la desigualdad existente en Colombia, pero *no se limita al diagnóstico*.

- El Gobierno está dispuesto a profundizar ese camino y a ampliar el horizonte, *a examinar* los aciertos, pero también aquellas prácticas e instituciones insuficientes.

- Queremos asegurar, y escucharemos con toda atención las opiniones de las Farc en este punto. Pero igualmente somos conscientes de que la participación política también tiene una perspectiva: *la de garantizar la vida*
- Con el deseo ferviente de acertar, saludamos a los países acompañantes, a los garantes, a la delegación de las Farc-EP, *en la esperanza de que muy pronto tengamos noticias excelentes para todos los colombianos.*
- En efecto, este es *un momento de esperanza*. No es una esperanza ingenua. Sabemos que hay dificultades enormes. Tenemos *una dosis de optimismo*, pero un optimismo moderado. Creemos que existen oportunidades reales para la paz, pero *vinimos a hacer nuestro mejor esfuerzo.*

### ***EL PROCESO DE PAZ ES UNA CONSTRUCCIÓN***

- Quiero referirme un poco, en primer lugar, a la *estructura* del proceso.
- Hoy *hay en marcha una transformación social de la realidad social* en Colombia.
- Creemos que escribir leyes agota las soluciones. Y ello no es así, no es así. El gobierno quiere trabajar *en el plano de la realidad.*

Esta metáfora se constituye como una estrategia argumentativa del Gobierno para dar cuenta de que el alcance de la paz requiere de un proceso de estructuración y planificación, recurre al uso de expresiones no literales para justificar sus puntos de vista y a la vez convencer a las Farc acerca de la veracidad de lo que se dice.

### ***LA PAZ ES UN VEHICULO***

El concepto metafórico se evidencia cuando se hace alusión al “verdadero motor” refiriéndose a un instrumento de la mecánica que contribuirá al movimiento de un objeto. Cuando se menciona el término “verdadero” se sobreentiende que existen varios elementos, pero solo uno será el que se acomode y logre dar el adecuado funcionamiento.

El gobierno asocia el término de paz con movimiento y a través de esta expresión metafórica busca la adhesión del grupo opositor a trabajar en la transformación que permita el alcance de la paz, esta metáfora es un recurso para persuadir a las Farc para que contribuya a la solución del conflicto.

- Hay un punto en el que coincidimos con las Farc: la finalización del conflicto no es en sí la misma consecución inmediata de la paz. La fase 3 es el escenario para las transformaciones necesarias que serán *el verdadero motor de la paz*

### **Otros recursos retóricos.**

**La hipérbole.** Es un recurso retórico usado en el discurso para exagerar ideas de manera intencionada con el fin de captar la atención del interlocutor sobre aspectos relevantes del proceso. Algunas exageraciones presentes en el discurso son: la terminación del conflicto armado es la antesala de la paz. Para lograrla *hay que ir al fondo de la transformación de la sociedad*; el Gobierno *está dispuesto a profundizar ese camino y a ampliar el horizonte*. Las expresiones resaltadas son en realidad cosas inalcanzables pero se emplean como recurso para generar confianza y vender la idea de una Colombia diferente en lo que tiene que ver con la realidad social.

La pregunta retórica como recurso también está presente dentro del discurso, esta es una figura de diálogo se formula sin esperar respuesta, pues su intención no es interrogar sino intensificar el contenido. Además, tiene como finalidad reafirmar o reforzar el punto de vista del hablante: ¿esa es la paz? ¿Qué quiere decir confidencialidad?

La repetición es otro recurso retórico presente en el discurso para reiterar palabras o expresiones con la única finalidad de darle mayor relevancia dentro del discurso.

- “Se trata de llegar a acuerdos sobre cinco puntos que se puedan cumplir y que buscan soluciones concretas para los temas críticos del conflicto: el desarrollo rural, las garantías

para la oposición y participación política, el fin del conflicto, y *las víctimas, sobre todo las víctimas*”.

A través de esta reiteración surge un desafío para el Gobierno en lo referente a una construcción de una sociedad futura diferente en donde lo primordial sea el reconocimiento de las víctimas.

Nada nos ganamos con la retórica. Tampoco nos debemos limitar solo a las leyes. Hay una especie de fetichismo legal bastante nocivo. Creemos que escribir leyes agota las soluciones. *Y ello no es así, no es así*. El Gobierno quiere trabajar en el plano de la realidad. No nos detengamos solo en formulaciones retóricas.

La repetición replica la negación de paradigmas tradicionales que impiden el avance del proceso a partir del establecimiento de normas o leyes que implican el compromiso de las partes corresponsables en el proceso.

Los recursos encontrados en el discurso como eufemismos, metáforas, hipérboles, repeticiones contribuyen con la construcción de la estrategia argumentativa. El uso de premisas están dirigidas a alcanzar conclusiones de mutuo acuerdo, además, de ser una representación de lo verisímil o probable, cuyo propósito es alcanzar formas de adhesión sobre lo que se representa.

En el discurso de Humberto de la Calle Lombana es recurrente la justificación de los puntos de vista que adopta el Gobierno con el propósito de intentar resolver y enfrentar una diferencia de opinión con las Farc, se recurre al recurso de persuasión como un mecanismo para influenciar a las Farc con llamamientos dirigidos que se dan en tres fases, en primer lugar, informa sobre situaciones del país, luego argumenta sobre hechos informados y probados para luego intentar que las Farc se adhiera a sus planteamientos.



Según Pardo Abril (2007) la estrategia de naturalización se constituye al asignarle representación discursiva de existencia a un objeto o fenómeno de la realidad, en este caso se da cuando aparece la expresión lingüística “**confrontación estéril**”. El recurso de biologización se conforma a través de esta figura para que se interprete el proceso de paz como algo productivo en términos de pensamiento y acción. Los recursos de ocultamiento y presuposición contribuyen también a la construcción de esta estrategia.

La **argumentación** es una estrategia recurrente en el discurso de Humberto de la Calle Lombana que se construye mediante la persuasión que busca influenciar o convencer a las Farc por medio de una serie de manifestaciones cuyo fin es lograr la adhesión de este grupo opositor. El discurso plantea una serie de razones en donde lo que se pone en juego es la veracidad de las propuestas y la influencia que ejerce Gobierno para intentar modificar la opinión que tienen las Farc respecto del proceso de paz. Propositiones como las siguientes, son algunos ejemplos de argumentos que sustentan los planteamientos del Gobierno:

“El Gobierno ha puesto en marcha una agenda audaz para introducir cambios sociales profundos en nuestra sociedad. Tiene una agenda progresista. El Gobierno ha reconocido la inequidad y la desigualdad existente en Colombia, pero no se limita al diagnóstico. Hoy hay en marcha una realidad de la transformación sociales en Colombia y las Farc tiene la posibilidad de unirse a ella sin dejar su condición de contraparte al sistema para catalizar el proceso”

Es evidente que en el discurso se hace uso de estos recursos y estrategias para evadir responsabilidades que ciertamente corresponden a actores sociales concretos. La alta frecuencia de las formas verbales en primera persona del plural se utiliza como forma de “inclusión o exclusión”, en este caso, muestra que el pronombre tácito “nosotros” es excluyente porque siempre se refiere al Gobierno, dejando de lado a las Farc como grupo disidente u opositor y a las demás personalidades que intervienen en la apertura de la mesa de negociación, lo cual deja al Gobierno como entidad separada de la totalidad de los oyentes. Esta posición cumple una

función legitimadora respecto de la autoridad del interlocutor dentro del Gobierno, pero también una función deslegitimadora al establecer límites entre grupos y pretender demostrar que uno tiene la razón.

La estrategia de legitimación es evidente dado que el Gobierno busca la aprobación moral como respuesta a una serie de situaciones que ponen en riesgo su institucionalidad, entonces intenta modificar la posición de las Farc como otro grupo que también ejerce poder y de alguna manera toma parte en las propuestas que se plantean.

El discurso promulgado por Humberto de la Calle Lombana pretende establecer un consenso sobre la realidad del país y a través del proceso lingüístico de negociación pone en escena el poder que ejerce el Gobierno, y en consecuencia, sus intereses con respecto a la resolución del conflicto armado. Para persuadir y lograr la adhesión de las Farc como grupo opositor, recurre a un lenguaje metafórico y al uso de eufemismos para evitar referencias directas que resulten demasiado reveladoras y ocultar intenciones que puedan dar lugar a posibles cuestionamientos, reduciendo así el papel que le corresponde como agente responsable, de esta manera se construye el proceso de mitigación.

### **Primera fase: análisis cuantitativo**

#### **Discurso de Iván Márquez**

Según Pardo Abril (2007) en la fase descriptiva del corpus, se da cuenta de la saliencia cuantitativa a través de los siguientes pasos: la definición y caracterización de las unidades de análisis, la identificación de asociaciones y representaciones gráficas, y la jerarquización y clasificación de las distintas entidades asociadas.

Para la definición y caracterización de las unidades de análisis se consolida la lista de ocurrencias y sus frecuencias, es decir, el número de veces que se repite una palabra, un segmento de texto, una figura retórica; con el fin de dar cuenta del dominio cognitivo que se propone en el discurso y de la complejidad conceptual.

Tabla 8

*Palabras más frecuentes en el discurso de Iván Márquez*

Palabra	Longitud	Conteo	(%)	Palabra	Longitud	Conteo	(%)
Paz	3	62	0,95	patria	6	12	0,18
Colombia	8	50	0,76	política	8	12	0,18
Pueblo	6	34	0,52	proyecto	8	12	0,18
Millones	8	32	0,49	transnacional	13	12	0,18
Nuestro	7	30	0,46	causa	5	10	0,15
Territorio	10	24	0,37	economía	8	10	0,15
País	4	22	0,34	hectáreas	9	10	0,15
Gobierno	8	20	0,31	minero	6	10	0,15
Tierras	7	20	0,31	oro	3	10	0,15
Estado	6	18	0,27	población	9	10	0,15
Farc	4	18	0,27	pueblos	7	10	0,15
Nuestra	7	18	0,27	puede	5	10	0,15
Años	4	16	0,24	sangre	6	10	0,15
Conflicto	9	16	0,24	simón	5	10	0,15
Mundo	5	16	0,24	sociales	8	10	0,15
Nacional	8	16	0,24	solución	8	10	0,15
Tierra	6	16	0,24	suelo	5	10	0,15
Guerra	6	14	0,21	transnacionales	15	10	0,15
Justicia	8	14	0,21	violencia	9	10	0,15
Mesa	4	14	0,21	campesina	9	8	0,12
Mil	3	14	0,21	campo	5	8	0,12
Resistencia	11	14	0,21	colombiano	10	8	0,12
Soberanía	9	14	0,21	derecho	7	8	0,12
Social	6	14	0,21	diálogos	8	8	0,12
Campesinos	10	12	0,18	militar	7	8	0,12
Colombianos	11	12	0,18	militares	9	8	0,12
Lucha	5	12	0,18	nación	6	8	0,12
Nuestros	8	12	0,18	nuestras	8	8	0,12

Las palabras más relevantes en el discurso de Iván Márquez son paz con una frecuencia de 0.95%, en orden descendente aparece Colombia con el 0.76%, pueblo con el 0.52%, millones

con el 0.52% y nuestro con el 0.46%. Por ser las palabras paz y Colombia las de mayor ocurrencia, se infiere que la unidad temática principal del discurso es **la paz en Colombia**.

La unidades léxicas pueblo, gobierno y Farc aparecen con una ocurrencia elevada, el porcentaje es del 0,52%, 0,31% y 0,27% respectivamente, de lo que se deduce que son los actores sociales más importantes en el discurso objeto de análisis.

La frecuencia de las unidades léxicas no es suficiente para el análisis, por eso se hace necesario determinar la concurrencia de estas palabras mediante los co-textos o conjunto de unidades lingüísticas que anteceden y siguen de manera inmediata estas palabras. Esta representación permite dilucidar el sentido que obtienen estas expresiones y el realce semántico que poseen en el discurso.

Tabla 9

*Concordancias de paz en el corpus*

CO-TEXTO ANTERIOR	PALABRA	CO-TEXTO POSTERIOR
Venimos a esta Noruega septentrional a buscar la	paz	con justicia social para Colombia por medio del diálogo.
En el pueblo reposa la fuerza irresistible de la	paz	esta no depende de un acuerdo entre voceros de las partes contendientes.
Venimos a la mesa con propuestas claras y proyectos para alcanzar la	paz	definitiva, una paz que implique una profunda desmilitarización del Estado y reformas socioeconómicas radicales que funden la democracia, la justicia y la libertad verdaderas.
Si sinceramente queremos la	paz	y nos identificamos con el clamor mayoritario de la nación por encontrarle una salida dialogada al conflicto
Pero la	paz	no significa el silencio de los fusiles sino que abarca la transformación de la estructura del Estado

Sí: la	paz	no es simple desmovilización.
Se equivocan aquellos, y confunden nuestra disposición al diálogo por la	paz	con una inexistente manifestación de debilidad
Presidente Santos, fundemos la	paz	tomando como base los anhelos de la nación
No permitamos que los manipuladores de opinión desvíen el rumbo de esta causa necesaria que es la reconciliación y la	paz	de los colombianos en condiciones de justicia y dignidad.
Damos la bienvenida a este nuevo emprendimiento por la	paz	con justicia social

Tabla 10  
*Concordancias de Colombia en el corpus*

CO-TEXTO ANTERIOR	PALABRA	CO-TEXTO POSTERIOR
Señoras y señores, amigas y amigos de la paz en	Colombia	Compatriotas:
Dentro de esta dinámica en	Colombia	el régimen asesina no solo con sus planes de guerra, con sus paramilitares y sicarios, sino también con sus políticas económicas que matan de hambre.
Esta es una lucha de toda	Colombia	
Venimos aquí a buscar la victoria de la solución política sobre la guerra civil que destroza a	Colombia	no obstante, nuestra determinación tiene la fortaleza para enfrentar a los guerreristas que creen que con el estruendo de bombas y de cañones pueden doblegar la voluntad de quienes mantenemos en alto las banderas del cambio y la justicia social.
El gasto militar en	Colombia	es de los más altos del mundo en proporción al producto interno bruto.
descontando que	Colombia	es el tercer receptor de ayuda militar estadounidense en el mundo.
Nosotros hacemos un llamado a los soldados de	Colombia	a los oficiales y suboficiales
Con un proyecto de país esbozado en la Plataforma Bolivariana por la	Colombia	y nos anima la convicción de que nuestro puerto es la paz.

Nueva

De los esfuerzos de todos y de la solidaridad del mundo depende el destino de	Colombia	Que la oración por la paz de Jorge Eliecer Gaitán iluminen nuestro camino.
Todos por la solución del conflicto colombiano. ¡viva	Colombia!	¡viva Manuel Marulanda Vélez!

Para las Farc, **la paz en Colombia** se conceptualiza como la transformación de las políticas que rigen el país, la desmilitarización total del Estado y la adopción de un proyecto direccionado hacia el socialismo que se comprometa con la justicia social, con el cambio económico, social y político que favorezca al pueblo y no a los gobernantes.

Las Farc define el proceso de paz como un escenario abierto para continuar con la lucha, convoca al pueblo a una participación activa y aprobatoria con el fin de camuflarse en la sociedad civil como colectivo de identificación y presentar su propia causa como común para delegar la responsabilidad de sus actos en la población civil a la cual determina como “el pueblo alzado en armas”. Otra concepción del proceso de paz para las Farc es de un espacio abierto al diálogo donde se les da reconocimiento político y militar en contraposición con lo que afirma el Gobierno sobre el debilitamiento de la guerrilla.

El siguiente paso es la identificación de asociaciones y su representación gráfica, pues, una unidad de análisis se vuelve relevante por sus altas frecuencias ya que da indicios a la exploración de los saberes centrales que porta el discurso y la manera como se relacionan bajo la forma de asociaciones. En la figura 4 que corresponde a una marca de nube se puede vislumbrar las palabras o entidades más sobresalientes con sus respectivas unidades léxicas. Así por ejemplo, la palabra paz, que es la de mayor ocurrencia, se asocia en orden de distancia con política, patria y población y a una misma distancia con petróleo, plan, patriótica y políticas; de lo que se infiere que la paz está relacionada con la política, la patria, la población, el petróleo y las políticas, además, estas unidades se pueden considerar como los saberes centrales que porta el discurso pronunciado por Iván Márquez.

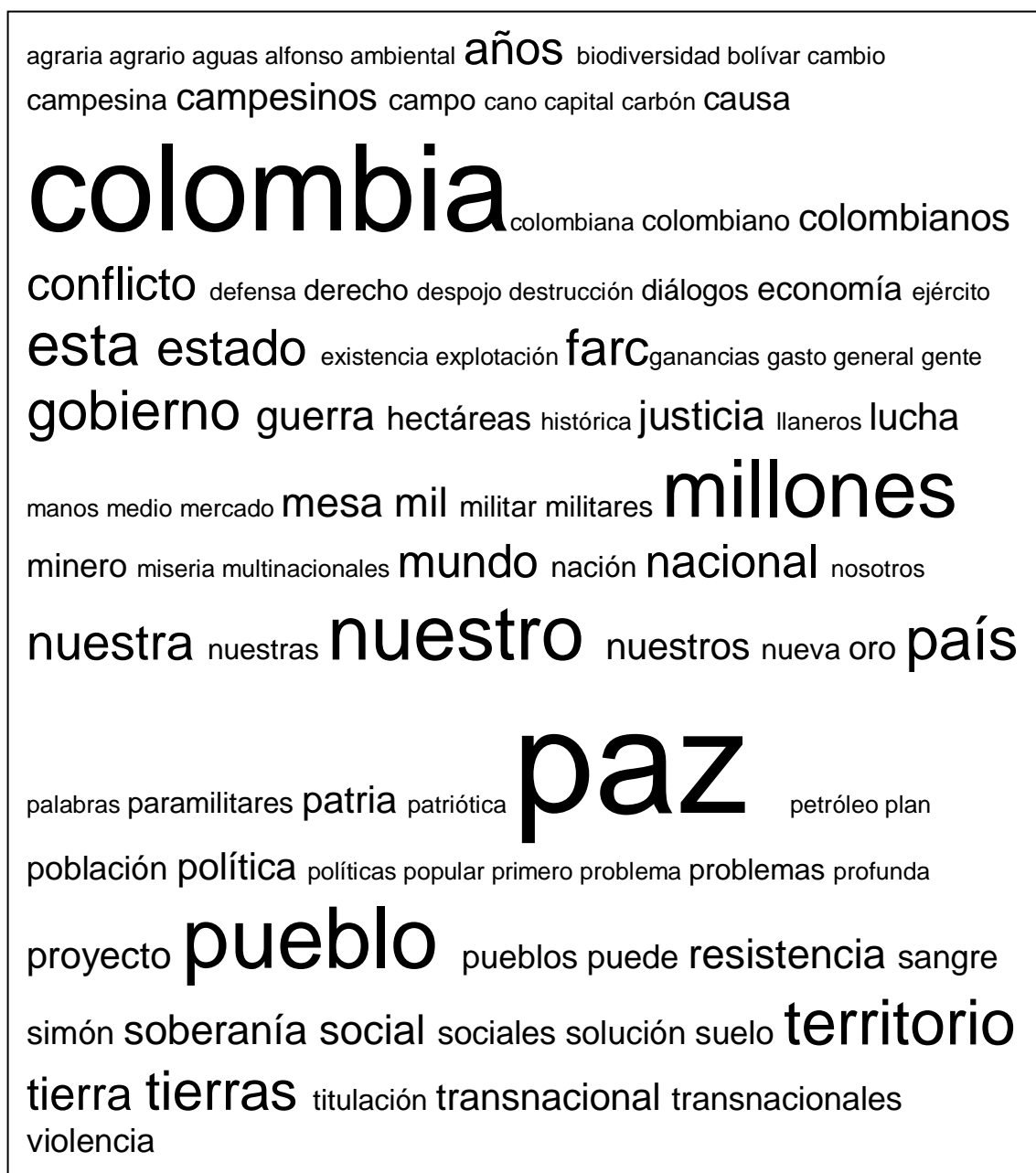


Figura 4. Asociaciones de las palabras clave. Discurso de Iván Márquez

Se observa cómo, millones, que es otra palabra relevante por su porcentaje de frecuencia se asocia con mesa, mil y minero a una misma distancia, a mayor distancia aparece militar y militares y más alejadas miseria, medio y mercado; de lo que se infiere que la asociación de estas unidades se relacionan con uno de los factores que más incide en la paz de Colombia como es la desigualdad social, pues estas unidades léxicas logran concatenar en su significación, además,

apuntan a aquellos actores sociales que ejercen poder o que lo resisten. La exploración de estas asociaciones léxicas permite ver tejidos de relación, así como también, conocer los significados que porta el discurso.

El tercer paso es la jerarquización y clasificación de las entidades asociadas, para ello se divide la agrupación total de los insumos en grupos más pequeños llamados cluster o análisis de conglomerados, en donde se agrupan las entidades del corpus, con base en sus características y similitudes. (p.135).

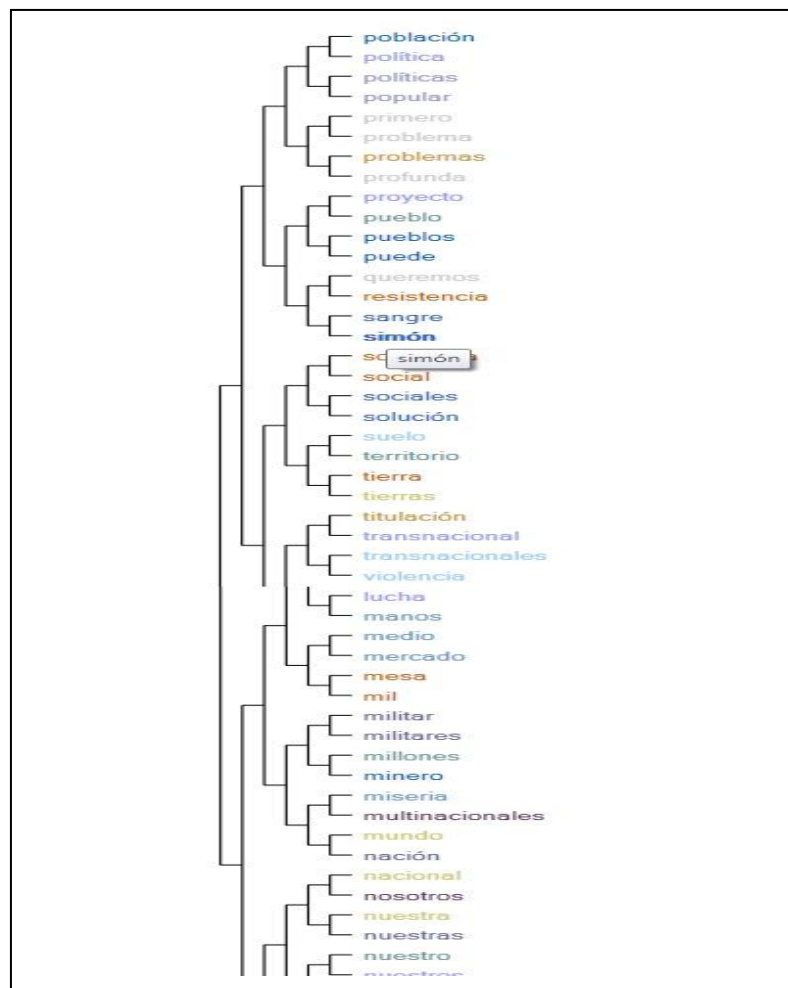


Figura 5. Dendrograma de clasificación. Discurso Iván Márquez

Luego de la clasificación estadística de las entidades se determina si las agrupaciones corresponden a estructuras semánticas. En el siguiente cuadro se acopian las unidades más



asociadas con las características de cada una de las clases del cuerpo del discurso y se les asigna un nombre que recoja la red semántica.

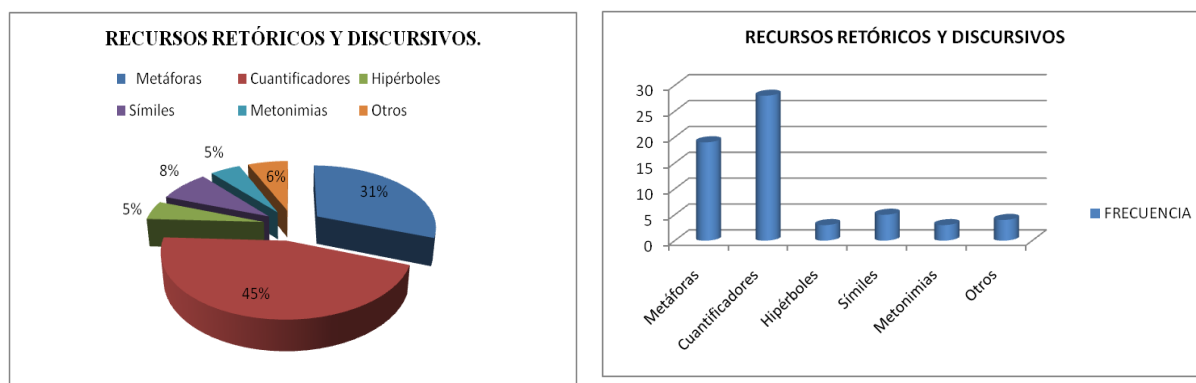
Tabla 11

*Segmentos característicos de las clases de palabras en el discurso*

CLASE	UNIDAD LÉXICA CARACTERÍSTICAS	NOMBRE DE LA CLASE
1	patria, política, proyecto, pueblo, nuestro, mundo, nacional, millones, minero, mesa	Paz
2	resistencia, ser, soberanía, social, territorio, tierras, transnacional, años, campesinos, causa	Pueblo
3	colombianos, conflicto, economía, estado, Farc, gobierno, guerra, hectáreas, justicia, lucha	Colombia

En el análisis de los cluster, paz está asociada con **patria, política, proyecto, etc.** Se infiere que estas unidades léxicas guardan un significado parecido y se relacionan entre sí, pues el concepto de paz en el discurso de Iván Márquez se concibe como un proyecto dirigido al cambio de las políticas económicas, sociales y militares del Estado que satisfagan sus intereses. En la segunda clase **pueblo** se asocia semánticamente con **resistente, ser, soberanía, territorio, campesinos, etc;** lo que indica que el pueblo se conceptualiza como soberano y resistente conformado por los campesinos dueños de las tierras, víctimas de las transnacionales y sometidos a las políticas socioeconómicas del Estado. La tercera clase es **Colombia** considerada como el escenario del conflicto entre el Gobierno y las Farc que está en la lucha por conseguir la paz con justicia social.

El reconocimiento de figuras retóricas en el discurso puede dar cuenta de las maneras de representar y conceptualizar la realidad, además, permite poner en evidencia las formas de uso estratégico de la lengua y construir estrategias discursivas.



Gráfica 1. Recursos retóricos y discursivos

En el análisis estadístico del presente discurso se observa el uso reiterativo de metáforas y cuantificadores de lo que se infiere que están puestas con el objeto de ocultar los verdaderos intereses del actor social o simplemente de dar a conocer lo que piensan del proceso de paz que se lleva a cabo. Se usan con la intención de evadir responsabilidades y culpabilizar al Estado colombiano de los hechos de violencia que se han evidenciado a lo largo del conflicto. “la pretendida paz exprés que algunos promocionan”, “la paz es una veleidad”, “la titulación no es más que la legalidad que pretende lavar el rostro ensangrentado del despojo”. También se observa el alto porcentaje de cuantificadores empleados por Iván Márquez en el discurso, están puestos ahí con el propósito de convencer al auditorio y crear una estrategia de legitimación que tiene efecto político, en palabras de Pardo Abril (2012) consiste “en la desfocalización de lo que se propone con el propósito de enfatizar sobre los sistemas de autorización que lo validan” (p. 159), así, logra ocultar fenómenos sociales presentes en el discurso y argumentar el proceder de las Farc en todo el proceso.

“No somos causa sino respuesta a la violencia del Estado, que es quien debe someterse a un marco jurídico para que responda por sus atrocidades y crímenes de lesa humanidad como los **300 mil** muertos de la denominada época de la violencia de los años 50, que

responda por los **cinco mil** militares y dirigentes de la Unión Patriótica asesinados, por el paramilitarismo”

La reiteración del pronombre posesivo nuestros que tuvo una frecuencia del 0.46% da cuenta de la inclusión de las Farc en el discurso, no se proponen como una organización revolucionaria con intereses particulares sino como un colectivo social que lucha por sus derechos y despliega toda la responsabilidad de sus acciones en la población civil. De acuerdo con Calsamiglia y Tusón (1999) “es el grupo entonces el que proporciona al locutor la responsabilidad del enunciado. Por eso hay un uso genérico del nosotros para representar al locutor que ocupa un lugar en un colectivo (empresa, institución, organización, comunidad, gobierno)” (p. 139). Con la presencia del nosotros se “diluye la responsabilidad unipersonal y se adquiere la autoridad o legitimidad asociada con un colectivo” (p. 140).

El análisis cuantitativo en esta investigación permite ver la estabilidad de conceptos y la centralidad en las asociaciones, pero se debe continuar con el análisis cualitativo para poder dar cuenta del papel que desempeñan estas asociaciones semánticas en la construcción y transformación del conocimiento.

## **Segunda fase: análisis cualitativo**

### **Discurso de Iván Márquez**

En el discurso se encuentran recursos retóricos como hipérboles, símiles, metonimias y principalmente metáforas, bien lo expresa Lakoff y Johnson (1995) “nuestro lenguaje, pensamiento y acción están impregnados de metáforas. Nuestro sistema conceptual ordinario, en términos del cual pensamos y actuamos, es fundamentalmente de naturaleza metafórica”. (p. 39).

En el primer párrafo del discurso, la metáfora “Colombia es el Macondo de la injusticia”, hace ver nuestro país como un lugar ficticio cuyo atributo principal es la injusticia. Se oculta de esta manera los valores humanos que posee la gran mayoría de la población; además, se

cuantifica como el tercer país más desigual del mundo, cifra que no corresponde al dato real, pues en el 2012 Colombia aparece en el séptimo lugar según el índice Gini. Se exagera el dato con el propósito de recalcar y acentuar esta problemática social y de alguna manera justificar el proceder de las Farc con el propósito de enfocar la atención en éste y no en otro aspecto relevante.

Hemos venido hasta este paralelo 60, hasta esta ciudad de Oslo desde el trópico remoto, desde el Macondo de la injusticia, el tercer país más desigual del mundo, con un sueño colectivo de paz, con un ramo de olivo en nuestras manos.

“La esencia de las metáforas es entender y experimentar un tipo de cosa en términos de otra” (Lakoff y Johnson. 1995. p. 41). En la metáfora: “hemos venido con un ramo de olivo en las manos” las Farc se muestran como un actor social dispuesto a colaborar, servir y ayudar en el proceso de paz que se inicia, el ramo de olivo es un símbolo de paz mundial y tenerlo en las manos significa que ellos están con la mejor intención de que la paz se lleve a cabo, así se crea en el receptor una imagen de humildad y bondad totalmente opuesta al concepto real, ya que siempre han empuñado armas y para persuadir al interlocutor se utiliza la estrategia de camuflaje, es decir, percibir una cosa cuando en realidad es otra.

“La paz exprés que algunos promocionan”, es una metáfora usada para dar a entender que la paz es un producto cuya preparación es rápida y que se puede comercializar fácilmente, propio de la lógica neoliberal. Articulada a otra metáfora que se encuentra en el mismo párrafo “la paz con sus afanes, solo conduciría a los precipicios de la frustración” centra el fenómeno social de la paz en términos de un ser acelerado y fracasado. La anterior construcción metafórica se complementa con la expresión “la paz es una veleidad”, para significar el problema de la paz como algo ligero, ilusorio, soñado e imposible.

La estrategia de naturalización consiste en “atribuir a los procesos sociales la estabilidad que comúnmente se asocia al mundo de los objetos físicos y biológicos” (Pardo. 2012. p. 157). Se construye en el discurso a través de recursos retóricos como el símil, la metáfora y la hipérbole. “Necesitamos edificar la convivencia sobre bases pétreas como los inamovibles fiordos rocosos de estas tierras, para que la paz sea estable y duradera”. La metáfora conceptualiza la convivencia como un acontecimiento físico similar a una casa que se construye sobre piedras, y la hipérbole señala que es algo sumamente difícil de llevar a cabo, porque nadie construye sobre un acantilado, de lo que se infiere que para las Farc la paz es imposible de lograr y este hecho se presenta en el discurso como algo natural y obvio, por lo tanto normal e incuestionable; de esta manera se oculta la responsabilidad que tienen las Farc en este acontecimiento social tan importante como es la paz.

La cuantificación es un recurso lingüístico usado por Iván Márquez, delegado de las Farc para argumentar los factores que han desatado la violencia en Colombia. Los razonamientos expuestos en el discurso cobran validez ya que se dan cifras exactas que aunque no sean del todo ciertas cumplen con la finalidad de convencer al interlocutor de la veracidad de los argumentos.

No se puede encadenar este proceso a una política enfocada exclusivamente en la obtención desaforada de ganancias para unos **pocos capitalistas** a los que no les importa para nada la pobreza que abate al **70%** de la población. Ellos solo piensan en el incremento de su botín, no en la reducción de la miseria.

Más de **30 millones** de colombianos viven en la pobreza, **12 millones** en la indigencia, el **50%** de la población económicamente activa agoniza entre el desempleo y el subempleo. Casi seis **millones** de campesinos deambulan por las calles víctimas del desplazamiento forzoso. De **144 millones** de hectáreas que tiene el país, **38 millones** están asignados a la

exploración petrolera, **11 millones** a la minería. De las **750 mil** hectáreas en explotación forestal se proyecta pasar a **12 millones**.

La ganadería ocupa **39,2 millones**. El área cultivable es **21,5 millones** de hectáreas, pero solamente **4,7 millones** de ellas están dedicadas a la agricultura, guarismo en decadencia porque ya el país exporta **diez millones** de toneladas de alimentos al año. Más de **la mitad del territorio** colombiano está en función de los intereses de una economía enclave.

Se formula así, una justificación anclada al principio de justicia que articulada con la metáfora del “incremento de su botín” y con el cuantificador “pocos capitalistas” dan a entender que los responsables de la pobreza y miseria de la población han sido las políticas de Estado enfocadas a enriquecer a los capitalistas. El delegado de las Farc recurre a la estrategia de legitimación con el uso de cuantificadores para evidenciar el mal manejo de la economía del país, justifica que al sector que menos se le da importancia es a la agricultura, pues es la cifra más baja que aparece expresada en el discurso.

También, cabe resaltar que el uso de cuantificadores dentro del discurso, cumple con la función de legitimar lo expresado, por ejemplo en el párrafo siguiente se expresa en porcentajes la cifra de los propietarios de la mayoría de superficie agrícola colombiana, además, se acusa al Estado Colombiano de la desposesión de tierras apelando a la metáfora “ocho millones de hectáreas arrebatadas a sangre y fuego” con el propósito de resaltar los aspectos negativos del Gobierno y responsabilizarlo de la violencia en el país. Se evidencia el recurso de acusación-justificación, pues las Farc pretenden poner en duda el proceder del Gobierno para desequilibrar el poder de este actor social y cuestionar las acciones que se han llevado a cabo para alcanzar los fines económicos del país. La estrategia anterior toma un matiz polarizante que implica la

presentación negativa del otro y positiva del nosotros. Se intenta mostrar que mi grupo posee características positivas en relación con otro que representa lo negativo (Van Dijk, 2008).

Los mismos datos oficiales cuentan que las fincas de más de **500** hectáreas corresponden al **0,4%** de los propietarios que controlan el **61,2%** de la superficie agrícola. Se trata de una acumulación por desposesión cuya más reciente referencia habla de **ocho millones** de hectáreas arrebatadas a sangre y fuego a través de masacres paramilitares, fosas comunes, desapariciones, y desplazamientos forzosos, crímenes de lesa humanidad acentuados durante los ocho años de gobierno Uribe. Todos ellos componentes del terrorismo de Estado de Colombia.

La autorización es un recurso lingüístico que sirve al propósito de construir la estrategia de argumentación visible en el discurso, pues el emisor tiende a persuadir con la información presentada en forma clara, breve y verosímil valiéndose de expresiones y opiniones de un personaje ilustre de reconocimiento social como el líder político Simón Bolívar para enfatizar en el valor que tiene la tierra por ser el lugar donde se ha nacido y vivido. Toca las emociones y los sentimientos del interlocutor para suscitar aceptación y legitimar su imagen basado en el ideal de un territorio libre de violencia.

Al respecto deberíamos interiorizar la profunda definición del Libertador Simón Bolívar sobre lo que es Patria, nuestro suelo, nuestro territorio:

“Primero el suelo nativo que nada nos dice, el ha formado con sus elementos nuestro ser. Nuestra vida no es otra cosa que la esencia de nuestro propio país. Allí se encuentran los testigos de nuestro nacimiento, los creadores de nuestra existencia y los que nos han dado alma para la educación. Los sepulcros de nuestros padres yacen allí y nos reclaman seguridad y reposo. Todo nos recuerda un deber, todo nos excita sentimientos tiernos y memorias deliciosas. Allí fue el teatro de nuestra inocencia, de

nuestros primeros amores, de nuestras primeras sensaciones y de cuanto nos ha formado.

Que títulos más sagrados al amor y a la consagración”

En uno de los argumento expuestos por el delegado de las Farc sobre la importancia de defender la tierra se emplea la metonimia “lucha por el territorio” para refererirse no a todo el territorio colombiano sino a una parte de él, que es sin duda alguna el lugar donde están ubicadas las Farc. La expresión metonímica conlleva a ocultar los verdaderos intereses del actor social de luchar por defender el espacio de asentamiento y supervivencia que han tenido siempre en la esfera rural. Con la aseveración “por eso la lucha por el territorio está en el centro de las luchas que se libran hoy en Colombia” se constatan las intenciones de las Farc de querer mantener una guerra que tiene como objetivo la apropiación del Estado.

Iván Márquez en su discurso quiere elucidar las razones que tiene para defender la tierra, por eso plantea una serie de argumentos bien fundamentados para que el interlocutor no pueda encontrar ninguna razón para contradecirlo.

Partimos de esta visión para alertar a Colombia toda. La titulación de tierras, tal como lo ha diseñado el actual gobierno, es una trampa. Encarna una suerte de despojos legal a través del cual se busca que el campesino, una vez con el título de propiedad en sus manos, no tenga otra salida que la de vender o arrendar a las trasnacionales y conglomerados financieros a los que solo les interesa el saqueo exacerbado de los recursos minero energéticos que están debajo del suelo.

A través de expresiones metafóricas, hipérboles y comparaciones se conceptualiza el significado de: restitución y titulación de tierras, economía y políticas de Estado. La comparación que se hace de la titulación de tierras con una trampa y las metáfora “la titulación no es más que la legalidad que pretende lavar el rostro ensangrentado del despojo”, implica el concepto de titulación de tierras como una falsedad para engañar al campesino y se considera el



despojo de tierras como un ser humano violentado fuertemente por el Estado con el propósito de establecer proyectos económicos que solo benefician al Gobierno. Además, se recurre al recurso lingüístico de la mitigación para atenuar la importancia de la titulación de tierras con la expresión “la titulación no es más que la legalidad”.

Con la metáfora “el régimen asesina” se oculta los actores sociales responsables de la elaboración de las leyes que reglamentan las políticas económicas del país y se le atribuye el adjetivo de asesino, con lo que se conceptualizan las políticas económicas del Estado como peligrosas y que acaban con la prosperidad del país.

En la expresión metafórica: “Hoy hemos venido a desenmascarar a ese asesino metafísico que es el mercado” se reitera el atributo de asesino, es decir, que la economía del país es un ser pensante con filosofías tendientes a muerte, de lo que se infiere que las políticas económicas que rigen el país son asesinas y por lo tanto se deben detener.

El neoliberalismo es un modelo económico con una amplia liberalización de la economía, el libre comercio y una reducción exagerada del gasto público, en donde el Estado interviene a favor del sector privado. Con la metáfora “sentar al neoliberalismo en el banquillo de los acusados como verdugo de pueblos y fabricación de muerte” se conceptualiza como un ser que tiene la facultad de sentarse para ser acusado y se le atribuye el adjetivo de verdugo y fabricante de muerte, o sea que es un ser duro y sanguinario con una filosofía peligrosa que conlleva al detrimento de la economía de un país.

“Acumulación por desposesión, y nueva espacialidad capitalista: he ahí la fórmula del proyecto político económico de las elites neoliberales haciendo chorrear sangre a la Patria de la cabeza a los pies.” Aquí se evidencia otra metáfora que sirve al propósito de conceptualizar la economía del país como un asesino y con la hipérbole “chorrear sangre a la Patria de la cabeza a

los pies” se exagera para amplificar las magnitudes del problema económico, así como para culpabilizar al neoliberalismo de la violencia que ha sufrido la patria, ocultando la participación que las Farc ha tenido en estos hechos sociales.

Las Farc legitiman su poder a través de la estrategia de persuasión, en donde argumentan que la ley agraria de desarrollo rural es un proyecto que no beneficia a los campesinos, sino por el contrario aumenta el problema de la economía. Además, hace una crítica a estas políticas por cuanto llevan al deterioro del medio ambiente y al empobrecimiento del suelo, dando paso a que transnacionales se apoderen de las tierras y se enriquezcan sin importarles las secuelas que dejan en el pueblo colombiano.

Es a esto a lo que nos resistimos. Las Farc no se oponen a una verdadera restitución y titulación de tierras. Por años hemos luchado como pueblo en armas por una reforma agraria eficaz y transparente. Y es precisamente por ello que no se puede permitir que se implemente el despojo legal que el Gobierno proyecta con su ley de tierras. Por medio de la violencia, el Plan Colombia y el proyecto paramilitar se prepararon el territorio para el asalto de las transnacionales.

La Ley general agraria y de desarrollo rural es esencialmente un proyecto de reordenamiento territorial concebido para abrirle campo a la economía extractiva en contra de la economía campesina, en desmedro de la soberanía alimentaria y del mercado interno, al superponer el mapa minero-energético sobre el espacio agrícola. Ni siquiera se tiene en cuenta la promoción de una agroecología que permita una interacción amigable con la naturaleza.

Por otro lado, la restitución de tierras tiene que aludir a las tierras que les fueron arrebatadas violentamente a los campesinos, indígenas y afrodescendientes y no a baldíos distantes de sus sitios raizales de existencia, también codiciados hoy por las

multinacionales. Pero resulta que éste es un problema que tiene que ver con todo el pueblo colombiano y que de hecho está salpicando de conflictos todo el territorio.

En el discurso se evidencia la estrategia de legitimación ya que las Farc buscan aprobación, aceptación y reconocimiento de los interlocutores. Se construye a través de procesos lingüísticos de acusación-justificación, con lo que se pretende desestabilizar el ejercicio de poder del Gobierno a través del cuestionamiento de las acciones que se llevan a cabo en la región de la Orinoquia. En el desarrollo de esta estrategia aparecen recursos retóricos como metáforas y metonimias, “el hampa financiera” es el Gobierno y todos los empresarios que quieren invertir en la Orinoquia. Son considerados como animales feroces a través de la metáfora “sólo quieren clavar sus garras”, además, se les atribuye el adjetivo de filibusteros que quiere decir: ladrones o saqueadores de las riquezas minerales de estas tierras.

Hay una profunda inconformidad del país nacional con el hampa financiera que se está apropiando con la Orinoquia. Ahora han aparecido unos tales “nuevos llaneros” que de llaneros no tienen nada, como los magnates Sarmiento Angulo y Julio Mario Santodomingohijo; los terratenientes Éder del Valle del Cauca; el señor Efromovich; el ex vicepresidente Francisco Santos, gestor del paramilitar Bloque Capital; los hijos de Álvaro Uribe Vélez, entre otros filibusteros que ningún derecho tienen sobre esas tierras y que sólo quieren clavar sus garras en el petróleo, el oro, el coltan, el litio, explotar grandes proyectos agroindustriales y la biodiversidad de la altillanura. Abordar el asunto agrario es discutir con el país estos problemas.

Se acusa a empresarios de Colombia como los acaparadores de las tierras de la Orinoquia para realizar proyectos agroindustriales que perjudican a los llaneros. Se pone en comparación con lo sucedido en Puerto Gaitán y se culpabiliza a Víctor Carranza y a los paramilitares dirigidos por él de saquear y preparar ese territorio para la compañía canadiense Pacific

Rubiales. Se hace la comparación de esta compañía con un vampiro y a los trabajadores con esclavos, el recurso lingüístico de la comparación se usa para recalcar la imagen negativa del Estado y legitimar el proceder de las Farc

Ahí está la patriótica resistencia de los trabajadores petroleros contra la canadiense Pacific Rubiales en Puerto Gaitán, cuyo escenario de saqueo fue preparado con sangre por los paramilitares de Víctor Carranza. Diariamente el vampiro transnacional se lleva más de 250 mil barriles de petróleo mientras le succiona la sangre a más de 12.600 trabajadores tercerizados que, como esclavos, tienen que trabajar 16 horas diarias por 21 días continuos por una semana de descanso. Su situación laboral es más atroz que la impuesta por los enclaves bananeros de los años 20.

Siguiendo el orden discursivo expone otros argumentos con el mismo propósito de convencer al receptor de que el Gobierno es el causante de la pobreza y violencia que existe en el país. Denuncia los atropellos que se llevaron a cabo contra la población colombiana en lugares como Quimbo, Marmato y Cauca para implantar transnacionales y conseguir el objetivo del Gobierno, que según las Farc es enriquecer a la clase alta y empobrecer a los campesinos. Hace uso del recurso justificación- acusación para legitimar su posición y responsabilizar al Estado de los problemas económicos, del despojo de tierras y de la calidad de vida de los colombianos.

Se recurre a diversos recursos lingüísticos y discursivos como parte de un proceso de objetivación de lo que yo digo por oposición a lo que otros dicen. En este sentido, la legitimación discursiva es un acto donde se recurre a multitud de argumentos con el objetivo de lograr la aceptabilidad de una actuación. Se entiende por legitimación “la búsqueda de aprobación normativa para una actuación institucional, especialmente en el contexto de una acusación y una crisis”. (Martín Rojo & van Dijk, 1998, p 209). Con eso las Farc reafirma su identidad y se posiciona como un actor social dominante y con poder y autoridad para gobernar el país.

También, se evidencia en el discurso las ideologías de las Farc y el ejercicio de poder sobre un grupo específico denominado campesinos. Además, se pretende ganar adeptos a través de la persuasión y justificar la violencia existente. Los modelos mentales tienden a formarse de acuerdo con lo que las Farc desean, ese es el objetivo de la persuasión en el discurso pronunciado por Iván Márquez. Así como, convencer a las personas para que formen las representaciones sociales preferidas por las Farc, respecto a la legitimación de la violencia, guerras, terrorismo y ciertas creencias asociadas que pueden hacer aceptable el proceder de este grupo beligerante.

Una de las maneras utilizadas por Iván Márquez para legitimar sus posturas es desacreditar al Gobierno. En los siguientes ejemplos el empleo de recursos lingüísticos como la exclamación anclada a la metáfora “¡Pobre Colombia! obligada a competir con las transnacionales”, se conceptualiza al país como un ser débil, enfermizo, que inspira lástima e incapaz de mantener una buena economía. El dominio origen de la metáfora es pobreza y el dominio destino es Colombia o sea Colombia es pobreza.

La formulación de la pregunta retórica “¿Entonces la paz?”, sirve al propósito de proponer una alternativa de solución al conflicto. Aquí las Farc se conceptualizan como un actor social benévolo, abierto al diálogo, con propuestas para alcanzar la paz en el país y el Estado colombiano como peligroso y amenazante. Se recurre al recurso de la autorización para estructurar la legitimación en el discurso, teniendo como fuente los saberes estabilizados en la cultura como: “ante el peligro hay que defenderse”, “al enemigo hay que combatirlo”, “la pobreza genera violencia”, “ante la injusticia hay que oponerse”, “los ricos cada vez más ricos y los pobres cada vez más pobres”

¿Entonces la paz? Sí. Sinceramente queremos la paz y nos identificamos con el clamor mayoritario de la nación por encontrarle una salida dialogada al conflicto abriendo espacios para la plena participación ciudadana en el debate y decisiones. Pero la paz no

significa el silencio de los fusiles sino que abarca la transformación de la estructura del Estado y el cambio de las formas políticas, económicas y militares.

Los cuantificadores ordinales se usan en el discurso para dotar de validez y objetividad lo que se propone, en torno a ellos se normaliza el consenso de que el Estado colombiano solo se preocupa por fortalecer las fuerzas armadas con el propósito de sostener y mantener la guerra.

El gasto militar actualmente oscila entre **23 y 27 billones** de pesos al año Descontando que Colombia es el tercer receptor de ayuda militar estadounidense en el mundo. Y que por cuenta del Plan Colombia recibe una financiación equivalente a **700 millones** de dólares al año.

Además, en la expresión “de unos 330 mil efectivos de las Fuerzas Militares, 90 mil soldados son utilizados para cuidar la infraestructura y las ganancias de las multinacionales” el cuantificador “90 mil” representa casi la cuarta parte de los soldados de las Fuerzas Militares, de lo que se deduce que para el Gobierno es de gran importancia las multinacionales instaladas en el país, ya que le generan incrementos económicos. Aquí el cuantificador cumple con la función amplificar y recalcar una vez más que el Gobierno solo vela por los intereses particulares que le generen ganancias.

“El uso del cuantificador orienta el proceso de atención, estabiliza los supuestos que sirven de base al ejercicio persuasivo y contribuye a otorgar roles y estatus a los actores sociales” (Pardo, 2013. p. 419). Los recursos de cuantificación hacen parte de la estrategia de legitimación y son reiterativos en el discurso, sirven al propósito de justificar el accionar de las Farc en el conflicto armado.

No somos causa, sino respuesta a la violencia del Estado, que es quien debe someterse a un marco jurídico para que responda por sus atrocidades y crímenes de lesa humanidad como los **300 mil** muertos de la denominada época de la Violencia en los años 50, que

responda por los **cinco mil** militantes y dirigentes de la Unión Patriótica asesinados, por el paramilitarismo como estrategia contrainsurgente del Estado, por el desplazamiento de cerca de **seis millones** de campesinos, por los **más de 50 mil** casos de desaparición forzada, por las masacres y los falsos positivos, por las torturas, por los abusos de poder que significan las detenciones masivas, por la dramática crisis social y humanitaria.

El uso de cuantificadores tiene como propósito exaltar los hechos del Gobierno colombiano relacionados con la violencia y el abuso de poder. Así, el uso de los cuantificadores se enfoca a la demostración de la verosimilitud de los actos de violencia realizados por el Estado. Si bien el uso de cuantificadores sirve para legitimar el accionar de las Farc y responsabilizar al Estado de la violencia existente en Colombia, también, crea en el interlocutor una imagen negativa del Gobierno y oculta la participación de las Farc en estos hechos.

En la expresión “que responda por el terrorismo de Estado. Quien debe confesar la verdad y reparar a las víctimas son los victimarios atrincherados en la espuria institucionalidad” las Farc pretende cambiar el calificativo de terroristas que durante el gobierno del presidente Álvaro Uribe Vélez se les atribuyó. Además, la figura retórica del sarcasmo sirve al propósito de criticar ofensivamente al Estado y de alguna manera dar a entender que los terroristas no son ellos sino el Gobierno colombiano.

Las Farc evidencian su ideología en el texto citado a continuación y legitiman su status ya que muestran una imagen positiva de sí mismos que busca convencer al interlocutor de su ideología, entendida como una forma de autorrepresentación y representación de los otros. (Van Dijk 2003, p. 27). Además, se recurre a la expresión metafórica “nuestro puerto es la paz” donde el dominio origen es la paz y el dominio destino es un lugar, o sea ‘la paz es un lugar’. La metáfora conceptual usada indica que las Farc es una embarcación que está a la espera de encontrar un puerto para culminar la tarea que lleva a cabo y ese puerto es la paz.

Somos una fuerza beligerante, una organización política revolucionaria, con un proyecto de país esbozado en la Plataforma Bolivariana por la Nueva Colombia y nos anima la convicción de que nuestro puerto es la paz, pero no la paz de los vencidos sino la paz con justicia social.

Finalmente Iván Márquez en su discurso hace una invitación al presidente Santos a “fundar la paz tomando como base los anhelos de la nación” y convoca a todos los sectores del país para que “llenen de esperanza este intento de solución diplomática del conflicto”. Aquí se evidencia otras metáforas que sirven al propósito de conceptualizar la paz como un edificio y la esperanza como una sustancia necesaria para alcanzar la paz.



### **Comparación de los discursos analizados**

El análisis realizado implicó relacionar procesos y elementos del comportamiento lingüístico para lograr comprender e interpretar actos comunicativos que se llevan a cabo mediante el uso estratégico del lenguaje. El estudio detallado de unidades lingüísticas permitió reconocer y describir recursos y estrategias discursivas que dieron lugar a explicitar otras significaciones inmersas en el discurso. Además de permitir establecer similitudes y diferencias para luego establecer una propuesta conceptual del proceso de paz en Colombia.

#### **Similitudes**

- Es evidente la presencia de un hablante seleccionado por cada una de las organizaciones como son el Gobierno Nacional y las Farc. Cada discurso tiene características muy particulares, no solo en la parte lingüística sino también en lo social y lo político.

- Hay similitud entre elementos de la tematización de cada uno de los discursos. Teniendo en cuenta las unidades de más relevancia dentro del corpus permite inferir que el tema central en el discurso de Humberto de la Calle Lombana es el “proceso de **paz** entre Gobierno y Farc” y el de Iván Márquez corresponde, “La **paz** en Colombia”. El sustantivo concreto resaltado muestra el tema de más interés para los interlocutores

- Al establecer una relación entre los emisores es evidente que en ambos discursos se legitiman los intereses establecidos por cada organización (Gobierno-Farc) con respecto al tema de “la paz” como punto clave para la apertura de la mesa de diálogos.

- En cuanto a la nominalización de los actores sociales en ambos discursos es recurrente la estrategia de sustitución a través de procesos de personalización, dado que se personifica a “Gobierno, Farc, Colombia” para que realicen acciones propias de actores concretos.

- Los recursos y estrategias presentes en cada discurso permiten inferir que el propósito principal es promover la adhesión a sus intereses, para esto se hace uso estratégico de la lengua, se ejerce poder, se suponen realidades y se disfraza de manera diferente la problemática social del país.

- Hay ocultamiento de los responsables del proceso. La ambigüedad es frecuente para liberarse de “lo dicho”. Se encubre el compromiso de actores concretos para el proceso.

- Los discursos llevan implícita una función coercitiva ya que cada uno busca darle prioridad a los intereses de su agenda mediática. Se ejerce un control discursivo político al “economizar la verdad”, esto es frecuente por las expresiones metafóricas y el uso de eufemismos.

- Se establece la legitimación puesto que los recursos y estrategias planteadas en cada discurso muestra la posición política de cada grupo sobre lo que pretende para la apertura de los diálogos de paz.

- Ambos se deslegitiman porque tratan de marcar diferencias, establecen límites con respecto al grupo opositor y cada uno acude al uso de estrategias lingüísticas para demostrar que tiene la razón. Es así, como mediante el uso del lenguaje se construyen mecanismos multisígnicos para lograr la aceptabilidad de las propuestas y del plan establecido.

- Se establece una estrategia de negociación, en el sentido de poner a prueba la veracidad de una realidad social desde perspectivas diferentes.

La estrategia de argumentación se consolida en los discursos ya que tanto las Farc como el Gobierno buscan persuadir y convencer a los interlocutores para que compartan con ellos la ruta de acciones que proponen para alcanzar la paz. Los discursos intentan convencer a los garantes participantes y a la sociedad colombiana de la de la viabilidad de sus propuestas,

mientras Humberto de la Calle Lombana invita a las Farc a la dejación de armas y a unirse al proceso para establecer acuerdos, por otro lado Iván Márquez convoca al pueblo colombiano y a las diferentes instituciones para que se adhieran a los planteamientos que ellos proponen en la consecución de la paz.

## Diferencias

Tabla 12

### *Diferencias entre los discursos*

DELEGADO DEL GOBIERNO HUMBERTO DE LA CALLE LOMBANA	DELEGADO DE LAS FARC IVÁN MÁRQUEZ
Carece de cuantificadores y se evidencia el encubrimiento para impedir que se reciba cierta información que pueda generar cuestionamientos: <i>En el plano económico, aunque sabemos que la inequidad es acentuada, <b>hay también cambios importantes, y no se trata aquí de fatigarlos con cifras.</b></i>	El uso de cuantificadores es relevante para resaltar los hechos del Gobierno relacionados con la violencia y el abuso de poder. A través de estos se legitima el accionar de las Farc y se responsabiliza al Gobierno del conflicto existente.
El discurso es excluyente al usar los referentes del pronombre tácito “nosotros” lo cual hace notar al Gobierno como entidad separada de los oyentes	Con la reiteración del pronombre posesivo “nuestro” las Farc se nominan como un colectivo social adscrito a la población civil, de esta manera se incluye en el discurso para diluir sus responsabilidades.
Presenta la agenda mediática con la idea de establecer adhesión, acuerdos y consensos. La intención no es culpabilizar	Las Farc, culpabiliza al Estado colombiano de la violencia existente y hace uso del lenguaje metafórico y de los recursos de acusación-justificación con el propósito de legitimar y persuadir a los interlocutores. Propone una “transformación de las estructuras del Estado” en lo que se refiere al sistema económico, político, social y militar.
La estrategia de argumentación es recurrente mediante el uso de premisas que exhortan a lograr un acuerdo mutuo.	Es evidente la estrategia de argumentación y legitimación con el objeto de establecer dominación y poder.

La delegación del gobierno nacional pone su confianza en que el proceso de paz continúe según la agenda pactada que no comprende el modelo económico, minero-energético ni la inversión extranjera; temas tratados por las Farc en primer plano de la caracterización social del conflicto.

La solución diplomática del conflicto está centrada en un tema principal: el sistema económico del país.

El Gobierno es claro en afirmar que se está negociando el fin del conflicto armado sin mirar los conflictos sociales que subyacen a éste.

Las Farc, contempla los problemas sociales como base de su argumentación, pero presenta incoherencias en cuanto a las víctimas, las parcializa como producto de los crímenes de Estado y no como los propios.

### **Propuesta conceptual del proceso de paz**

La propuesta presentada por el Gobierno está cimentada con un entramado de ideas que fueron configuradas en asociaciones semánticas para inferir de forma general lo que plantea Humberto de la Calle Lombana, en su intervención para la apertura de los diálogos. El Gobierno Nacional busca establecer consensos y acuerdos con las Farc con el fin dar inicio a la mesa de diálogos para la resolución del conflicto armado en el país. Propone una agenda con elementos relevantes como la democracia, el desarrollo de mecanismos de participación, garantías y oportunidad para las partes.

Determinar los recursos y las estrategias lingüísticas permitió dar cuenta de que el propósito del Gobierno es presentar el proceso de paz como una construcción que requiere de acciones concretas para su resolución. Sin embargo, el uso del lenguaje metafórico implica dar otro sentido a lo que se propone pues la estructura del proceso de paz se construye sobre términos abstractos a los cuales se les asignan acciones propias de actores concretos que deberían asumir la responsabilidad en dicho proceso ¿Quién es el Gobierno?, ¿Quiénes lo representan?, ¿Qué acciones le corresponden a cada uno?

Por otro lado en el discurso de las Farc **la paz** se conceptualiza como una reforma a las estructuras del Estado colombiano en lo referente a las políticas económicas y sociales. Pues en la intervención se logra dilucidar la problemática social que se vive en torno a la desigualdad, pobreza, falta de oportunidades, explotaciones petroleras y mineras, acaparamiento de las tierras por parte del Gobierno que solo beneficia a la clase capitalista. El pueblo es víctima del modelo económico neoliberal el cual lo nominaliza como “el verdugo de pueblos y fabricante de muerte”.

El lenguaje metafórico da cuenta de la construcción de la estrategia de ocultamiento pues es evidente la relación que se establece entre lo conocido y desconocido. Tanto el Gobierno como las Farc llevan al escenario un acto comunicativo cargado de conocimientos parciales, predominio de intereses que favorecen a cada organización, fragmentación de la información para no entrar a detallar aspectos que posteriormente generen controversias o cuestionamientos y elidir responsabilidades directas. Se da la estrategia de la legitimación a través de los procesos lingüísticos de negociación, persuasión y acusación-justificación. El fenómeno sociodiscursivo de la legitimación consiste en el acopio de un conjunto de procesos y recursos lingüísticos encaminados al establecimiento de consensos sobre la representación de la realidad, por una parte, y la formulación del lugar de los actores sociales y discursivos, por otra (Pardo Abril, 2013). La negociación es evidente porque los dos delegados ponen en escena el poder que ejerce su grupo y resisten la veracidad de la construcción discursiva, de lo que representa para cada uno el proceso de paz y la finalización del conflicto armado en Colombia. El propósito principal de cada uno es convencer de la razón que se tiene frente a los planteamientos, es así como recurren al proceso persuasión para lograr la aprobación y adhesión a sus trazados.

Se da también, el duplo de acusación-justificación dado que la intervención de Iván Márquez tiende a desequilibrar el ejercicio de poder que ejerce el Gobierno Nacional a través de una serie de cuestionamientos sobre la gestión ejercida por éste en aspectos de orden social, político y económico; y como respuesta a esa inestabilidad ofrecida, presenta una construcción lingüística de un universo cimentado con una realidad y orden social diferentes.

Al contrastar los discursos analizados, es evidente que sus productores orientan cada definición del proceso de paz con sus intereses políticos, en el caso de las Farc reafirman su ideología, encubren sus acciones bélicas y se posicionan como colectivo social que lucha por sus derechos; en cuanto al Gobierno reivindica su institucionalidad, democracia y plan de gobernabilidad. Cada uno de los actores recurre a estrategias que permiten mostrar sus esfuerzos por justificar sus acciones y decisiones en el conflicto.

Los discursos relacionan el proceso de paz con la representación del pueblo, que si bien para el Estado es un actor social legal donde se llevan a cabo diplomáticamente eventos y se tiene ética en la toma de decisiones, para las Farc es un colectivo sumiso y oprimido por el régimen estatal.

### **Implicaciones sociopolíticas**

La falta de claridad desconcierta a la opinión pública, con su manejo están debilitando el concepto del Estado y se capta el interés de popularidad del presidente que dio un paso osado para el reinicio del proceso.

Hay nivelación Estado- Farc, al llamar al diálogo de igual a igual, esto causa impacto porque despierta el interés colectivo por alcanzar la paz en Colombia, pero al final de un periodo presidencial ¿quién responde por los resultados? Los diálogos de paz en Colombia deben dejar

un plan político de Estado que no dependa del gobierno en turno, donde el pueblo sea el principal benefactor y no un elemento más de la negociación.

En el discurso de Iván Márquez se recoge la victimización y eso diluye la responsabilidad de las Farc. Sin embargo, el pueblo colombiano sigue esperando la paz utópica que propone el Gobierno con la búsqueda de “la transformación social”.

A la hora de la verdad los dos discursos son más subjetivos que objetivos porque mientras Iván Márquez reafirma la ideología de las Farc y por medio de él justifica sus acciones, la contraparte pretende convencer de que el Estado maneja las situaciones y termina sembrando más dudas que certezas para la parte expectante.

El discurso del Gobierno desde el plano de la hegemonía busca alterar a través de la unificación e incorporación en la vida civil las acciones de este grupo beligerante, desde el plano de la contra-hegemonía la resistencia busca desplazar al Gobierno y transformar las políticas socioeconómicas del país. Por ende, uno de los puntos a tratar en la agenda establecida por el Gobierno en el proceso de paz es la participación política de las Farc, así, se le reconoce como un actor político dado que una vez se desmovilice podrá incursionar en este plano y tratar el tema económico. Se evidencia los intereses del Gobierno de extender su hegemonía financiera, en contraposición Iván Márquez hace alusión a la gran cantidad de tierras que están en manos del Estado para fines particulares en pro de una economía enclave.



### **Conclusiones**

Teniendo en cuenta el análisis y los resultados que se encontraron en la investigación es posible concluir que el uso de recursos y estrategias discursivas en el discurso de Humberto de la Calle Lombana y de Iván Márquez obedece a la necesidad que tienen los enunciadores de enfatizar lo que para el Gobierno y para las Farc es relevante, respecto al reinicio de los diálogos de paz. Cada organización tiene unos intereses particulares y el fin principal es persuadir y sensibilizar a los interlocutores acerca de la veracidad de sus planteamientos para así lograr los intereses que persiguen.

El Gobierno propone en el discurso el deseo de garantizar un “proceso serio, digno, realista y eficaz”; además, expone una serie de planteamientos que invitan a la adhesión de sus propuestas con el único fin de alcanzar la paz que tanto anhelan los colombianos. Para argumentar dichas propuestas recurre a mundos simbólicos y construcciones metafóricas que producen un efecto cognitivo en los interlocutores que solo les permite comprender el discurso de forma parcial y ni siquiera perciben, ni comprenden las imágenes que se presentan como expresiones no literales, pero que tienen implicaciones cognitivas.

La estrategia de argumentación que predomina en el discurso de Humberto de la Calle Lombana y que se construye con recursos como metáforas, eufemismos, hipérboles y repeticiones, surge con la finalidad de enfrentar e intentar resolver una diferencia de opiniones con las Farc a través de justificaciones de sus propios puntos de vista. Por esta razón, funda argumentos para persuadir de forma diplomática y sutil, sin refutar ni culpar, solo para exhortar y buscar la adhesión y lograr aceptabilidad.

Por otro lado, las Farc legitiman sus posturas y su proceder para desacreditar y culpabilizar al Gobierno del conflicto en Colombia. El discurso está enfocado en argumentar los

diferentes hechos que generan la violencia, de la cual es responsable el Estado por sus políticas económicas que no favorecen sino a unos pocos. Se hace uso de diferentes recursos lingüísticos, discursivos y retóricos como cuantificadores, metáforas, persuasión, acusación-justificación, con el propósito de legitimar el accionar de las Farc y transformar el consenso, a través de la persuasión en donde se pretende crear una imagen positiva de este actor social en oposición con el Gobierno.

Las metáforas son recurrentes y están al servicio de conceptualizar la paz, la economía, las Farc, el Gobierno, Colombia, entre otros. El uso de cuantificadores también es otro recurso lingüístico reiterativo que está al servicio de la estrategia de legitimación presente en el discurso, por cuanto son utilizados para dotar de validez y objetividad los argumentos que pretenden justificar todas los hechos violentos de los cuales ha formado parte las Farc, ocultando su participación y acusando al Estado de ser el responsable.

Los recursos lingüísticos tienen diversas finalidades: involucrar a todos los interlocutores en un colectivo social dentro del cual se exhorta a una participación corresponsable; algunos tienen la función de enfatizar aspectos relevantes, otros son usados para ocultar y disfrazar ciertas realidades para suavizar el impacto, de tal manera que no genere cuestionamientos posteriores.

La propuesta conceptual del “proceso de paz” en los discursos difiere en que para el Gobierno es una apuesta democrática del plan de gobierno del presidente Santos, mientras que para las Farc es la bandera política que le permite reconocimiento de su proceder y lucha. Al hablar de los diálogos de paz, cada institución deja ver de manera clara sus ideologías enfrentándose como fuerzas polarizadas que defienden sus intereses socioeconómicos y políticos.

En estos discursos se diluyen responsabilidades de los actores sociales del proceso ya que recurre a formas de nominación en donde se delegan acciones concretas a objetos abstractos; además, se magnifica la realidad del país haciéndola parecer más precisa e indiscutible. Se construye un mundo de manera diferente en el cual se apela a los sentimientos del interlocutor para captar la atención a través de expresiones como “ramo de olivo en las manos, país más desigual del mundo, hoguera que arde en nuestro corazón, víctimas” entre otras, que pretenden causar impacto pero en realidad lo que buscan es ocultar y desviar información para evitar controversias y diluir la posibilidad de comprensión en el ciudadano.

Para finalizar, es importante resaltar que los resultados de esta investigación se constituyen en insumos para futuras investigaciones sobre el ACD del discurso político en lo que tiene que ver con el análisis de recursos y estrategias discursivas que contribuyan a develar intereses, ideologías y representaciones sociales.

### Referencias bibliográficas

- Albert, M. (2007). *La investigación Educativa. Claves teóricas*. España: McGraw-Hill.
- Aparici, R. Fernandez, J. Garcia, A & Osuna, S. (2006). *La imagen*. Barcelona: Gedisa.
- Bosque, I. Demonte, V. (1999). *Gramática descriptiva de la lengua española* (tomos 1, 2, 3) Madrid: Espasa Calpe.
- Calsamiglia, H. & Tusón, A. (1999). *Las cosas del decir: Manual de Análisis del Discurso*. Barcelona: Ariel.
- Fairclough, N. (2012). *Political Discourse Analysis*. London/New York: Routledge.
- Henanández Sampieri, R. (1998). *Metodología de la investigación*. México: McGraw-Hill.
- Lakoff, G. & Jonhson, M. (2004). *Metáforas de la Vida Cotidiana*. Madrid: Ediciones Catedra Grupo Anaya, S.A.
- Moustaoui Srhir, A. (2011). La construcción del sujeto y la auto-representación en los discursos de Muamar Al Gaddafi: hacia la auto-deslegitimación. *Discurso & Sociedad*, Vol. 5(2), 299-332
- Pardo, N. (2007). *Cómo hacer análisis crítico del discurso. Una perspectiva Latinoamericana*. Bogotá: Opr-digital.
- Pardo, N. (2012). *Discurso en la web: pobreza en YouTube*. Bogotá: Grafiweb
- Pardo, N. (2013). *Cómo hacer análisis crítico del discurso. Una perspectiva Latinoamericana*. Bogotá: Opr-digital.
- Pardo, N (2011). *Aproximación al estado del arte de los estudios críticos del discurso en: aproximaciones interdisciplinarias al estado de los estudios del discurso*. (Juan Ruiz Comp). Bogotá: UNC-IECO.
- Pardo, N (2009). Discurso público y la construcción de poder.
- Pardo, N. (2013). Violencia simbólica, discursos mediáticos y reproducción de exclusiones sociales. *Discurso & Sociedad*, Vol. 7(2), 416-440.
- Ricoeur, Paul (2006). *Teoría de la interpretación*. Siglo XXI editores, s.a. de c.v.
- Van Dijk Teun. (2000). *El discurso como estructura y como proceso*. Barcelona: Gedisa.
- Van Dijk Teun (2000). *El discurso como interacción social*. Barcelona: Gedisa.
- Van Dijk Teun (2009). *La contextualización del discurso parlamentario*. Barcelona: Gedisa.

Van Dijk Teun (2011). *Sociedad discurso*. Barcelona: Gedisa.

SánchezGarcía, F.J ( ) *Usos metafóricos del lenguaje político español. La metáfora estructural en los debates sobre el estado de la nación*. Recuperado en <http://www.um.es/lacell/aelinco/contenido/pdf/67.pdf>

Arroyo, E. (2010) *El discurso político y sus recursos retóricos*. Recuperado en <http://elnuevodiario.com.do/app/article.aspx?id=206761>

Márquez, S.L. (2012) *Eufemismos en el discurso político*. Recuperado en [http://www.perfil.com/ediciones/2012/6/edicion\\_688/contenidos/noticia\\_0092.html](http://www.perfil.com/ediciones/2012/6/edicion_688/contenidos/noticia_0092.html)

Unda, V. (1998) *El juego de los enunciadorees en un discurso político (discurso del Presidente del Colegio de Profesores de Chile, en la marcha nacional por la dignidad del magisterio, 16 de Octubre de 1998)*. Recuperado en <http://www.lingref.com/cpp/wss/2/paper1142.pdf>

## Anexos

## EXPLORACIÓN DEL CORPUS

CORPUS	RECURSOS VERBALES	USO PRAGMÁTICO O FUNCIÓN	ESTRATEGIA S DISCURSIVAS
<p><i>DIÁLOGOS DE PAZ</i> <i>Texto íntegro de la declaración de las FARC, leída por Iván Márquez, durante la instalación de la mesa de diálogos con el Gobierno Nacional.</i></p> <p><i>Jueves 18 Octubre 2012</i></p> <p>Señoras y señores, amigas y amigos de la paz de Colombia. Compatriotas:</p> <p>Hemos venido hasta este paralelo 60, hasta esta ciudad de Oslo desde el trópico remoto, desde el Macondo de la injusticia, el tercer país más desigual del mundo, con un sueño colectivo de paz, con un ramo de olivo en nuestras manos.</p> <p>Venimos a esta Noruega septentrional a buscar la paz con justicia social para Colombia por medio del diálogo, donde el soberano, que es el pueblo, tendrá que ser el protagonista principal. En él reposa la fuerza irresistible de la paz. Ésta no depende de un acuerdo entre voceros de las partes contendientes. Quien debe trazar la ruta de la solución política es el pueblo, y a él mismo le corresponderá establecer los mecanismos que han de refrendar sus aspiraciones.</p> <p>Tal emprendimiento estratégico no puede concebirse como un mecanismo contrarreloj. La pretendida paz exprés que algunos promocionan, por su volátil subjetividad y por sus afanes, sólo conduciría a los precipicios de la frustración.</p> <p>Una paz que no aborde la solución de los problemas económicos, políticos y sociales generadores del conflicto es una veleidad y equivaldría a sembrar de quimeras el suelo de Colombia. Necesitamos edificar la convivencia sobre bases pétreas como los inamovibles fiordos rocosos de estas tierras para que la paz sea estable y duradera.</p> <p>No somos los guerreristas que han querido pintar algunos medios de comunicación. Venimos a la mesa con propuestas y proyectos para alcanzar la paz definitiva, una paz que implique una profunda desmilitarización del Estado y reformas socioeconómicas radicales que funden la democracia, la justicia y la libertad verdaderas.</p> <p>Venimos aquí, con el acumulado de una lucha histórica por la paz, a buscar, codo a codo con nuestro pueblo, la victoria de la solución política sobre la guerra civil que destroza a Colombia.</p> <p>No obstante, nuestra determinación tiene la fortaleza para enfrentar a los guerreristas que creen</p>	<p>Fórmulas de tratamiento</p> <p>Analogía</p> <p>Metáfora</p> <p>Fórmulas verbales de primera persona del plural</p> <p>Metáfora</p> <p>Comparación</p> <p>Metáforas</p>	<p>Analogía: La analogía permite argumentar y asevera que dos o más entidades son semejantes.</p> <p>Formas verbales de primera persona: Recursos utilizados como forma de inclusión social.</p> <p>Comparación: establece una semejanza entre hechos reales e imaginarios.</p> <p>Metáforas: la esencia de las metáforas es entender y experimentar una cosa en términos de otra.</p>	<p>Ocultamiento</p> <p>Estrategia de argumentación (párrafo 2, 3, 4)</p>

# ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO DE LOS TEXTOS DE APERTURA DE LOS DIÁLOGOS DE PAZ 119

<p>que con el estruendo de las bombas y de los cañones pueden doblegar la voluntad de quienes <b>mantenemos</b> en alto las banderas del cambio y la justicia social.</p> <p>No se puede encadenar este proceso a una política enfocada exclusivamente en la obtención desaforada de ganancias para unos pocos capitalistas a los que no les importa para nada <b>la pobreza que abate al 70% de la población</b>. Ellos sólo piensan en el incremento de su botín, no en la reducción de la miseria.</p> <p>Más de 30 millones de colombianos viven en la pobreza, 12 millones en la indigencia, el 50% de la población económicamente activa agoniza entre el desempleo y el subempleo. Casi seis millones de campesinos deambulan por las calles víctimas del desplazamiento forzoso. De 114 millones de hectáreas que tiene el país, 38 están asignadas a la exploración petrolera, 11 millones a la minería. De las 750 mil hectáreas en explotación forestal se proyecta pasar a 12 millones.</p> <p>La ganadería extensiva ocupa 39,2 millones. El área cultivable es de 21,5 millones de hectáreas pero solamente 4,7 millones de ellas están dedicadas a la agricultura, guarismo en decadencia porque ya el país exporta diez millones de toneladas de alimentos al año. Más de la mitad del territorio colombiano está en función de los intereses de una economía de enclave.</p> <p>En nuestra visión, colocar sobre la mesa el asunto del desarrollo agrario integral como primer punto del acuerdo general remite a asumir el análisis de uno de los aspectos centrales del conflicto. El problema de la tierra es causa histórica de la confrontación de clases en Colombia. En palabras del comandante Alfonso Cano, las FARC <b>hacimos</b> resistiendo a la violencia oligárquica que utiliza sistemáticamente el crimen político para liquidar a la oposición democrática y revolucionaria. También como respuesta campesina y popular a la agresión latifundista y terrateniente que <b>mundo de sangre los campos colombianos</b> usurpando tierras de campesinos y colonos.</p> <p>Aquello que fue causa esencial del alzamiento armado y de una heroica resistencia campesina, a lo largo del tiempo se ha agudizado. La geografía de los latifundistas acentuó la desequilibrada e injusta estructura de la tenencia de la tierra. <b>El coeficiente Gini en el campo alcanza el 0,89, espantosa desigualdad.</b></p> <p>Los mismos datos oficiales dan cuenta de que las fincas de más de 500 hectáreas corresponden al 0,4% de los propietarios que controlan el 61,2% de la superficie agrícola. Se trata de una acumulación por desposesión cuya más reciente referencia habla de ocho millones de hectáreas arrebatadas a sangre y fuego a través de masacres paramilitares, fosas comunes, desapariciones y desplazamientos forzados, crímenes de lesa humanidad acentuados durante los ocho años de <b>gobierno de Uribe. Todos ellos componentes del terrorismo de Estado en Colombia.</b></p> <p>Para las FARC- Ejército del Pueblo el concepto tierra está indisolublemente ligado al territorio. Son un todo indivisible que van más allá del aspecto meramente agrario y que toca intereses</p>	<p><b>Metáforas</b></p> <p><b>Cuantificadores</b></p> <p><b>Hiperbole y biologización</b></p> <p>cuantificadores</p>	<p>El discurso está cargado de expresiones metafóricas cuya función es ocultar, conceptualizar y servir al propósito de la construcción de estrategias discursivas</p> <p>Los cuantificadores tienen la función de argumentar, persuadir, conmover, justificar y validar la desigualdad social</p> <p>Hiperbole: Exageración para conseguir una mayor expresividad, para dar cuenta de las muertes que se produjeron por esta situación</p>	<p>Estrategia de naturalización</p> <p>Estrategia de legitimación y argumentación</p> <p>Estrategia de naturalización</p> <p>Estrategia de argumentación</p> <p><u>Estrategia de</u></p>
--	--	---	--

# ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO DE LOS TEXTOS DE APERTURA DE LOS DIÁLOGOS DE PAZ120

<p>estratégicos, vitales, de toda la nación.</p> <p>Por eso la lucha por el territorio está en el centro de las luchas que se libran hoy en Colombia.</p> <p>Hablar de tierras significa para nosotros hablar del territorio como una categoría, que además del subsuelo y el sobresuelo entraña relaciones socio-históricas de <u>nuestras</u> comunidades que llevan inmerso el sentimiento de patria, que concibe la tierra como abrigo y el sentido del buen vivir. Al respecto deberíamos interiorizar la profunda definición del Libertador Simón Bolívar sobre lo que es la Patria, <u>nuestro</u> suelo, <u>nuestro</u> territorio:</p> <p>“Primero el suelo nativo que nada nos dice, él ha formado con sus elementos <u>nuestro</u> ser. Nuestra vida no es otra cosa que la esencia de <u>nuestro</u> propio país. <u>Allí</u> se encuentran los testigos de <u>nuestro</u> nacimiento, los creadores de nuestra existencia y los que nos han dado <u>alma por la educación</u>. Los sepulcros de <u>nuestros</u> padres yacen <u>allí</u> y nos reclaman seguridad y reposo. Todo nos recuerda un deber, todo nos excita sentimientos tiernos y memorias deliciosas. <u>Allí</u> fue el teatro de <u>nuestra</u> inocencia, de <u>nuestros</u> primeros amores, de <u>nuestras</u> primeras sensaciones y de cuanto nos ha formado. Qué títulos más sagrados al amor y a la consagración”.</p> <p><u>Partimos</u> de esta visión para alertar a Colombia toda. La titulación de tierras, tal como la ha diseñado el actual gobierno, es una trampa. Encarna una suerte de despojo legal a través del cual se busca que el campesino, una vez con el título de propiedad en sus manos, no tenga otra salida que la de vender o arrendar a las transnacionales y conglomerados financieros a los que sólo les interesa el saqueo exacerbado de los recursos minero-energéticos que están debajo del suelo.</p> <p>Dentro de su estrategia está la utilización del suelo para extender las explotaciones forestales y las inmensas plantaciones, no para resolver el grave problema alimentario que padece nuestro pueblo, sino para producir agrocombustibles que alimentarán automóviles. En el mejor de los casos la gente del campo quedará con una renta miserable pero alejada del terruño y confinada en los cinturones de miseria de las grandes ciudades. Al cabo de 20 o 30 años de contrato, nadie se acordará del verdadero dueño de la tierra.</p> <p>Los aseguramos sin vacilación: la bancarización de la tierra, derivada de la titulación, acabará tumbándole la tierra al campesino. Nos están empujando a la extranjerización de la tierra y al desastre ambiental dinamizado brutalmente por la explotación minero-energética y forestal. La naturaleza, como fuente de información genética, no puede ser convertida en botín de las transnacionales. Nos oponemos a la invasión de las semillas transgénicas y a la privatización y destrucción de nuestra biodiversidad y a la pretensión de hacer de nuestros campesinos pieza del engranaje de los agronegocios y sus cadenas agroindustriales. Están en juego la soberanía y la vida misma.</p> <p>En estos términos, la titulación no es más que la legalidad que pretende lavar el rostro ensangrentado del despojo que durante décadas ha venido ejecutando el terrorismo de Estado. Para</p>	<p>Pronombres posesivos</p> <p>Deícticos</p> <p>Recurso de acusación-justificación</p>	<p>Se usan pronombres posesivos para dar cuenta de colectivos sociales de inclusión</p> <p>Deícticos locativos: <u>allí</u> para referirse a la tierra.</p> <p>Argumentos que mueven los sentimientos del interlocutor.</p> <p>Se acusa al gobierno de ser un tramposo, además se justifica</p>	<p><u>legitimación y argumentación</u></p>
---	--	---	--



# ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO DE LOS TEXTOS DE APERTURA DE LOS DIÁLOGOS DE PAZ121

<p><u>una transnacional es más presentable decir “tengo un título minero”, a que se le indique de haber financiado grupos paramilitares y desterrado a una población para hacer viable su proyecto extractivo.</u></p> <p><u>Dentro de esta dinámica en Colombia, el régimen asesina no sólo con sus planes de guerra, con sus paramilitares y sicarios, sino también con sus políticas económicas que matan de hambre. Hoy hemos venido a desenmascarar a ese asesino metafísico que es el mercado, a denunciar la criminalidad del capital financiero, a sentar al neoliberalismo en el banquillo de los acusados como verdugo de pueblos y fabricación de muerte.</u></p> <p>No nos engañemos. La política agraria del régimen es retardataria y engañosa. La verdad pura y limpia, como dice el Libertador Simón Bolívar, es el mejor modo de persuadir. La mentira sólo conduce a la agudización del conflicto. El fin último de tales políticas, en detrimento de la soberanía y del bienestar común, es dar seguridad jurídica a los inversionistas, liberalizar el mercado de tierras y lanzar el territorio al campo de la especulación financiera y mercados de futuro. Independiente de que exista o no la insurgencia armada, esta política multiplicará los conflictos y la violencia.</p> <p>Acumulación por desposesión, y nueva espacialidad capitalista: he ahí la fórmula del proyecto político económico de las elites neoliberales haciendo chorrear sangre a la Patria de la cabeza a los pies.</p> <p>Es a esto a lo que nos resistimos. Las FARC no se oponen a una verdadera restitución y titulación de tierras. Por años hemos luchado como pueblo en armas por una reforma agraria eficaz y transparente. Y es precisamente por ello que no se puede permitir que se implemente el despojo legal que el Gobierno proyecta con su ley de tierras. Por medio de la violencia, el Plan Colombia y el proyecto paramilitar se preparó el territorio para el asalto de las transnacionales.</p> <p>La Ley general agraria y de desarrollo rural es esencialmente un proyecto de reordenamiento territorial concebido para abrirle campo a la economía extractiva en contra de la economía campesina, en desmedro de la soberanía alimentaria y del mercado interno, al superponer el mapa minero-energético sobre el espacio agrícola. Ni siquiera se tiene en cuenta la promoción de una agroecología que permita una interacción amigable con la naturaleza.</p> <p>Por otro lado, la restitución de tierras tiene que aludir a las tierras que les fueron arrebatadas violentamente a los campesinos, indígenas y afrodescendientes y no a baldíos distantes de sus sitios raizales de existencia, también codiciados hoy por las multinacionales. Pero resulta que éste es un problema que tiene que ver con todo el pueblo colombiano y que de hecho está salpicando de conflictos todo el territorio.</p> <p><u>Hay una profunda inconformidad del país nacional con el hampa financiera que se está apropiando</u></p>	<p>presuposición</p> <p>metáfora</p> <p>metáfora</p> <p>ocultamiento</p> <p>Argumento de autoridad</p> <p>Marcador discursivo contrastivo</p>	<p>Ocultamiento de los responsables</p>	<p>Estrategia de argumentación</p> <p>Estrategia de legitimación</p> <p>Estrategia de argumentación</p> <p>Estrategia de argumentación.</p>
---	---	---	---

<p>con la Orinoquia. Ahora han aparecido unos tales “nuevos llaneros” que de llaneros no tienen nada, como los magnates Sarmiento Angulo y Julio Mario Santodomingo hijo; los terratenientes Éder del Valle del Cauca; el señor Efromovich; el ex vicepresidente Francisco Santos, gestor del paramilitar Bloque Capital; los hijos de Álvaro Uribe Vélez, entre otros filibusteros que ningún derecho tienen sobre esas tierras y que sólo quieren clavar sus garras en el petróleo, el oro, el coltan, el litio, explotar grandes proyectos agroindustriales y la biodiversidad de la altillanura. Abordar el asunto agrario es discutir con el país estos problemas.</p> <p>Que hablen los verdaderos llaneros. Esos de piel tostada por el sol de los bancos de sabana, esos que por siglos han convivido en armonía con los morichales y el vuelo de las garzas y los alcaravanes. Esos de pies descalzos que con su histórica bravura empuñaron las lanzas para darnos la libertad.</p> <p>El pueblo tiene la palabra.</p> <p>Ahí está la patriótica resistencia de los trabajadores petroleros contra la canadiense Pacific Rubiales en Puerto Gaitán, cuyo escenario de saqueo fue preparado con sangre por los paramilitares de Víctor Carranza. Diariamente el vampiro transnacional se lleva más de 250 mil barriles de petróleo mientras le succiona la sangre a más de 12.600 trabajadores tercerizados que, como esclavos, tienen que trabajar 16 horas diarias por 21 días continuos por una semana de descanso. Su situación laboral es más atroz que la impuesta por los enclaves bananeros de los años 20.</p> <p>Ahí está la resistencia de los pobladores de El Quimbo, donde el Gobierno pretende sacar a patadas a la gente que ha vivido allá más de un siglo, destruyendo así sus trayectorias culturales, de vida, y su entorno ambiental. ¿Vamos a dejar acaso que se hiera de muerte al río de la Patria, que es el río Magdalena, sólo para construir una represa que generará energía para la exportación y no para resolver la demanda interna de millones de colombianos que no tienen acceso a la energía eléctrica? Para el Gobierno están primero las ganancias de la transnacional Engesa que la suerte de las familias que quedarán desarraigadas.</p> <p>Ahí está la resistencia de los pobladores de Marmato (Caldas), gente humilde que siempre ha vivido de la explotación artesanal aurífera y que ahora la transnacional MedoroResources quiere borrar del mapa para convertir esa aldea en la mina de oro a cielo abierto más grande del continente. Recordemos aquí que hasta la Iglesia colombiana ha acompañado esa lucha justa en la que el sacerdote José Idárraga, líder del comité cívico pro defensa de Marmato, fue acorralado por los esbirros de las transnacionales.</p> <p>Ahí está la formidable resistencia indígena y campesina en el Cauca, en defensa de su territorio y de sus culturas ancestrales y la de sus hermanos afrocolombianos, guardianes patrióticos de la soberanía del pueblo sobre el Pacífico y nuestras selvas.</p>	<p>Recurso de acusación</p> <p>Metáforas</p> <p>Cuantificadores</p> <p>Deícticos</p> <p>Pregunta retórica</p> <p>Acusación – justificación</p>		<p>Estrategia de argumentación</p> <p>Estrategia de argumentación.</p> <p>Estrategia de</p>
--	--	--	---

# ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO DE LOS TEXTOS DE APERTURA DE LOS DIÁLOGOS DE PAZ123

<p>Insisten las castas dominantes en destrozar el páramo de Santurbán, riqueza de biodiversidad y de aguas que sacian la sed de ciudades importantes como Bucaramanga y Cúcuta. Por la codicia del oro pretenden destruir la alta montaña y la pureza de las aguas del río Surata. La dignidad de los hijos de José Antonio Galán, el comunero, ha movilizadado la resistencia, unificando incluso al pueblo llano con el empresariado local que ha comenzado a entender que esta es una lucha de toda Colombia.</p> <p>¿Cómo vamos a permitir que por complacer la voracidad por el oro de la Anglogold Ashanti se le entregue a esta multinacional el 5% de nuestro territorio? El proyecto extractivo de esa empresa en La Colosa, Cajamarca, dejará una gran devastación ecológica y privará de agua a cuatro millones de colombianos que dependen de sus fuentes hídricas.</p> <p>La locomotora minero-energética es como un demonio de destrucción socioambiental que, si el pueblo no la detiene, en menos de una década convertirá a Colombia en un país inviable. Frenemos ya las locomotoras físicas del Cerrejón y de la Drummond que durante las 24 horas del día saquean nuestro carbón, asperjan polución al paso de sus interminables vagones, dejándonos, como dice el cantautor vallenato Hernando Marín, sólo socavón y miseria. Frenemos a la BHP Billinton, a Xtrata y la Anglo American, que para extraer 600 millones de toneladas de carbón que yacen bajo el lecho del río Ranchería, pretenden desviar su curso, lo que disminuirá el caudal de sus aguas en un 40%, generando devastación ambiental y destrucción irreparable al tejido social de los pueblos wayúu.</p> <p>Qué asustadizo se ve al Gobierno para defender la soberanía frente a la transnacional BHP Billinton que saquea en descarada actitud de lesa patria el ferroníquel de Cerro Matoso (Córdoba) y a la que sigue colmando de gabelas en detrimento de la soberanía, el bienestar social y el medio ambiente. Hay que poner fin a esa monstruosidad que son los contratos a 20 y 30 años que privilegian los derechos del capital en menoscabo del interés común.</p> <p>Y claro, se escuchan a los portavoces del Gobierno y la oligarquía proclamando el crecimiento de la economía nacional y sus exportaciones, pero no: en Colombia no hay economía nacional. Quienes exportan el petróleo, el carbón, el ferroníquel, el oro, y se benefician con ello son las multinacionales. La prosperidad entonces es de éstas y de los gobernantes vendidos, no del país.</p> <p>Este no es un espacio para resolver los problemas particulares de los guerrilleros sino los problemas del conjunto de la sociedad. Y dado que uno de los factores que más impactan negativamente a la población es la suscripción de los tratados de libre comercio, éste es un tema que tendrá que abordarse indefectiblemente. ¡Pobre Colombia!, obligada a competir con las transnacionales con una infraestructura arruinada por la corrupción y la desidia.</p> <p>¿Entonces la paz? Sí. Sinceramente queremos la paz y nos identificamos con el clamor mayoritario de la nación por encontrarle una salida dialogada al conflicto abriendo espacios para la plena</p>	<p>Pregunta retórica</p> <p>Argumento de autoridad</p> <p>Exclamación</p>	<p>Se recurre a la tradición con el fin de tomar lo aprobado socialmente.</p>	<p>argumentación</p> <p>Estrategia de legitimación</p>
---	---	---	--

<p>participación ciudadana en el debate y decisiones. Pero la paz no significa el silencio de los fusiles sino que abarca la transformación de la estructura del Estado y el cambio de las formas políticas, económicas y militares.</p> <p>Sí: la paz no es la simple desmovilización. Decía el comandante Alfonso Cano: “Desmovilizarse es sinónimo de inercia, es entrega cobarde, es rendición y traición a la causa popular y al ideario revolucionario que cultivamos y luchamos por las transformaciones sociales. Es una indignidad que lleva implícito un mensaje de desesperanza al pueblo que confía en nuestro compromiso y propuesta bolivariana”. Necesariamente tendremos que avocar las causas generadoras del conflicto y sanear primero el cancro de la institucionalidad.</p> <p>Claro, desde el punto de vista estrictamente económico, para una transnacional es más fácil saquear los recursos naturales del país sin la resistencia popular y guerrillera. Apoyados en ejercicios sencillos de matemática, podemos afirmar que la guerra es insostenible para el Estado. Por las siguientes consideraciones.</p> <p>El gasto militar en Colombia es de los más altos del mundo en proporción a su producto interno bruto. Éste alcanza el 6.4% cuando hace 20 años estaba por el orden del 2.4%, es decir: se ha triplicado y esto es relevante. El gasto militar actualmente oscila entre 23 y 27 billones de pesos al año. Descontando que Colombia es el tercer receptor de ayuda militar estadounidense en el mundo. Y que por cuenta del Plan Colombia recibe una financiación equivalente a 700 millones de dólares al año.</p> <p>En Colombia hay un régimen jurídico que se acompaña con la protección militar de las inversiones. De unos 330 mil efectivos de las Fuerzas Militares, 90 mil soldados son utilizados para cuidar la infraestructura y las ganancias de las multinacionales. El enorme gasto que esto representa, aunado al costo de la tecnología empleada, pone en evidencia los límites de la sostenibilidad de la guerra. Nosotros hacemos un llamado sincero a los soldados de Colombia, a los oficiales y suboficiales, a los altos mandos que aún sientan en su pecho el latir de la Patria, a recobrar el decoro y la herencia del ideario bolivariano que reclama a los militares emplear su espada en defensa de la soberanía y las garantías sociales.</p> <p>Qué bueno sería protagonizar el surgimiento de unas nuevas fuerzas armadas. No más sumisión a Washington, no más subordinación al Comando Sur y no más complacencia con la expansión de bases militares extranjeras en nuestro territorio.</p> <p>Esa es la hoguera que arde en nuestro corazón. Por eso no pueden ser más que un agravio los llamados instrumentos jurídicos de justicia transicional que apuntan a convertir a las víctimas en victimarios.</p> <p>Que se tenga presente que el alzamiento armado contra la opresión es un derecho universal que</p>	<p>Pregunta retórica</p> <p>Cuantificadores</p>	<p>Justificar el proceder de las Farc.</p>	<p>Estrategia de legitimación</p> <p>Estrategia de legitimación</p>
--	---	--	---

<p>asiste a todos los pueblos del mundo, que ha sido consagrado en el preámbulo de la Declaración de los Derechos Humanos aprobada por la ONU en 1948. Y que además es un derecho consignado en muchas constituciones de las naciones del mundo.</p>	<p>Justificación</p>		
<p>No somos causa, sino respuesta a la violencia del Estado, que es quien debe someterse a un marco jurídico para que responda por sus atrocidades y crímenes de lesa humanidad como los 300 mil muertos de la denominada época de la Violencia en los años 50, que responda por los cinco mil militantes y dirigentes de la Unión Patriótica asesinados, por el paramilitarismo como estrategia contrainsurgente del Estado, por el desplazamiento de cerca de seis millones de campesinos, por los más de 50 mil casos de desaparición forzada, por las masacres y los falsos positivos, por las torturas, por los abusos de poder que significan las detenciones masivas, por la dramática crisis social y humanitaria.</p>	<p>Cuantificadores</p>	<p>Justificar</p> <p>Ofender, criticar</p>	
<p>En síntesis, que responda por el terrorismo de Estado. Quien debe confesar la verdad y reparar a las víctimas son los victimarios atrincherados en la espuria institucionalidad.</p>	<p>Sarcasmo</p>		<p>Estrategia de argumentación</p>
<p>Somos una fuerza beligerante, una organización política revolucionaria, con un proyecto de país esbozado en la Plataforma Bolivariana por la Nueva Colombia y nos anima la convicción de que nuestro puerto es la paz, pero no la paz de los vencidos sino la paz con justicia social. La insurgencia armada motivada en una lucha justa no podrá ser derrotada con bombarderos ni tecnologías ni planes por muy sonoras y variadas que sean sus dominaciones.</p>			
<p>La guerra de guerrillas móviles es una táctica invencible. Se equivocan aquellos que embriagados de triunfalismo hablan del fin del fin de la guerrilla, de puntos de inflexión y de derrotas estratégicas, y confunden nuestra disposición al diálogo por la paz con una inexistente manifestación de debilidad. Nos han golpeado y hemos golpeado, sí, pero con el romancero español podemos decir “Por fortuna os vanagloriáis por que vuestras armas están bruñidas en cambio mirad la mías, qué amelladas están, porque hieren y han sido heridas”.</p>			
<p>Así son los avatares de la guerra. El Plan Patriota del Comando Sur de los Estados Unidos ha sido derrotado y la confrontación bélica se extiende hoy con intensidad por todo el territorio nacional. No obstante en nosotros palpita un sentimiento de paz fundado en el convencimiento de la que victoria siempre estará en manos de la voluntad y la movilización de nuestro pueblo. Este es un mensaje de decisión. Decía hace poco el sacrificado Alfonso Cano: “Aquí en las FARC nadie está amilanado, estamos absolutamente llenos de moral, de moral de combate”.</p>			
<p>Presidente Santos, fundemos la paz tomando como base los anhelos de la nación.</p>			
<p>Convocamos a todos los sectores sociales del país, al Ejército de Liberación Nacional (ELN), a los directorios de los partidos políticos, a Colombianos y Colombianas por la Paz, organización que liderada por Piedad Córdoba trabajó denodadamente para abrir esta senda, a la conferencia</p>	<p>Autorización</p> <p>Acto ilocutivo</p>	<p>Convencer, comprometer</p>	

<p>episcopal y a las iglesias, a la Mesa Amplia Nacional Estudiantil (MANE), a la Coordinadora de Movimientos Sociales de Colombia (Comosocol), a los promotores del encuentro por la paz de Barranca, a los indígenas, a los afrodescendientes, a los campesinos, a las organizaciones de desplazados, a la ACVC, a la Asociación Nacional de zonas de Reservas Campesinas (Anzorc), a las centrales obreras, a las mujeres, al movimiento juvenil colombiano, a la población LGTBI, a los académicos, a los artistas y cultores, a los comunicadores alternativos, al pueblo en general, a los migrados y exiliados, a la Marcha Patriótica, al Polo Democrático, al Congreso de los Pueblos, al Partido Comunista, al MOIR, a la Minga Indígena, a los amantes de la paz en el mundo para que llenen de esperanza este intento de solución diplomática del conflicto.</p>	Compromisorio		Ocultamiento
<p>Simón Trinidad ya manifestó desde la cárcel imperial de Colorado, donde está condenado injustamente a 60 años de presidio, su total disposición para participar de los diálogos por la paz de Colombia. En un acto de sensatez la Fiscalía colombiana ha dicho que él tiene todo el derecho a ser parte de la delegación de las FARC en la mesa de conversaciones, y el Consejo Superior de la Judicatura ofreció la tecnología y la logística para que esto sea posible. El gobierno de los Estados Unidos haría un gran aporte a la reconciliación de la familia colombiana facilitando la participación de Simón de cuerpo presente en esta mesa.</p>			
<p>Finalmente, queremos agradecer, queremos expresar nuestra eterna gratitud a los gobiernos y pueblos de Noruega, Cuba, Venezuela y Chile, que desplegaron sus esfuerzos mancomunados desde Escandinavia, desde el Caribe, desde la cuna de Simón Bolívar y desde el indómito Arauco de Neruda y Allende para que el mundo pueda contemplar el prodigio de la nueva aurora boreal de la paz. También resaltamos la contribución del CICR como garante del traslado de voceros de las FARC desde agrestes regiones colombianas bajo el fuego.</p>		Agradecer	
<p>Rendimos homenaje a nuestros caídos, a nuestros prisioneros de guerra, a nuestros lisiados, a la abnegación de las Milicias Bolivarianas, al Partido Comunista Clandestino y al Movimiento Bolivariano por la Nueva Colombia y, junto a ellos, al pueblo fiel que nutre y acompaña nuestra lucha.</p>	Acto ilocutivo expresivo	Minimizar la situación	
<p>Sin aún comenzar la discusión, no coloquemos como espada de Damocles a pender amenazas sobre la existencia de esta mesa. Sometamos las razones de cada una de las partes contendientes al veredicto de la Nación, a la veeduría ciudadana. No permitamos que los manipuladores de opinión desvíen el rumbo de esta causa necesaria que es la reconciliación y la paz de los colombianos en condiciones de justicia y dignidad. La gran prensa no puede seguir actuando como juez inicuo frente al conflicto porque, como decía Cicerón, “un juez inicuo es peor que un verdugo”.</p>	Eufemismo		
<p>De los esfuerzos de todos y de la solidaridad del mundo depende el destino de Colombia. Que la Oración por la paz de Jorge Eliécer Gaitán, ilumine nuestro camino: “Bienaventurados los que entienden que las palabras de concordia y de paz no deben servir para ocultar sentimientos de rencor y exterminio. Malaventurados los que en el gobierno ocultan tras la bondad de las palabras</p>	Autorización	Se recurre a la moral y a la tradición	

# ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO DE LOS TEXTOS DE APERTURA DE LOS DIÁLOGOS DE PAZ127

<p>la impiedad para los hombres del pueblo, porque ellos serán señalados con el dedo de la ignominia en las páginas de la historia".</p> <p><b>Damos</b> la bienvenida a este nuevo emprendimiento por la paz con justicia social. Todos por la solución incruenta del conflicto colombiano. ¡Viva Colombia! ¡Viva Manuel Marulanda Vélez!</p> <p>¡Viva la paz!</p> <p>Secretariado del Estado Mayor Central</p> <p>FARC-Ejército del Pueblo</p>			
--	--	--	--

CORPUS	RECURSO VERBAL	FUNCIÓN PRAGMÁTICA	ESTRATEGIAS DISCURSIVAS
<p>Discurso del Gobierno Nacional en la instalación de los diálogos</p> <p><b>DIÁLOGOS DE PAZ</b> Texto íntegro de la declaración de Humberto de la Calle, jefe de la delegación del Gobierno Nacional, durante la instalación de la mesa de diálogos con las FARC.</p> <p><b>Jueves 18 Octubre 2012</b></p> <p>"Buenos días. Bajo el liderazgo del Presidente Juan Manuel Santos, <b>hacemos</b> presencia en Oslo para dar comienzo a la Fase 2 del proceso de conversaciones entre el Gobierno y las Farc-EP.</p> <p><u>La Delegación del Gobierno colombiano presenta un saludo de agradecimiento a los gobiernos de Noruega y de Cuba, por el importante papel que han jugado durante este proceso como garantes del mismo.</u></p> <p>Noruega, que nos sirve de anfitrión en este día memorable, ha dado muestra de profesionalismo y ha generado la suficiente confianza entre las partes.</p> <p>Cuba fue igualmente un anfitrión extraordinario durante el encuentro exploratorio, y lo será en las reuniones por venir. <u>Gracias a su Gobierno</u>, que ha sido eficiente y oportuno en el apoyo que se le ha solicitado.</p> <p>Chile y Venezuela, como acompañantes, juegan papel importante, el cual reconoce expresamente nuestra Delegación.</p> <p>Todo lo anterior sin perjuicio de que, como es sabido, se trata de conversaciones bilaterales, directas e ininterrumpidas.</p> <p>De manera clara <b>queremos</b> reconocer que las Farc han cumplido rigurosamente sus compromisos.</p>	<p>Fórmulas de tratamiento</p> <p><b>Formas verbales</b></p> <p><b>en primera persona del plural</b></p> <p>Marcadores</p>	<p>La estructura semántica de los párrafos 2 a 5 se formula para hacer referencia a los locativos y agentes.</p> <p>En esta primera parte se determina el escenario de la instalación de la mesa para el inicio de los diálogos de paz</p> <p>Recurso utilizado como forma de inclusión social. Da cuenta de los colectivos sociales</p>	

# ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO DE LOS TEXTOS DE APERTURA DE LOS DIÁLOGOS DE PAZ128

<p>El Gobierno también lo ha hecho, pese a diversas complejidades logísticas superadas de manera eficiente con la ayuda de los países garantes.</p> <p>Lo dijo el Presidente de la República y lo dije yo también al salir de Bogotá: <b>esperamos</b> que ello continúe así como elemento esencial para la buena marcha de las conversaciones.</p> <p>Quiero referirme un poco, <b>en primer lugar</b>, a la estructura del proceso. <b>Hemos dicho que este proceso difiere de otros que han tenido lugar en Colombia</b>. Una de esas notas diferenciales es su misma estructura dividida en tres fases.</p> <p><b>Una primera</b>, el encuentro exploratorio, llevó a la firma del Acuerdo General, que establece las condiciones necesarias para la terminación del conflicto.</p> <p><b>La segunda</b>, la cual comienza hoy, para llegar a acuerdos sobre los puntos de la agenda contenidos en el Acuerdo General.</p> <p><b>Y una tercera</b>, que comienza con la firma del Acuerdo Final, con el que termina el conflicto armado. En ese momento comienza la implementación simultánea de todo lo convenido, con la correspondiente verificación.</p> <p>Otra nota característica de este proceso es la confidencialidad. <b>Consideramos</b> que la confidencialidad es esencial.</p> <p><b>¿Qué quiere decir confidencialidad?</b> Se refiere concretamente al desarrollo de la Mesa. No pretendemos que las Farc no expresen sus ideas. Pero si se filtran contenidos de la mesa, se afecta en forma grave el proceso.</p> <p>La oportunidad de las propuestas es también esencial. La opinión pública es un elemento que importa al Gobierno desde de su esquema político-democrático.</p> <p>Hay apoyo al proceso, <b>la opinión apoya el proceso</b>, pero <b>la situación es volátil</b>. <b>Sabemos</b> que si al final de la Fase 2 hay un acuerdo, si hay signos evidentes de que las conversaciones marchan por buen camino, algunos sectores reticentes y opuestos a este proceso pueden cambiar de posición y moverse hacia una favorable.</p> <p>Pero dentro del ritmo de la negociación, cada cosa debe suceder en su momento. Esto es importante también para las Farc. Esa es también una garantía para la aplicación del principio de que <b>“nada está acordado si todo no está acordado”</b>.</p> <p>Pero conversaciones discretas, como deben ser éstas, no significa que vamos a trabajar de espaldas al país. Por el contrario: habrá participación, en función y de acuerdo con las necesidades de la Mesa, tal como fue convenido.</p> <p><b>Hemos</b> contemplado una serie de mecanismos para garantizar a los ciudadanos que puedan contribuir con propuestas. Y <b>consideraremos</b> mecanismos de referendación final de los acuerdos, para que esta no sea una voluntad aislada de las partes.</p>	<p>discursivos:</p> <p>ordenadores</p> <p>Hay un recurso de comparación cuando se menciona que este proceso difiere de los demás</p> <p>Pregunta retórica</p> <p>Recurso de argumentación</p> <p>Metáfora y adjetivación</p> <p>Antítesis</p> <p>Lexicalización</p> <p>Biologización</p> <p>Presuposición</p> <p>Justificación</p> <p>Consenso</p>	<p><b>“en primer lugar”</b></p> <p>sirve para dar apertura al párrafo explicativo que da cuenta del proceso de paz que se inicia.</p> <p>Los demás marcadores dan continuidad para explicar lo referente a las tres fases que se llevarán a cabo</p> <p>Es una figura de diálogo que se formula sin esperar respuesta. En este caso tiene como finalidad reafirmar o reforzar el punto de vista del hablante</p> <p>Enfatizar</p> <p>Utiliza esta figura para que se interprete el proceso de paz como algo productivo en términos de pensamiento y acción</p> <p>Da cuenta del por qué y para qué</p>	<p>Estrategia de argumentación</p> <p>Estrategia de legitimación</p> <p>Estrategia de naturalización</p> <p>Naturalización</p> <p>Estrategia de legitimación</p>
---	--	--	--



<p>El proceso se distingue por algo que hemos denominado como una <b>especie de mantra</b>: lo concebimos como un proceso serio, digno, realista y eficaz.</p> <p>Es serio si se desarrolla en un ambiente de trabajo; si no es instrumento para continuar el conflicto; si no se usa, ni se actúa para permitir, aun sin proponérselo que otros lo usen, como herramienta de propaganda; si cada acto se enmarca en el propósito de terminar el conflicto; si no es escenario para una <b>confrontación estéril</b>.</p> <p><b>Ambas partes saben cómo han sido de dañinas estas confrontaciones retóricas en el pasado.</b></p> <p>No es que <b>tengamos</b> que estar de acuerdo, pero el tratamiento de las diferencias debe estar revestido de seriedad.</p> <p><b>Aquí entra en juego la dignidad y el respeto.</b> En esta Mesa <b>deseamos</b> y <b>ofrecemos</b> un trato recíprocamente digno. Repito que seguramente no nos <b>vamos</b> a convencer el uno al otro de nuestras diversas ideas políticas. <b>Sabemos</b> que las Farc tienen una concepción del mundo y la política, y nuestro propósito no es venir a catequizar a nadie. De lo que se trata es de convenir una agenda para la terminación del conflicto que permita a las Farc exponer sus ideas sin el acompañamiento de las armas, y con plenas garantías para su transformación en una fuerza política desarmada (...).</p> <p><b>Creemos</b> que hay condiciones nuevas que permiten lograr resultados. En primer lugar, el trabajo por fases, al que ya aludí. Quiero exaltar a los representantes de ambas partes por haber logrado el <b>Acuerdo General</b>. Esta es una gran noticia para Colombia y un buen augurio.</p> <p>El liderazgo presidencial es un punto clave. El Presidente no sólo tiene apoyo, no sólo es escuchado por las ramas del poder, sino que conoce a fondo el conflicto. Los militares lo han visto actuar de cerca en su condición de Ministro de Defensa y confían en él.</p> <p><b>Hay un punto en el que coincidimos con las Farc</b>: la finalización del conflicto no es en sí misma la consecución inmediata de la paz. La Fase 3 es el escenario para las transformaciones necesarias que serán el verdadero motor de la paz.</p> <p>El Gobierno ha puesto en marcha una agenda audaz para introducir cambios sociales profundos en nuestra sociedad. Tiene una agenda progresista. El Gobierno ha reconocido la inequidad y la desigualdad existente en Colombia, pero no se limita al diagnóstico. Hoy hay en marcha una transformación de la realidad social en Colombia. Y las Farc tienen la posibilidad de unirse a ella, sin dejar su condición de contraparte al sistema, para catalizar el proceso.</p> <p>En esa agenda <b>encontramos</b> una riqueza de iniciativas, tales como: <u>programas de Restitución de Tierras, Reparación de Víctimas, Desarrollo Rural con carácter territorial y muchas otras.</u></p> <p>-</p> <p>Pero para ello, el proceso de paz también debe incluir acuerdos eficaces, que sean realizables. Se trata de llegar a acuerdos sobre cinco puntos que se puedan cumplir y que busquen soluciones concretas para los temas críticos del conflicto: <u>el desarrollo rural, las garantías para la oposición y la participación política, el fin del conflicto, el narcotráfico y las víctimas, sobre todo las víctimas.</u></p>	<p>Consenso</p> <p>Topicalización</p> <p>Formas verbales</p> <p>Marcador discursivo</p> <p>Argumentación</p> <p>Ocultamiento</p> <p>Presuposición</p>	<p>Construye un colectivo social</p> <p>Refuerza mediante argumentos de ejemplificación</p>	<p>Estrategia de contextualización</p> <p>Estrategia de argumentación</p> <p>Estrategia de naturalización</p>
---	---	---	---

# ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO DE LOS TEXTOS DE APERTURA DE LOS DIÁLOGOS DE PAZ130

<p>Nada <b>nos ganamos</b> con la retórica. Tampoco <b>nos debemos</b> limitar solo a las leyes. Hay una especie de fetichismo legal bastante nocivo. Creemos que escribir leyes agota las soluciones. Y ello no es así, no es así. El Gobierno quiere trabajar en el plano de la realidad. No nos detengamos sólo en las formulaciones teóricas.</p> <p>La Fase 3 en la oportunidad para los cambios. No para que las Farc depongan sus ideas, no se trata de eso, sino para que sigan luchando por ellas en democracia. Así sean, como son, contrapuestas a las nuestras. Eso está bien y eso también es deseable. <b>No queremos</b> una falsa unanimidad. Pero sí <b>veamos</b> la oportunidad de crear mecanismos a base de nuevas instituciones, con la ciudadanía involucrada, no solo las Farc y nosotros, para marchar en una senda de cambio social.</p> <p>El entorno internacional también es un hecho que favorece la eficacia de los acuerdos. La lucha armada ha decaído. La democracia, aun la que algunos llaman simple democracia formal, ha servido para que fuerzas de izquierda estén gobernando hoy en muchos sitios, incluso dentro de Colombia. Y han llegado al poder sin utilizar las armas. En esta visión actual de Latinoamérica hay caminos distintos, y muchas fuerzas de izquierda quieren deshacerse de la violencia para lograr éxito en la lucha por el poder. Esto es una realidad.</p> <p><u>Por otro lado</u>, quiero decir que hay una nueva Colombia. La Constitución cambió elementos profundos de la vida colombiana. La gente es más consciente de sus derechos. Hay mecanismos para protegerlos, aunque falte mucho por hacer. Los jueces tienen mucho más poder que en el pasado. El derecho de tutela hace que el último juez tenga más poder que todo el gobierno, en la rama ejecutiva. La gente no está pensando en la violencia. Los jóvenes quieren algo distinto. Hay que buscar caminos diferentes.</p> <p>En el plano económico, aunque <b>sabemos</b> que la inequidad es acentuada, hay también cambios importantes, y no se trata aquí de fatigarlos con cifras. No es un ejercicio de propaganda. De lo que se trata es de mirar que hay mucho por hacer y que queremos invitar a las Farc a hacerlo, sin necesidad de rendirse ni plegarse a nuestras ideas.</p> <p>Hay una oportunidad, pero las oportunidades se van (...). La opinión pública, que no es construida por el gobierno, ni manipulada, porque otro cambio desde la Constitución es que hay más ciudadanía pensante, apoya estas conversaciones, pero no está dispuesta a soportar dilaciones ni trucos. <u>Habrá, seguramente, generosidad entre los colombianos, en unos temas más que en otros</u>. La solución jurídica pasa por esa opinión, pero también por elementos de carácter internacional que antes no existían. El narcotráfico genera desconfianza. En fin, todo esto <b>creemos</b> que se puede superar, pero solo con un esfuerzo mutuo y encarando dificultades enormes de las cuales <b>somos</b> conscientes.</p>	<p>Presuposición</p> <p>Pregunta retórica</p> <p>Formas verbales</p> <p>Fórmula de tratamiento</p>	<p>Recurso que permite la inclusión social</p>	<p>Estrategia de argumentación</p> <p>Estrategia de naturalización</p>
--	--	--	--

<p>Venimos aquí bajo la ética del respeto a lo acordado. Como ya ocurrió en la fase exploratoria, lo que prometemos lo cumplimos. Preferimos decir no, a engañar. Y muchas veces acudimos y acudiremos a expresar nuestro pensamiento sin hipocresía, en vez de disfrazarlo bajo la condescendencia.</p> <p>Por lo tanto, como ya dije, el deseo del Gobierno es recorrer los puntos de la agenda, los cuales deben ser la guía de nuestras conversaciones. Esa agenda es un buen instrumento para la terminación de la Fase 2. <u>Ese día habrá terminado el conflicto armado, habrá dejación de las armas y comienza la fase de cumplimiento simultáneo de las obligaciones.</u></p> <p>Como ya lo dije, ¿es esa la paz? No, no todavía. Somos conscientes de eso. La terminación del conflicto armado es la antesala de la paz. Para lograrla hay que ir a fondo en la transformación de la sociedad. Estamos dispuestos a buscar mecanismos de garantía que llenen estas aspiraciones.</p> <p>Otra consideración esencial es la ampliación y garantía de la participación política. En 1991 se hizo un esfuerzo reformista de gran calado. Aunque quien les habla estuvo comprometido a fondo en esa tarea, quiero reconocer hoy que, en la medida de las conversaciones, el Gobierno está dispuesto a profundizar ese camino y a ampliar el horizonte, a examinar los aciertos, pero también aquellas prácticas e instituciones insuficientes.</p> <p>Queremos asegurar, y escucharemos con toda atención las opiniones de las Farc en este punto. Pero igualmente somos conscientes de que la participación política también tiene otra perspectiva: la de garantizar la vida y la libertad de expresión de quienes decidan ingresar a la vida política. Este es un tema en el que Colombia ha progresado de manera significativa, pero aquí también queremos discutir este punto, que los sabemos es esencial para el logro de nuestros objetivos.</p> <p>Con el deseo ferviente de acertar, saludamos a los países acompañantes, a los garantes, a la delegación de las Farc-EP, en la esperanza de que muy pronto tengamos noticias excelentes para todos los colombianos.</p> <p>En efecto, este es un momento de esperanza. No es una esperanza ingenua. Sabemos que hay dificultades enormes. Tenemos una dosis de optimismo, pero es un optimismo moderado. Creemos que existen oportunidades reales para la paz, pero venimos dispuestos a hacer nuestro mejor esfuerzo. <u>Muchas gracias</u>”.</p>			
--	--	--	--